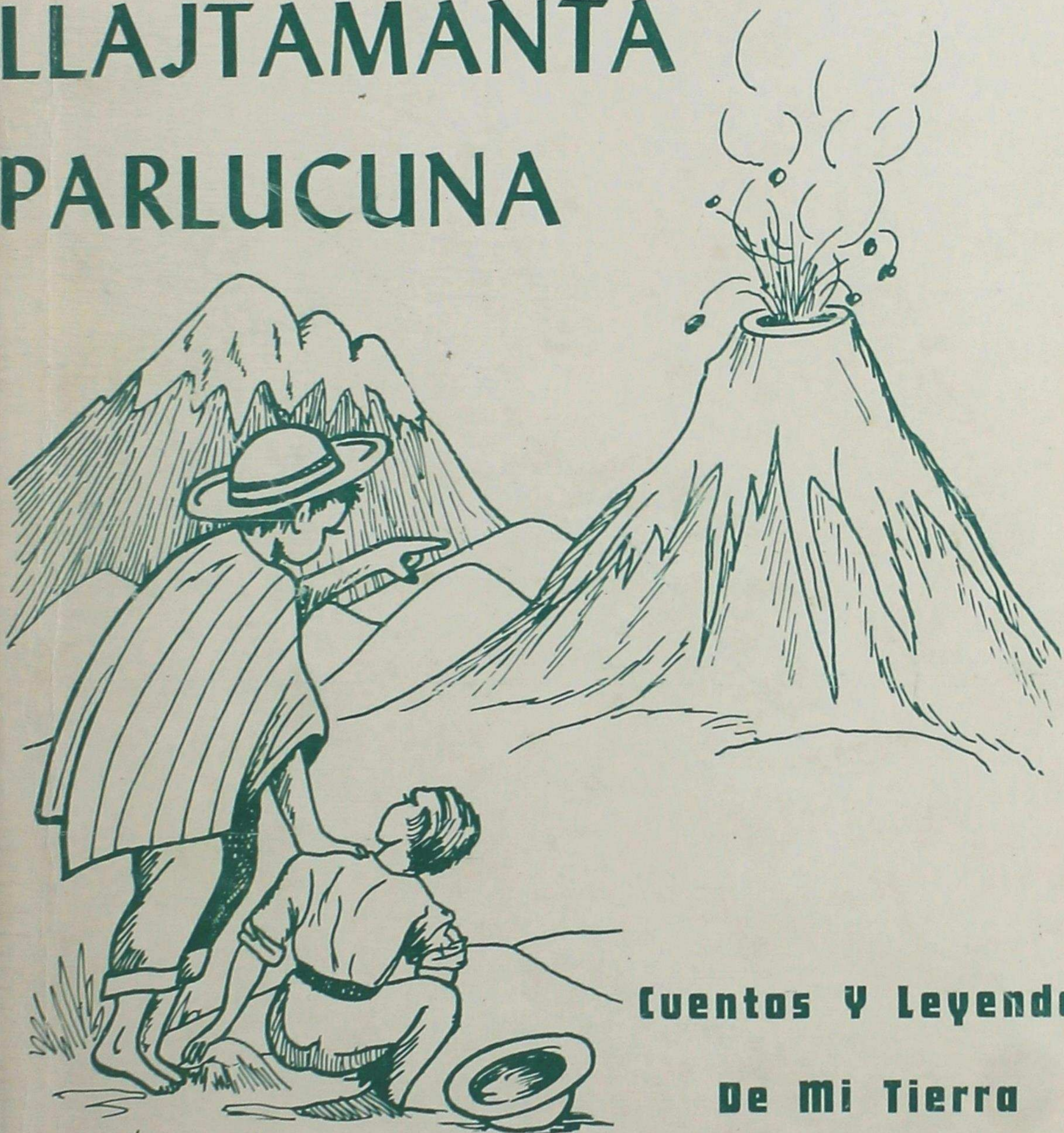


ÑUCANCHIJ LLAJTAMANTA PARLUCUNA



**Cuentos Y Leyendas
De Mi Tierra**

Yuguilema

**ÑUCANCHIJ
LLAJTAMANTA
PARLUCUNA**

Cuentos y Leyendas

De mi Tierra

Por
Angel Yuquilema I.

Riobamba, 1978

Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra, sin la previa autorización del autor bajo cuya responsabilidad se editó.

Para consulta, por favor dirigirse a:

A.I.E.C.H. Casilla No. 87-A
Riobamba - Ecuador.

Primera Edición 1.978
2.000 Ejemplares

Ilustraciones: Angel Yuquilema I.

CAI QUILICACA CAINCUNAPAJMI

Cai quillcataca "Ñucanchij Llajtamanta Parlucunata" parlajpi yachashpami quipa huiñaicunapish cai sumaj yachanacunataca yachachun, nishpa quillcarcani. Cai shina ñaupapa parlucunaca, asha asha chingarishpa caticujpipishmi quillcarcani.

Cai quillcataca tucui Quichua rimaita rimaj runachunapish, uchila huahuacunapish yachachunmi ñuca tucui shunguhuan quillcani. Paicunaca cai quillcashcacunataca cushicuihuan rizachuncuna quiquin Quichua rimaipi quillcashca cashcamanta.

DEDICATORIA

Esta obra: "Cuentos y Leyendas de mi Tierra", es el fruto de un trabajo de recopilación del Folklore Literario, de la tradición oral que aún escucha en labios de nuestros mayores. Pero que corre el riesgo de desaparecer en el profundo abismo del olvido.

Con todo corazón los dedico a las personas Quichua hablantes y en particular a los niños, a fin de que tengan a este librito como un material de lectura en su propio idioma; y así se sientan orgullosos de tener su bello idioma transformado en letras.

EL AUTOR

CAI QUILLCATA RICUCHIJ

Cai quillcataca mana shuj jatun yachaj amuchu rurashca. Quichuapuramanta shuj musumi quillcashca. Paica quiquin Quichua rimai ama chingarichunmi munan. Shinalataj dibujana munaitapish ashcata charishcamanta cai quillcapi tiaj dibujucunatapish pailatajmi rurashca.

Cai parlucunataca ñuca uchila cai pachamantami ñuca yayacuna parlashcata uyashpa, ñuca causan muyundij llajtacunapi causajcunapish parlajpimi yacharcani.

Ñucaca Quichua rimaihuan Castellano rimaihuan chapushpaca mana quillcashca ninichu. Shina cajpipish ñuca causacun llajtapica Quichua rimaihuan Castellano rimaihuan chapu chapu rimaj cajpimi paicuna ima shina rimaj cashca shina quillcani.

Ñucanchij Quichua runacunapuramantaca alli dibujanata yachajca mana tiyashcamanta ñucalataj cai dibujucunataca rurarcani. Chaimanta jatun yachajcuna dibujashca shinaca mana canchu.

Ñucaca caitami yuyani: Ñucanchij runitucunapurapica ima nishpashi alli quillcajca, dibujajca mana cai tucunchij? Shinalataj ima nishpashi chai tzalacunala tucui imatapish ruranata yachancuna? Quillcashcacuna imataca paicuna rurashpa cujlapi charinchij. Ñucanchijpish yachai tucunchijmari. Ñucanchij ñaupacha yayacunaca, tzalacuna manaraj shamujpica tucuita ruranatami yachashcacuna. Shinalataj chai colonia nishca huatacunapipish shuj jatun yachaj runa

causashcami. Chai runaca caspicunata sumajta labrashpa imatapish rurajmi cashca. Paipaj shutica Caspicara nishca shutimi cashca.

Cunan punllacunapish ñucanchijpish alli yuyarishpa imatapish rurashpaca, ñaupa huatacuna causaj yayacuna shinalataj, imatapish yachai tucumchijmi nishpami cai quillcataca rurashcani. Ñucanchijpish alli yuyaicunata charinchijmi, ima mana illajla canchijchu, tzalacuna shinalataj imatapish yachai tucunchijmi.

Shinalataj ñucaca tucuicunaman caitami nini: Jalachij tucui runitucuna, yuyarishunchij, tzalacunaca ñamari pichca patzaj huatacunata ñucanchijtaca isquina punchupi sarju shina piñashpa llaquichishpa charicuncuna. Chashna amsapi, llaquitaca ña amataj causacushunchijlachu. Tucuicunalataj jatarishunchijari, ninimi.

Cai parlucunataca ñuca escuelapi yachacuj huahuacunaca achcatami munancuna. Shinalataj tucui yachachijcunalataj ñucanchij runitucunapaj costumbricunamanta parlashpachari alli canman. Ashtahuanpish manamari chashna rurasha nincunachu. Ashtahuanpish chai tzala yachachijcuna imacarin jatun ciudadcunapi shinami yachachishun nincuna. Chaimantami Quichua huahuacunaca mana alli yachai tucuncuna. Chashna ñucanchij costumbricunata parlajpi, shinalataj quiquin rimaipi rimajpichari tucui Quichua huahaucunaca quiquin rimaita cúyanmancuna. Shinalataj cai ñucanchij causan jatun llajtatajmi cúyanmancuna.

CAITA QUILLCAJ

PRESENTACION

Esta modesta obra ha sido elaborada de una manera muy personal. Es decir no lo ha escrito un literato especializado en la materia, ni tampoco un famoso historiador. Pero, sí, un joven campesino aficionado al dibujo, a las letras y preocupado de mantener el idioma vernáculo.

Estos cuentos y leyendas lo he aprendido y recopilado desde mi infancia, escuchando a mis padres, a mis abuelos y escuchando a otras personas adultas, que generalmente, en estas comarcas aledañas a mi pueblo saben leyendas e historias de aquellos viejos tiempos. En cuanto al lenguaje utilizado en esta obra es pues un lenguaje de campo; pues mi intención no es deformar el castellano. Solamente trato de conservar la tradición oral, tal cual circula en nuestros campos.

Por otra parte los dibujos no tienen una técnica refinada, pero como lastimosamente no hay un artista indígena dedicado por entero a este arte lo he realizado personalmente a mi "antojo" y a mi necesidad; además he tratado de seguir el ejemplo de ese famoso escultor indígena Caspicara, que dió lustre a la artesanía ecuatoriana en aquella época colonial. Es decir quiero revivir su habilidad y maestría de nuestros antepasados, para retar a la civilización actual y manifestarles vigorosamente que, "La raza indígena también puede hacer todo".

Solamente queremos que alguien nos estimule y colabore desinteresadamente. Pues la cultura

indígena ha sido marginada por casi un medio milenio. Y aún hoy día en pleno siglo XX se mantiene esa "idea colonial" de que, "el indio es considerado como un menor de edad".

Este material me ha servido muchísimo en el trabajo con los niños en la escuela del sistema bilingüe. Pues, el cuento, la leyenda, la fábula y la poesía son tan apreciadas por los niños; y que mejor cosa que narrarles sus propias cosas y no cosas ajenas a su realidad, quizá importadas, o traídas por los profesores desde las grandes ciudades. De esta manera podemos encausarles a los niños en su realidad, a fin de que asimilen conocimientos de su mundo real, y así amen a su terruño, como también a su cultura y a su PATRIA.

EL AUTOR

I N D I C E

| | Página |
|---|--------|
| Cai Quillcata Ricuchij | i |
| Presentación | iii |
| Chasqui Nishca Runamanta (Parlu) | 1 |
| Chasqui (Correo) | 77 |
| Apu Cundur Parlay | 7 |
| El Condor Conversón | 82 |
| Huallambu Paipaj Ti u Urcu Allcuta | |
| Umashcamanta | 13 |
| Aventuras Entre "Sobrino Conejo" | |
| Y "Tio Lobo" | 87 |
| Ima Shina Culta Cucha Tiarishcamanta | 19 |
| Origen De La Laguna De Colta | 92 |
| Huaranga Culuryuj Bistiamanta | 23 |
| El Caballo De Mil Colores | 94 |
| Curi Pullamanta | 31 |
| La Polla De Oro | 99 |
| Chahualun | 34 |
| Chahualun (Animal Fabuloso) | 102 |
| Chimborazo Huagracunata Pacashcamanta.. | 37 |
| Los Ganados Que El Chimborazo | |
| Encantó | 104 |
| Quimsa Ñañandijmanta | 41 |
| Las Tres Hermanas | 108 |
| Jambatiu | 49 |
| Jambatiu (Sapo) | 114 |
| Piliculacunata Ricuchij Rumimanta | 53 |
| La Piedra Que Demostraba Peliculas. 117 | |
| Ñaupa Pachapi Ima Shina Ninata | |
| Surcushcamanta | 57 |
| Como Obtuvieron Antiguamente | |
| El Fuego | 120 |
| Huasha Carata Fitij Amumanta | 60 |
| El Patrón Que Cortaba El Pellejo.... | 122 |
| Shuj Sumaj Bistiamanta | 66 |
| El Caballito De Virtud | 128 |
| Hualaj Tungurimanta | 71 |
| Guargüero Hueco | 132 |

CHASQUI NISHCA RUNAMANTA (parlu)

Chai ñaupa Liribamba nishca llajtapimi causashca nincuna shuj jatun manchaipaj tzala. Cai tzalaca charishca nin paipaj huasipica shuj chasqui nishca runata. Chai runaca chairaj huambraraj shinalataj sinchi alli jatun runami caj nin; chaimantami chai amuca agllashca nin chai runitutaca chasqui cachun. Chai chasquica quillcacunata shinalataj ima huillanacunatapish apaj nin cai Liribambamantaca Quituman; cutin Quitumantaca shinalataj ima quillcacunata, ima huillanacunatapish apamuj cashca Liribambaman, chai amupaj aillucunamanta cashpa mana cashpaca shujtaj amupaj rijsishcacunamantapish. Shuj punllaca chai chasquica tauca quillcacunata aparishca, shuj jatun shigra cucaitapish siqui tullupi huatarishca siricushca nin chai Chimburazu urcu siquilapi. Chaipimi punta samarinaca cashca nin chai chasqui runapajca...

Chai runitu samacujpica, ñapish chainijlataca shuj yuraj; yuraj amuca ricurishcala nin; chai amupaj ajcha, shinalataj barbaspish yuraj nicuj chai rasuta ricushca cuintami cashca nin. Chaimantaca chai yuraj amuca paipaj shuj curi laya achij nicuj taunapi huancarishpaca, chai chasquitaca tapushca nin cai shina;

-Canca, imata ruracungui-
Cutin chai runitupish, maijla tucushpa, alabadushpaca nishca;

-Ñucaca caruta purinaman ricushpami caipica ashata samacuni ñiñitu-

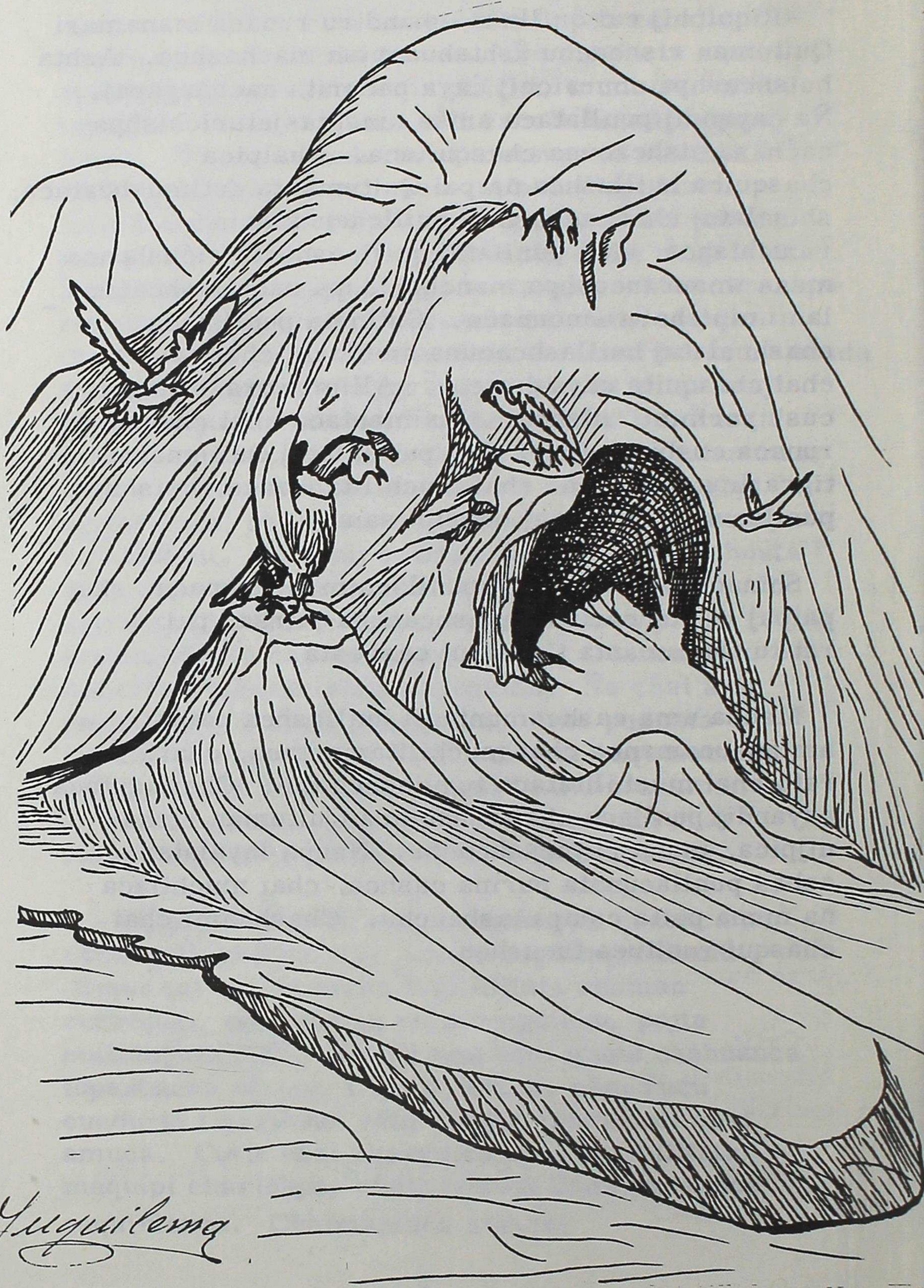
shuj rucu cundurlami huashapica puricushca nishca. -Chica chai cundur mari ñuca caballu chaita apamui nishca amuca. Ña cundurta runitu apamujpica surcushca nin sincha, muntura, frinu ispuilas, tucui shuj ima alli caballuta sillangapaj shina. Ña chai cundurta allichishpaca nishca:
-Allimi huahua ña cunanca cai caballupi tiari, ama manchaichu, ñahuita alli sipui, chaimantaca paica can Quituman ricujpica caimantaj ringalami. Ña Quitupica chaupi lazapi huatangui, cutin carashpa saquingui shuj huagra puzunzituta mana cashpca chita puzunzituta, chaimantaca can chai amucunamanta shamungacamaca shayacungalami: ña shinalataj tigramungui cailatataj, -nishca. Chai runituca manchai manchaila llujshishca cundurpaj jahuaman, ñahuita allita sipushca, sinchita cundur cungapi ugllarishca; chaimantaca chai cundurca jatarishpa rishcalami. Ña shuj quimsa hura shinata jahuata rishcalami, chaimantaca ñapish pambaman uriyashcala; chai chasqui ñahuita pascajpica arilataj Quito chaupi lazapimi shayarishca nin. Ashcata cushiyarishca chasquica. Ña chai amu yachachishca shina chasquica, chita puzunta randishpa rishca chai quillcacunata saquinaman. Chaimantaca ña cutinlataj cai Chimburauman tigramushca nin. Chaipica cushicuihuan chai amuca tupashca. Chaimantaca cutin nishca:

-Allimi huahua ña cutimushcangui; cunanca ña cambaj llajtaman rila, ashca pagui tucuimanta. Riqui cai uchila muru muchilitata canman cunvidani, ama piman ricuchinguichu, pajta huillanguilapish. Ña cutinca aqui mana canhuanca tupashachu nishpa. Chaita nihuan, chai rucu cundurpi tiyarihuan ratu chingarishcalami chai amuca. Cutin chai chasquica chai muchilitata maquipi charishpa, chaipushtupi unita yuyashpa saquirishca. Chaimantaca nishca:

-Riquichij cai quilla machandiru runaca manamari Quituman rishcachu ashtahuanpish machashca. Ashta huishcashpa churaichij caya pacarita cachangapaj. Ña cayandij punllataca amsa amsata-jatarichishpa caçhasa nishcacuna chasquitaca. Chaipica chasquica huillashca ña pai Quitumanta cutimushcataca, shinalataj chai cachashca quillcacunatapish ricuchishca, chai punllataj quillcashcata ricushpaca, mana imani tucushpa mancharishpa saquirishcacuna lami nin chai runacunaca. Cutin ña punllataca chashnalataj huillashcacuna amuman; chai amuca chai chasquita cayashpaca. -Allimi rurashcangui cushiyarinimi nishca. Chaimantaca chai chasqui runaca cushimi ratitu shuj punllalataj Quitumanta tigrashpa purishca, chai muchilitahuanca, caishuj punllacunataca paipaj huasipi samaj.

Shinacushpalataj shuj punllaca machashpaca, shuj paipaj rijsishcacuna tapushcacuna juirsa, pai ratitu Quitumanta tigramuj cashcata.

Macha uma cashcamantami huillashca paipaj amigucunamanca chai muchilitamantaca, chai ratu chai muchilitataca tuguiashca nin. Chaimantaca cayandij punllaca chai chasquica Quituman risha nijpica, mana ri tucushcachu. Ñaupala layalataj ashca punllacunata purina cashca, chai muchilaca ña mana paita cumpaÑashcachu. Chashnami chai chasqui runituca tucushca.



Yuguilema

APU CUNDUR PARLAY

Parlancunami yuyajcunaca, imashina ñaupa pachapica manaraj autucuna, shinalataj autu purina ñacuna. tiajpica. Purinacunataca yungacunaman cashpa, mana cashpaca shujtaj ciudadcunamanpish; uyhuacunalapi purijcuna nin; shinalataj chaquilahuanpish, chai chaqui ñancunata rina cashca, ñiu puruncunata, urcucunata, rasu siqui urcucunatapish. Cay caru viajicunaman rishpaca imapish tucujlacunami cashca, chai purij runacunaca: ashcata shaicujcuna cashca, shinalataj ñacajcuna cashca chirihuan, manchanai rupaihuanpish yungacunapica. Ashtahuan shuhuacunapish chapajcuna cashca, quingu ñancunapi shuhuangapaj cullquita, alli uyhuacunatapish. Ashtahuan ushutacunapish tzahuarmentala cashcamantaca, ratu tucurijla cashca; guzu jahuata, rumila ñancunata rijpica. Chaimantami purijcunaca ishquita apajcuna cashca mudaringapaj. Shuj punllami quimsa runacuna llujshirishcacuna nin purinaman, paicunaca paicunapaj huasicunata, shinalataj paicunapaj ailluncunatapish saquishpami; shuj canlla burrucunata ñaupachishpa rijcuna nin. Burrucunapica cibullata, papata, tzahuartapish apachishpami ña caruta chingarishcacuna, paicunapaj huarmi huahuacuna ricucujlapitaj.

Chai purinaca carumänmi cashca, yungacunamanmi rijcuna nin. Chai ishqui ashtahuan yuyaj runacunaca silbaihuan, silbaihuan, ima parlutapish parlaihuan, parlaihuan rijcuna nin. Randi caishuj runaca, chairaj huambraraj cashpa, shinalataj asha muspa muspala cashcamantapish, upala rij nin.

Ña tauca punllata purishpami, shinapish ña yungamanca ña chayashcacuna. Paicuna apashca éatunacunatapish ña éhican éhican éatushpa, cambalachishpaca, ña cutinlataj cutimujcuna nin, chai urcu ñancunata.

Ashata samaringapajmi chai runacunaca tiarij-cuna nin, ñan patalpi. Paicunapaj cullquish-cacunatami yupai callarishcacuna; -ñucaca caita cullquishcani - ñucapish caita cullquishcani nirijcuna cashca, juriala.

Chai muspala runami yallitajca cullquishca nin; chaita ricushpaca chai ishqui vivu tucushca runacunaca, fiñashcacuna, chaimantaca paicuna ishquilami éhican parlanacushcacuna nin. Shuj runaca nishca: -Riquiari cai musparajmari ñucanchijta yalli cullquishca, paica manapish ñucanchij laya ashca éatunacunata apamushca jahua. Jala imashinataj cullquita quichushun! nishca. Cutin caishuj runaca nishca; Jalá shuj yuyaitami charini, allimi canga caipica pi mana ricucunpishchu. Imatataj yuyangui! nishca chai punta rimaj runaca.

-Riqui caita rurashun: Cullquita tucui quichushun, shinalataj pai apamushcacunatapish; pai éariyasha ima nijpica huajtashpa shitashpaca, huañuchishunlami, ama ñucanchijta huillachun paipaj ayllucunaman, quichurcami ima nishpa. -Cutin ¿imatashi huarmimanca nigrishun? huañujpica; nishca chai uyacuj runaca. -Chica llullashunca, mashti, manchanai huijsa nanailahuan huañujpi, mana apamu tucushpa chailapitaj pambarcanchij nishunca. -Allimi yuyachin cambaj yuyaica - nishca chai uyacuj runaca. Cutin chai huañuchina yuyaita cuj runaca nishca: -Shinashpaca, ña nishca shina éama huañuchishunchij.

Chaimantaca tucucunataj cutin puri callarish-
cacuna nin; chai ishqui vivu tucushca runacunaca
ashata ñaupaj ñaupajla tucushcacuna nin. Ñapish
cungaimanta ni imata mana nishpa, tigrarishcahuan
shuj runaca chai muspa runitutaca rigrapi
japirishca, cutin, caishuj runaca cullquita surcushca,
chauchiramanta. Shinajpica chai llaquichishca
runituca huañuita fiñarishpaca, fangashpa,
shitascha chai paita charicuj runataca. Chaita
ricushpaca, chai caishuj runaca azialta
japishcahuan manchanita garutishca; umacunapi,
cuirpupi. Chaipi chai muspa runituca urmashca
huañushca laya pambaman. - Chaica ñami huañun-
nishpa chai huañuchij runacunaca ujta ayataca
jatun rumicuna chaupipi ujshahuan quillpashpa,
saquishcacuna. Chaimantaca chai ratu
anchurishcacuna, chai llaquichishca pushtumantaca.
Ratumi quingu ñancunata chingaripaj
Bulashcacuna ama pi ricuchun nishpa. Cutin chai
garrutishca runituca manapish huañushcachu nin.
Allimantala juilluta japishca; ña intipish huañucushca
urcucunapaj umapi chaimantami chai runituca
mana shamunata rurashca, chai tutaca urcupimi
pacarij cashca. Ashtahuan alli cangapaj chai
runituca llujshishca, chai jahua écacacunaman;
chaipimi shuj jatun éaca huashapi curcula
tiarishca-utca pacaringapishcharinishpa.

Ña ashtahuan amsayailahuanca ñapish jatun
alascunahuan paj, paj, nishpa huacarihuanpish
jatun angacunaca chayashca, chai runitu tiacun
éuchulamanca. Chai pushtuca chai cundurcuna,
curiquingacuna, huarruncuna causana pushtumi
cashca nin. Upajla manchaihuanmi chai runituca
tiacushcala; ñapish chai angacunaca parlamacui,
callarishcala nin ginti cuinta. Shuj angaca nishca
nin:

- Shuj llajtapimi shuj ashca cullquiuyuj, tauca
jazindayuj amu, quiru nanaihuan ña shuj huatata

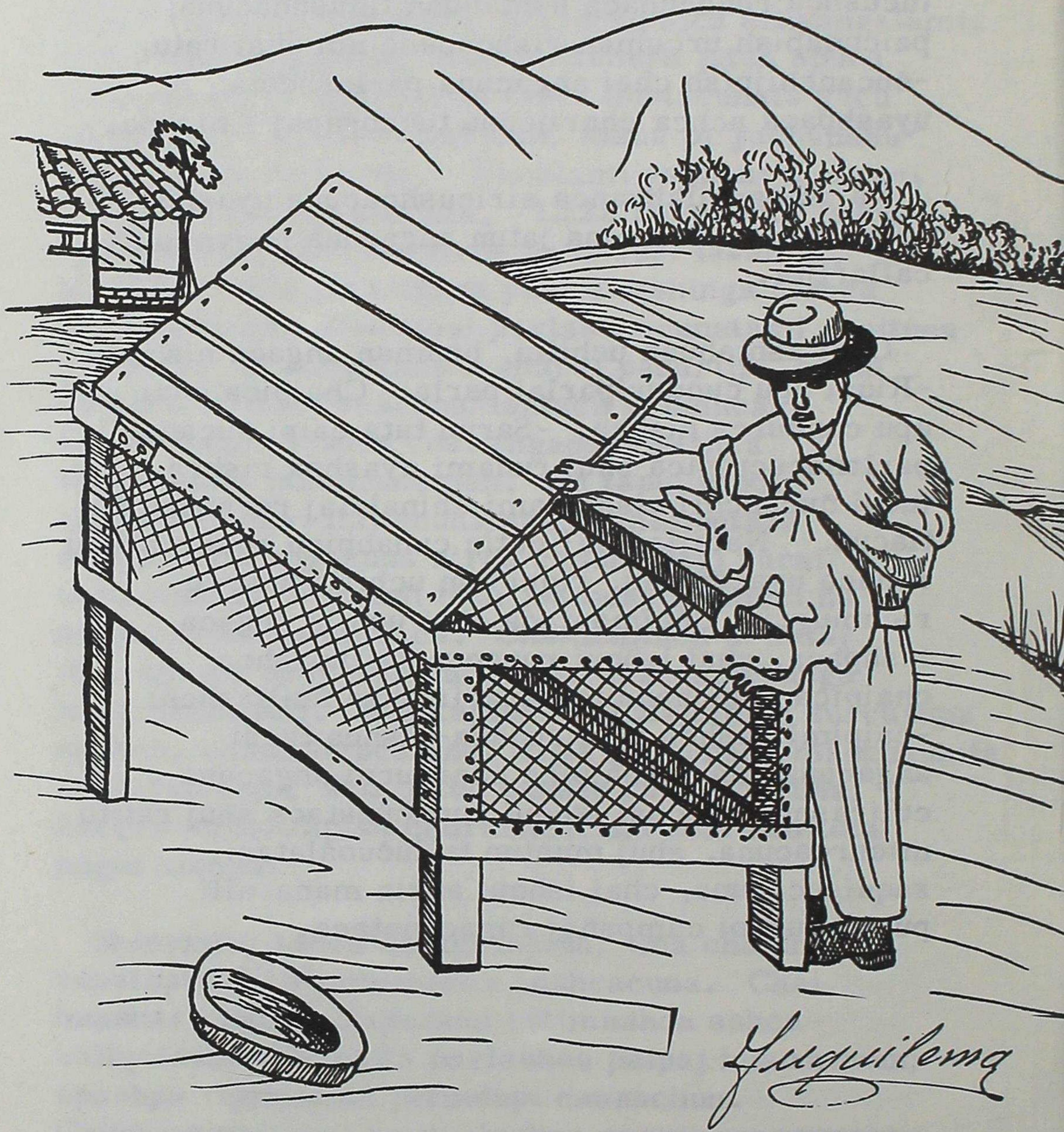
causan, mana pi jambij, jambi tucunchu paitaca. Paica nishcami, sichu pi ñucata jambinata balijpica shuj jazindatami cunvidasha, shinalataj chungu huagracunatapish. Ñucalami yachani ima shina jambinatanishca. Sichu shuj puspuru caspipi asha ñutu algudun millmata, shuj muru cañihuan quiru siquipi churajpica, cayandijpajca alliyangalami. Cutin shujtaj cundur, chai ashtahuan jatun apuca nishca: -Shuj llajtami ña tauca huatacunata yacu illaimanta llaquita chaquicun, mana pi yachanchu maipi yacu tiashcata. Ñucalami yachani maipimi shuj ñiqui yacu tiashcata. Laza ladumanta ishqui chungata yupana can purishpa chaupi lazaman, chaipimi, allajpica ashca yacu llujshinga nishca apu cundurca. Cai tucui parlashcacunatami runituca uyashca. Chaimantaca manaraj pacarijpi amsa amsatami chai cacacunamantaca uriashca. Chaimantaca rishca chai angacuna nishca llajtacunata mashcanaman. Ña tapui tapui chayashca chai llajtacunaman, chaimantaca imashinami angacuna nirca chasnalataj rurai callarishca. Shinami chai jazindayuj amuta ña nishca shina jambishca. Chaimantaca arilataj chai amuca shuj jazindata cunvidashca, chungu huagracunandij. Yacutapish chai llajtaman surcushpa cushca, chaimantaca chai llajta giticunaca manchanaita cushiyarishpa, shuj jatun budata rurashcacuna, huagra pujllaitapish churashcacuna chai runituta pagui nishpa.

Shinalataj ashca cullquitapish, ima charinacunatapishmi runitumanca cushcacuna. Chai huashaca paipaj llajtaman cutimushca ashca cullquihuan. Tucuita parlashca paipaj huarmiman; apashpa rishcapish jazindapi causachun. Caitucuitami chai huañuchishpa saquij runacunaca yachaj chayashcacuna nin, huañujtarishcacuna. Chaimantaca pacala pailatataj tapushcacuna, imashina chashna tucushcata. Chai runituca mana fiñashpa tucuita huillashcala imashina paica

angacuna parlanacushcata, éacacunapi uyamushcata,
ashtahuan cunvidarcapish nin shuj huagrata
cada runaman. Chaimantaca chai ishqui vivu
tucushca runacunaca ashtahuan fiñashcacuna;
paicunapish urcuman rishcacuna nin chai ratu,
-ñucanchijpish chai angacuna parlashcata
uyashpaca achca charijcuna tucungapaj - nishpa.

Ña amsayailahuanca siricushcacuna uyashpa
éacacunapi, imashina jatun angacuna chayamui
callarijta.

Chai ashtahuan uchilla, huaman angaca nishca:
-Riqui apu cundur parlai parlai- Chaipica chai
apu cundurca nishca: -Sarun tuta caipi ñucanchij
parlanacucujpica shuj runami uyashpa rishca,
tucui ñucanchij nishcatami shinalataj rurashpa ña
tiacun. Ñatajlapish! cutin cunanpish chai mañuzu
runaca uyacunman, riqui can uchilla huarru
ricumugri. Chaimantaca chai uchila angaca
rishpaca, chai ishqui runacunata tupashca,
chaipica manchanaita caparirishpa huillashca:
-caipimi cashca chai runaca-nishca tucui
angacunaman. Chaipica chai tucui angacuna
culirashpaca, chai ishqui runacunataca shuj ratitu
micurcacuna, shuj muntun tullucunalatami
saquishcacuna, chai ishqui ansia mana alli
purinacunapi cumpañaj runacunataca.



Yuguilema

HUALLAMBU PAIPAJ TIU URCU ALLCUTA
UMASHCAMANTA

Cai ñucanchij urcu llajtapica sumaj virdijla pambacuna tian, shinalataj alli granucunapish tiyarin; ñaupaca cai llajtacunapica, shuj tzalaca paipaj huasi ćuchulapica shuj sumaj sumaj chagritata tarpushpa charishca nin. Chaimantaca chai tzalaca cada tutamantata manaraj inti shitajpica, rijla nin funchuta patarishpa silbaihuan, silbaihuan chagrata muyungapaj.

Chai chagrapica sumaj zanuria tiyashca nin, shinalataj culiscuna, lichugacunapish. Chai tzalaca shuj tutamantaca chai zanuriacuna, shinalataj lichugacunata ima uyhua cashpapish micushpa rufiu rutiu saquishcata ricushpaca fiñarishca nin ashcata; pai cayandij tutamantata shamungacamaca ña ashtahuan ashtahuan micushca ricurijla nin. Chaimantaca chai tzalaca ama chai chagrata chai ima uyhua cashpapish micushpa tucuchichun nishpami shuj punllaca imata ruranata saquishpa ujtashpa uchila patata rurashca nin chai chagra muyundijtaca. Chaimantaca ña chai patata chagra muyundijta rurashpaca nishca: -Ña, cunan pata rurashcataca ima millanai uyhua cashpapish mana yaicuitucungachu. Chaimantaca ña cutin chai ćayandij tutamantaca, shinalataj rishca nin chagrata muyungapaj, ña chai uchila punguta pascashpa ucuman yaicujpica chai chagraca llaquinai, libri faquishpa shitashca, chai zanuriacunacarin libri micushca; tiyacushca nin. Chaimantaca chai tzalaca umata aspirishpa huañujtarishca nin, chashnata ricushpaca; cutin chai uyhuaca shuj huallambulami aspishpa pata siquitaca, tutanta yaicuj nin. Chaimantaca tzalaca cutin yuyarishpaca nishca nin:

Maijan jillu huallambumi caitaca rurashca canga, alirimi huallambu aspishca; imashina ashta shuj trampahuan japisha, mana cashpaca tarpushcataca tucuchingamari. Chaimantaca shuj huallambu laya trampatami rurashca nin ispilma huiquihuan, cúchi untuhuan, chaimantaca chai chagra ucupi shuj capulis yurapi llutachishpaca saquishpa rishca nin. Ña cutin chai tutaca chai huallambuca yaicushtala nin, cutin chai pai rurashca jutculatataj; chaimantaca chai huallambuca nishca nin:

-Jajay asinimi, cunanpish allita micushpa rigrini; chaimantaca ña ucupi cashpaca chai trampa huallambuta ricushpaca shuj dibiras huallambu chaipi cashcat ami yuyashca; chaimantaca chai huallambuca fiñarij shina tucushpaca nishca:

-Jala, ima nishpataj caimanca yaicumushcangui, caica ñuca chagrami manachu yachangui. Cunan mana cai ratu ñuca ñaupajamanta llujshishpa ringui, ashta, ñatajlapish ñuca ashtahuan fiñarishpaca shuj huajtaila maita cachaiman; manacashpaca, manachu huañunata manchangui. Chaita nishpa, rinrincunata hualin nichishpa, jatun tucushpami chai capulispica caj huallambu ringapishchari nishpa shuyashca. Cutin chai untumanta huiquimanta rurashca cunuca imataj causaj cashpachu samilatapish cacharinga. Chashna mana imata paita cazupica chai huallambuca jaitashca tucui juirshahuan chai rurashcala huallambutaca. Chaimantaca chaipi chai chaquica saquirishca chai untupica yaicurishpa; chashnajpica chai huallambuca nishca:

-Cacharingui, cacharingui ñataj ñuca alli chaquihuan jaitajpica maitapishchari cachasha. Cutin ña mana chaquita cacharijpica caishuj chaquihuan jaitashca, chaipish shinalatajmi chaipi saquirishca. Chaipicarín ashtahuan fiñarishpaca chai cunuca nishca: Cacharingui ninimi ñatajlapish shuj huajtaita cai maquihuan

cushpaca imapishcharitucungui. Ña cutin
 huajtashca nin, shinalataj chai maquipish chaipi
 llutarishca nin. Ña mana-ima-ni tucushpaca caishuj
 maquihuan charirishpa chai pambarishca maquitaca
 surcusha nishca nin, chai charicun maquipish
 chaipi chai untulapitajchariricushcamantaca
 saquirishca nin. Ña mana-ima-ni tucushpaca
 rugari callarishca nin chai rurashcala huallambutaca
 -cacharipai, -ama shina capaichu nishpa. Ña
 manataj uyajpica sustuhuanca huacai callarishca
 nin, chaipimi chai cunuca ña manataj cacharijpica,
 nishpa, mana taj cachariri tucushacachu
 chaimantaca shaicushpaca chaipimi puñurishpa
 saquirishca nin. Ña cayandij tutamantataca chai
 chagrayuj tzalaca ricugrishca nin chai trampata,
 chaimantaca chai huallambula puñucujpica
 rinrinta chutashca nin, chaipica cutin chai
 huallambula puñucujpica rinrinta chutashca nin,
 chaipica cutin chai huallambuca manchanaita
 mancharishpaca ñahuita pascashca nin. Chaimantaca
 chai chagrayujca cunashpa shuj jirrumanta rurashca
 uchila huasipimi huishcashpa churashca nin,
 chaimantaca nishca: -Cayami chaupi punllataca
 ashta cantaca siquitullupi shuj puca nicuj rupaj
 jirruhuan satichishun ama ashtahuan chashna jillu
 cangui-. Chaimantaca ña cayandijta chai
 huallambuca manchai, -ima hurastaj ña chaupi
 cunllaman tucumushca nin. Ñapish chai huallambuca
 asha caruta paipaj tiu atuj pasacujpica lucuta cayashca
 nin, -shamui shamui, nishpa. Chaimantaca chai
 tiu atujca chai huallambupajman chayashpaca,
 imamanta chaipi cashcata tapushca nin, chaipica chai
 huallambuca nishca:

-Cai jazindayuj amupajmi shuj sumaj ushushica
 ñucahuan cazarasha nin, ñucaca uchila lluchuca
 imataj cazarashari, chaimantami mana cazarasha
 nishcamanta caipi huishcashpa churahuaracuna.
 Cutin ashtahuan chai huallambuca nishca: -Riqui
 tiu, can cazarai ñucapaj randi, canca jatun allimi

cangui cambaj funchupish quillujla allimi. Chai sultirapish munangami cambaj sumaj funchu jahuapi puñunata. Cutin atujpish nishca: -ari ari allica allimi ñucaca cani; shinashpaca cazarashala ashca aichata micushapishchari; paipaj taitaca shuj jazindatapish charinmari-. Ña chai ansia atujca punguta pascashpaca chaipi randi saquirishca nin, cutin chai vivu huallambuca punguta shinalataj alli huishcashpa, mana ashtalahuancama nishpalapish, manchanaita callpashca nin, paipaj tiuta umashpaca. Ña chaupi punlla cajpica chai tzalaca tauca piuncunahuanca shuj pucanicuj jirrutami apamushpaca chai atujpaj siqui tullupi satichishcacuna. Chaipica chai atujhuahuaca manchanaita rupashpaca caparirishca nin -ama shinahuaichijchu cazarashami amupaj ushushihuanca-nishcapish. Chaita chai amu uyashpaca rin ashcata fiñarishpaca nishca: -Chairaj ñuca ushushihuanpish cazarasha ningui imatataj yuyanguiar ja! yallitaj muspami cangui, chaimi chai huallambu, umajpica crishcanguila. Cunanca ri chai huallambuta maipi japishpaca apamugri, ñataj mana apamunguiman, chaipitajca maipipish canta japishpaca huañuchishpami shitashun-. Chaimantaca chai llaquitucushca atujca siqui tullulata nanachishpaca hualin, hualin ashca fiñarishca rishcala nin maipipish mashcashpa chai huallambutu japingacama. Shuj urcu jahuapimi chai huallambuca purunpi samashpa siricushca nin. Chaimantaca ña chai atujca chaipi cunuta japishpaca nishca: -Jala huambra canca imanishpataj ñuca pubritaca manchanaita llullashpa, crichishpa shamunguiri. Cazimi huañuchincuna; cunantajca cantaca imatachari rurasha. Chaimantaca chai atujca ñaupachi rashcami huallambutaca apashca nin chai amupajman. Na chai tzalapaj huasiman chayacushcacuna nin. Chaimanta chai huallambuca manchihuanca imashinapish chai paipaj tiuta umanata yuyacushpaca nishca nin; manchanaita mancharishpa shina:

Riqui, riqui tiu chai yuraca urmacunmari ujta
 japiri!, ñataj ñucanchijta llapinman. Chaimantaca
 chai atujca crishca chai urmacuj laya huishtu
 yurata ricushpaca, chaimi chai ratu ugllarishca
 nin. Cutin chai subrinu huallambuca atuj chai
 yurata chariricungacamaca ratu callpashca nin
 urcuman. Chai atujca ña subrinu huallambu
 pasangami yuyashpaca chariracushcala nin
 yurataca, sinchita. Chaimantaca manapish chai
 hullambu ujta pasajpica yuyarishca nin chai
 cunuca umashpa ña maita miticushcata chaimantaca
 chai atujca ama chai urmacuj yura paita llapichun
 nishpaca caruman saltashca nin, chaimantaca
 manchanaita chaquita catishpa rishca nin. Cutin
 chai huallambupish shaicushca ña shuj urquitu
 jahuapi shuyacushca nin paipaj tiu atujtaca
 imashinapish rurashpa cutinlataj umangapaj.
 Chaimantaca chai atujca ña chai huallambutaca
 échimbaniy urcupi cajta ricushca nin, chaimantaca
 chai huallamburaj chai urcumantaca caparishca
 nin: -tiu caipimi cani, cunantajca rishalami can
 apajpica. Ñucaca alli subrinu cashcamantami ña
 ultimutaca shuj camarita cusha nini, tiula- nishca.
 Cutin chai atujca nishca: -Canca imatapish
 ninguilami masqui can imata ñucaman camarisha
 nijpipish manataj saquishachu. Imatataj cusha
 ningui! cutinchu umasha ningui nishca. Cutin
 cunuca nishca: tiula canmanca shuj jatun ubijatami
 camarigrimi, canca chaita alli micushca huasha
 masqui apahuangui, mana manchanichu rinataca
 cunanca cai ubijataca cai jahuamanta singuchigrini,
 can tiuca ura urcu siquipi chapangui, ñataj
 vincichinguiman, alli ishqui rigrata pascashpa
 chapangui-nishca, crinalata. Chaimantaca chai
 atujca ura urcu chaquipi chapacushca nin, chai
 huallambuca shuj yurajla ubija layata ricuchijpica.
 Chaimantaca chai huallambuca shuj jatun yacu
 rumilatami ubija carahuan pilluchishpa cacharishca nin
 nin. Ña chai jatunrucu quipi layaca manchanaita
 singumushca nin quinritaca. Ña chai atujca

ansiala lambirishpa chapacushca, nin. Ña chai
manchanaita singurishpa shamuj rumi pasagrijpica
ishqui maquihuan shimiahuanpish jampirisha nijpica,
chaipi chai rumica libri chai atujpaj shimitaca
ñutushpa rishca nin, ura pambapi shayaringapaj.
Chaipimi chai atujca ansiamanta huañushca nin.
Chashnami chai cunuca paipaj cuntracunataca
rurashca nin.

IMA SHINA CULTA CUCHA TIARISHCAMANTA

Parlancunami, cai culta cuchaca ñaupapachapica mana tiarcachu nishpa. Chai ñaupapachapica cai cucha tian pushtuca shuj shitashca pamba, ubijacuna michina pambalami caj nincuna. Cutin nincunapish, chai pamba chaupitaca shuj ñan tiashcata; chai ñanca aqui Quitumanta shamuj nincuna cutin chai ura Cuinca llajtaman rij nin.

Chai ñaupaca shuj éatujcunami Cuincaman ricushca nin. Chaimantaca cai cunan culta cucha tianpi samaringapaj shayarishcacuna nin, paicuna apacushca burrucunamanta, mulacuna mantapish apachishcacunata uricuchishpami, cacharishcacuna nin ashata samarichuncuna. Chai éatujcuj runacunaca shuj jatun chuscu rinrinyuj pailatapish apacushca nin Cuinca llajtamanca. Chaimantaca ña chai tucui éatunacunata burrucunamanta uriyachishpaca asha cucaita micushpa tiacujpica, ashata garhuamushca nin, cutin chai garhua yacuca ratitu chai jatun pailapica tiyarishca nin. Chai viajirucunaca ña jatarishpa cutin chai cargacunata apachishcacuna nin, cutin chai pailataca jatun cashcamantaca quipata apachingapaj nishpa, saquishcacuna nin; ña paicuna chai pailata apachigrijpica, chai pailapica asha yacuca tiyarishca nin, chaimantaca llashaj tucushca nin, -cutin paicuna chai yacuta fallisha nijpica mana uyashcala nin, chaimantaca cutin chai runacunaca lucuyashcacuna nin chai yacuta fallisha nishpa, chaimantaca chai paila muyundijta allashcacuna nin quimichingapaj nishpa, chaipicarín chai



pailaca ashtahuan asintarishca nin, cutin chai tamia yacupish ña chaupiyashca nin pailapica.

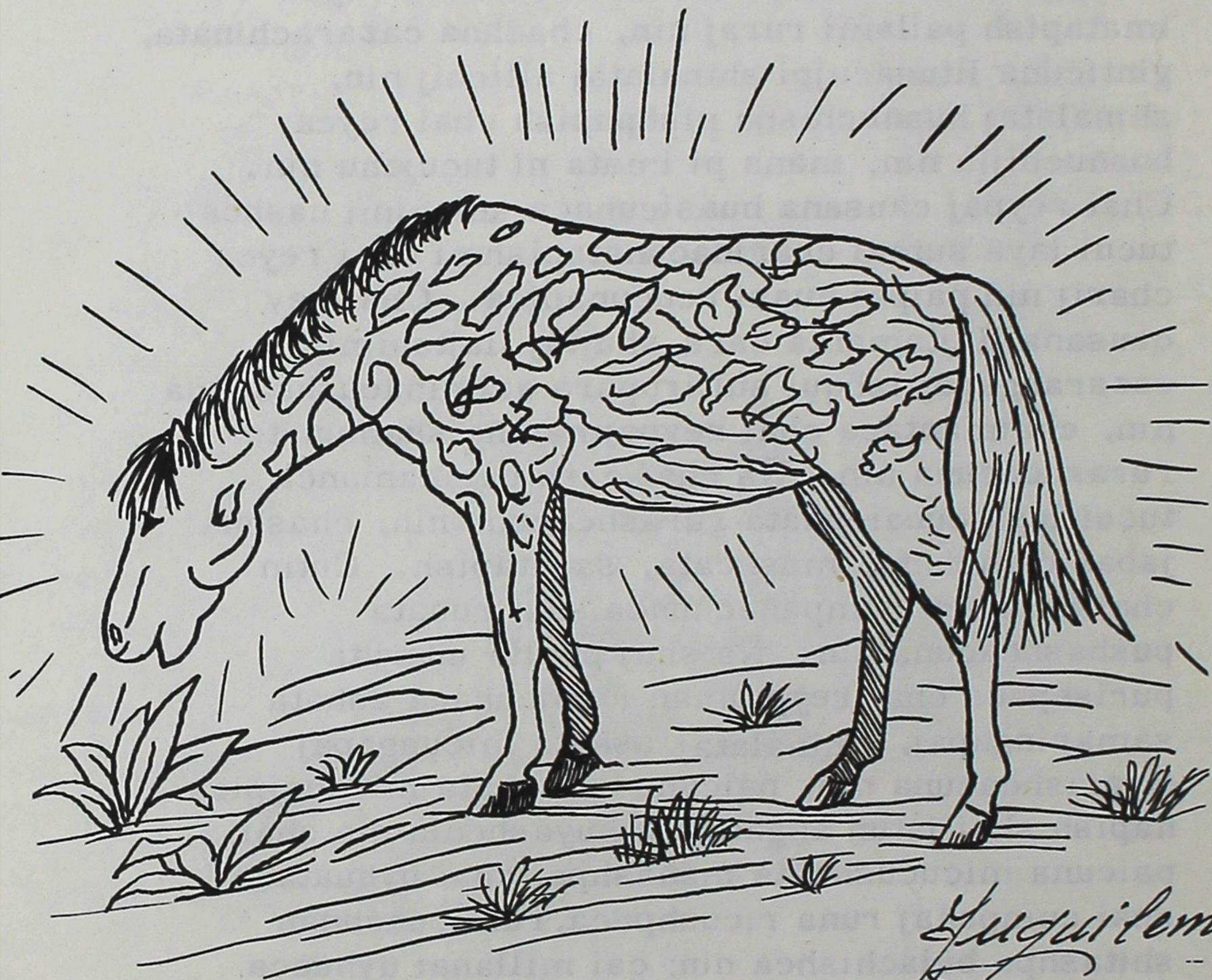
Chaimantaca chai runacunaca mancharishcacuna nin, ima mana allimi cai pushtutaca canga nishpa, chaimantaca chai ratu mancharishpaca rishcacuna nin chai ura shuj ñaupá pacha Riobamba nishcaman, chaipi chai curacunaman huillangapaj paicuna rizashpa, bindisiashpa cachuncuna, chai supai japishca pailata quishpichichun nishpa. Chaimantaca chai éatujcunaca ña ciudadman chayashpaca curacunata apashpa rishcacuna nin chai jahua maipimi chai paila tiyacunman; ña piacuna chayangacamaca chai pailataca ña libri chai yacu jundashpaca millpushca nin. Chaimantaca chai curacuna rizacujlapitaj, bindisiacujlapitaj chai paila muyundijtaca yacu tandanacushpaca libri chai pailataca millpushca nin. Chaimantaca chaipi chai pailaca ña saquirishca nin. Cutin ña tauca punllacuna quipaca chai yacuca mirashpaca shuj jatun cucha tucushca nin. Chaimantaca quipacunataca cutin shujtaj éatuj runacunami chai Cuinca ladumanta tauca llullu tutura plantacunata apamushecacuna nin, cuchapi tarpungapaj; chaimanta pachami cunancama manchanaita tuturaca huiñashpa cunanca cucha muyundijta tiyan, chai tuturaca uyhuacuna micunapaj, shinalataj chai muyundijpi causaj ginticunaca ishtirancuna, chaimantaca éatuncuna sara tiyan llajtacunaman, mana cashpaca Riobambapi, Cutin chai cuchapaj shutitaca ima shinashi churarcacuna. Cai shinami churashcacuna nin:

Chai cucha ña jatun ricurijpi shinalataj ña ashca tutura huiñamujpica tauca éhican éhican uyhuacuna causanata callarishca nin, gliglicuna shamushca nin, garzacuna; patucuna, shinalataj shujtaj yacu ucupi causaj uyhuacunapish. Chashna chai patucuna causana cucha cajpimi chai pachapi causaj runacunaca Cultacunapaj causana cucha nishpa shutichishca nin. Chai patucuna causana

cucha nishpami chashnaca nishca nin. Chashna
layami cunancama chai jatun cucharucu tiyan.

HUARANGA CULURYUJ BISTIAMANTA

Ñaupá pachamantami yuyajcunaca cai laya
 parluta parlancuna: Ñaupaca tiyashca nincuna
 shuj rey, tucui cai munduta mandaj; chai reytami
 tucui ginticuna cazuj cashca; cutin chai reyca
 imatapish pailami ruraj nin, chashna cazarachinata,
 ginticuna litunacujpi shinalataj allichij nin,
 shinalataj huañuchisha nishpapish chai reyca
 huañuchijla nin, mana pi imata ni tucujchu nin.
 Chai reypaj causana huasicunaca sumajmi cashca
 tucui laya sumaj charinacunatapishmi chai reyca
 charij nin paipaj huasi ucucunapica. Chai rey
 causana llajtamanta caru, shujtaj llajtapimi
 cazarangapaj ishqui sultirupura ari ninacushcacuna
 nin, chaimantaca chai reypajman ña shamunata
 rurashcacuna nin. Ña chai caru purinamanca
 tucui laya cucaicunata rurashcacuna nin, chashna
 jabas camchata, mashcata, saratapish. Cutin
 chai purinapi cumpañachunca shuj runata
 pushashcacuna nin. Ña shuj punlla intiruta
 purishpaca chai reypajman ricujcunaca ashata
 samaringapaj, shinalataj ashata micungapaj
 tiyarishcacuna nin, paicuna camchata micucujpica
 ñapish shuj jatun angaca cúchuyashcala nin chai
 paicuna micucushcata mañashpa; chai uyhuataca
 chai cumpañaj runa ricushpaca, rumicunahuan
 shitashpa bulachishca nin; cai millanai uyhuaca
 ñucanchij camchitata quichusha nin nishpa. Randi
 cutin caishuj runaca alli shungu caj nin,
 uyhuacunahuanca, chaimantami caishuj runa
 manchachicujpica saqui ama bulachichu
 uyhuahuahuataca nishca; chaimantac shuj lutzaj
 camchatami shitashca chai anga micuchun.
 Paicuna tiyaricujpica cutin ñapish shuj jatun



Yuguilema

huamanca caparirishpa paicunapajamanca

ćuchuyashcala nin micunata mañashpa.

Shinalataj chai cumpaña ricuj runaca manchachishca nin, randi cutin caishuj runaca asha camchatami cushca nin chai huamanmanca. Ña cutin chai quimsa purijcuna jatarishpa rasha nicujpica, ñapish manchanai gulundrina nishca pishcucunaca chayashca nin micunata shinalataj mañashpa, chaipica chai alli runaca nishca nin; -Riquichij-ari cai uyhuitacunaca yaricaihuanmari asha micunitata carasha. Cutin chaishuj runaca huañujtaricuj nin chashnata ricushpaca.

Ña tauca punllacunata ashtahuan purishpaca, chayashcacuna nin chai reypaj causanamanca; ña ucuman yaicushpaca umata pambapi churashpami alabadushcacuna nin. Cutin reypish imata ninguichij nishpa tapushca nin, chashna nijpica chai cazarasha nijrunaca, -cazarachihuai, -nishpa rugarishca nin; chai reyca nishca nin: -ari cazarachishami, randi cancunaca shuj quillatami caipi ñucapaj trabajashpa rina canguichij, chaimantaca chaipimi chai quimsa purijcunaca saquirishca nin shuj quillata reypaj trabajangapaj. Cutin reyca cada quiquinman shujtaj shujtaj trabajupi churashca nin, chashna chai cazarana runamanca, tandata rurachun, cutin huarmitaca yanunapi, cutin caishuj runatapish carbunta rurachun nishca nin. Ña tauca punllacunata alli sinchita trabajashcacuna nin, rey cushiyarichun nishpa, cutin chai carbunta ruraj runalami mana amañarij nin chai trabajupica; chai tandata rurajtami rimaj nin cashna:

-Canca alli trabajupi cangui tandalata micungui randi cutin ñucaca caipi yanayacunila carbunhuanca. Chashna nishpa chai carbunta ruraj runaca imashina chai tandata ruraj runataca chai trabajomanta surcunata yuyaj nin, cutin pai yaicungapaj. Masqui imatapish llullanata yuyarij nin chai runaca.

Chashna yuyashpa tiyacujpica chai carbunta ruraj runaca shuj punllaca, uyashca nin chái reypaj shuj huaranga culuryuj caballu ñaupa huatacuna chingarishpa mana japitucushcata; chaitaca chai reypaj piyuncunami chashna parlanacuj nin.

Cutin chai parlutaca uyashpaca llullashpa huillagrishca nin reymanca: -Chai tandata ruraj runaca ñucaman parlanmari nishpa, ñuca yachani maipimi chai reypaj huaranga culuryuj caballu cajta.

Chashna nijpica, chai ratu chai reyca chai tandata ruraj runataca cayaj cachashpaca nishca; ri ñuca caballuta apamungui, canmi yachashcangui. Cutin chai tandata ruraj runaca mana ñucaca chashna nipashcani, nishca. Chai reyca mana chai runa nishcata crishpaca llujshichishpami cachashca nin.

Chaimantaca chai tandata rurajca, llaquilla huacashpa, caiman, chaiman puricushca nin mana maiman ri tucushpa. Ñapish pai samarishpa tiyacujpica shuj cundur ricurishpaca tapushca nin: imanishpataj huacacungui nishpa, chaipica chai runaca tucuita parlashca nin. Cutin chai cundurca nishca nin, -ama manchaichu ñuca canta yanapagrini, can ñucaman shuj punlla micunata carashcamanta; cunanca asha tandata apamugri chai quipa cantaca apashalami maipimi chai reypaj caballu shayacun pushtuman. Chashna nijpica chai tanda rurajca ashataca cushiyarishpaca bulashca nin tandata apanaman.

Ña chai cundurca chai cushca tandata tucui micushpaca, chai runamanca nishca nin: -Ña cunanca ñuca huashapi tiari apangapaj-, chaipica chai runaca cundur jahuapi tiyarishca nin, chaimantaca chai cundurca alsarishpaca jahuata

rishcala nin; ña unita bulashca nin urcucunata pasashpa, mana rijsishca llajta jahuacunata; chaimantaca ñapish shuj sachaman chayashpaca chaipi shuj purun layaman uriyajpica, arilataj chaipimi shuj sumaj jatun caballu, tucui layaman achij nicuj cashca nin; chaimantaca chai runaca cushiyarishpa chai caballupi tiyarishpaca tigrashcala cutin lataj reypajman.

Chaimantaca chai reymanca cutichichishca nin chai chingarishca caballutaca; chaipica reyca ashcata pagui nishca nin chai runitutaca, chaimantaca cutinlataj tandata rurashpa catichun cachashcala.

Cutin chai carbunta ruraj runaca intumidu fiñarishca rishcala nin carbunta rurashpa catinaman.

Cutin shujtaj punllacuna quipaca chai carbunta ruraj runaca cutinlataj llullagrishca nin reymanca cai shina nishpa:

-Chai tandata ruraj runaca ñucaman nishcami, ñuca reypaj ushushihuan shuj tutalata puñujpica, cayandijpajca ña shuj huahuahuanmi pacariman. Chaita uyashpaca reyca ashcata fiñarishpaca, cayaj cachashca nin chai tandata ruraj runataca. Cahimantaca chai reyca nishca: ima nishpataj chashna nircangui. Cutin chai tandata rurajpish nishca: Mana chashna nipashcanichu chai carbunta ruraj runaca llullashcalami. Cutin chai reyca mana crishca, ari chashna nishcanguimi nishca; chaimantaca, can nishca shina cunan tuta ñuca ushushipajman apasha, sichu cayapaj mana shuj huahuata ricuchingui cantaca allucunahuanmi huañuchichishpa paicunallamantaj carasha nishca.

Chaimantaca chai tutaca ña chai reyca chai runataca canchis candaducunahuan llavishpa, chai maipimi ushushi reyna puñucun ucupi churashca nin.

Chai ucupica chai runaca sustu mana maita llujshi tucushpa allila ucu uculapi huacacushcala nin, cayandij punlla huañunata manchashpa. Cutin chai ucupica shuj uchijla uma llujshina pajtala vintana tiyashca nin. Chaimantaca ña punta gallucuna huacajpica, ñapish chai uchila vintanapica shuj huajtashcata uyashcanin, chaimantaca allijla umata surcushpa pai ricujpica shuj jatun huamanlami-paj-paj nicushca nin. Chai huamanca paita ricushpaca tapushca nin; ima nishpataj huacacungui nishpa, chashna nijpica chai runaca parlashca nin tucui pai llaqui cashcataca; chaipica chai huamanca yanapasha nishca nin, chai tandata rurajpish shuj cuti carashcata yuyarishpa.

Ñapish ratulapica chai huamanca shuj llullu huahuata alli pilluchishca huañuita puñucujtami shuhuamushpaca cushca nin chai runamanca.

Cutin ña pacaritaca chai reyca ña jatun allucunahuan yaicushca nin chai runata tapungapaj huahuamanta. Cutin chaipica chai runaca llullu huahuata arilataj ricuchijpica mancharishpaca mana imanai tucushpaca cacharishpa cachashcala nin reyca.

Ña quillapish pajtamucushca nin chai cazarasha nijcunapajca, cutin chai carbunta rurajpish ashtahuan fiñarishca, caj nin; chaimantami cutin lataj reymanca llullashpa parlagrij nij cai shina nishpa: Chai tandata rurajca nishcami: Reyca manamari ujta cuzichanata balin; ñuca cashpasi shuj tutalapi tucui trillashpa ña huaquichishpa pacariman. Chaimantaca chaita chai rey crishpaca chai ratu cutin cayaj cachashca nin chai tandata ruaj runataca. Chaimantaca shinalataj chai runituca, mana chashna nipashcanichu, niricujlapitaj chai reyca mana paitaca crishpa huarmandij cachashca nin; richij nishcata pajtachinaman nishpa.

Chaimantaca ishcaandij llaquila, huacaihuan
rishcacuna nin. Cutin chai ratula chai mana alli
cumpaņaj runata yangatajmi apamuschanchij
niririjcuna nin.

Ña tucui guillilyailahuanca ricurishca nin manchanai
gulundrina pishcucuna, chaicunaca tapushca nin
imamanta huacacushcata. Shinalataj tucuita chai ishqui
cusandij huar mindij parlajpica, chai gulundrinacunaca
chai paicuna shamucuhpa ñampi tupashpa carashcata
yuyarishpami yanapasha nishcauna nin, cutin shuj
cushtal tandata apamugrichij nishcacuna nin.
Chaimantaca chai micushca huashaca chai tucui
huaranga yalli pishcucunaca ratitu picupi shuj shuj
granuta apashcacunala nin cushtalcunapi jundachingapaj.
Ña éayandij tutamanta rey ricugrijpica chai cusandij
huar mindijcunaca; -éhica-nishpa ricuchishcacuna
nin. Chaipica chai reycá cushiyarishpa paicunataca
pagui nishpa ugllarishca nin.

Chaimantaca ña éayandij tutamantataca quilla
pajtajpica cazarachishpa chai ishqui cusandij
huar mindijtaca cachashcala nin reycá ashcata pagui
nishpa, cutin shinalataj ashca cullquita,
charinacunapapish cunvidashcapish nin. Randi cutin
caishuj runaca chashnala tigrashca nin mana alli
shungu cahscamanta.



CURI PULLAMANTA

Ribamba llajtamanta, shuj chaupi horas shinata autupi purijpimi; cai janaj Chimburazu uranijlapica shuj sumaj llajtitaman chayashun, cai llajtaca San Juan nishca llajtami. Cai llajtitaca shuj largu quishqui pamba callaripimi tiyacun; cai largu quishqui pambaca rinlami chai jahua jatun rucu, huiñaita causaj taita Chimburazu urcupimi tucurin. Cai llajtapica tucui laya huasicuna, shinalataj tucui laya giticunami tian. San Juan muyundijta tucui laya urquitucunami tian. Cai urquitucunacá vir dijla a umitacunami, ujshacuna shinalataj granucunapish tiashcamanta. Cai urcucuna, ucupica huaquichishca shinami ashca cullquica tian. Cai urcucunamantami iscuta shinalataj simintuta rurangapaj rumitaca autucuna ashtan chai ura jatun fabricacunaman; chaimantaca cutin tucui Ecuador llajtaman catuncuna, chashnami ashca cullquita surcuncuna. San Juan llajtaca tauca llajtacunatami muyundijta charin; astahuan jatuncunaca caicunami: Calira, Pisicaz, Huabuj, shujtajcunapish. Cai llajtacunapi causaj runitucunaca, ñaupaca tauca jazindacuna tiyajpica; chaillapimi trabajashpa causajcuna carca. Cai huatacunaca ña mana tauca jazindacuna tiajpica ashala runacuna chaipi trabajancuna. Parti runacunaca llajtata shitashpa rincuna jatun villacunaman trabajangapaj nishpa; cutin maijancunalami chai simintu fabricapi trabajan. Chai Calira nishca añijupimi shuj "rajadu" nishca pushtu tian, chai rajadu nishcaca pushtupica, manchanai quillu guzu, shinalataj tauca uchilla vir di cuchacunami tian. Cai allpacunaca punllanta llushpirincunla,

uranij shuj uchila huaicumán. Chijtarishpa llushpirishpa catijpica shuj huatacuna huashaca, chai Pumalu nishca urcuta ñuñipajmi yuyachin. Ñaupá pachapica chai rajadu nishca pushtupimi causashca nin, shuj quilla, sapala runa; chai runaca shujla ujshahuan chagllahuan rurashca huasipimi causaj cashca. Chai runaca manapish ni imata trabajashpalapish ashca chariyuj runa tucushca nishca. Caitami nidur cashca chai ansia runaca:

-Ima shinataj ñucamanpish suirtica cumpaňanari, shina cajpica maijan michijcuna laya mai cacacunapi mana cashpaca mai shitashca huasicunapi curi pullata japiman. Shinanicujla nin chai runaca; chaimantaca shuj chishica inti puyucuna huashamanta puzulata shitacujpimi rishca nin chai runaca puñu aparishca yacuta apanaman. Puguiuca chai rajadu nishcapimi caj cashca, shuj virdi cucha ladupi; shuj pilchihuanshi jundachicuj yacuta; cutin chai curi pullamantapish shungulapi yuyacuj nin. Ña intica tucui chingaricushca nin, asha garhuapish shamushca nin. Ñapish shuj jatun cuichica ricurishcala chai runa pasana ñanpica. Asha manchaihuan carulamanta ricushca nin, chai jatun achij nicuj cuichitaca, imashina ñanpi jarcaj laya shayacujta. Manchaita saquishpa, mana cazushpa rishcala nin, -chai cuichita masqui sarushpa pasashachari-nishpa.

Ña astahuan cuchia yashpa chai cuichita ricushca imashina ashtahuan jatunyaj laya, shinalataj astahuan achijyashcata; ña cuichipi sarugrijpica ñapish shuj jatun urpi vali pullaca manchanaita alascunahuan chaspiricushca nin chai tamia yacupi, cutin chai yacupish achij nicujshi urman chai pullamantaca. Chai runaca chaipimi mancharishpa saquirishca; cutin juilluta japishpa ashata, purishpaca ninshi:

Caimari curi pulla canga! ñuca yuyacushcaca
pajtanmari, cunanca ashca charij runami tucusha.
Shina nihuan ashata manchai manchaila cumurishca
nin japingapaj, ña lutzacushca cutin chai ratu
shujtajta yuyarishca; yuyarishcami ima shina
yuyajcunaca parlashca curi pullata japinamanta,
chaimantaca nishca -ari pacha, ama vinsichun,
shinalataj ñucaman suirtita cuchunca ñuca écunuj
cushmahuan pilluchisha. Shina nishcahuan ña
pilluchicushca allila curi pullataca; ñapish shuj
caparishca uyarishcala nin jahua mugutimantaca:

-Cunpari capulista randi- nishca nin chai caparishcaca.
Chai ratu runaca umata huichila alsashca, manapish
ni pi ricurishcahu mugutilami cashca. Chaita
ricushpaca cutin chai ratu chai pai japicushca curi
pullata ricujgrijpica maitajari! ima curi pulla,
ima cuichi ima tucurca chingarirca. Chaipi runaca
sustu, cutin ricuringapishchari chai curi pulla
nishpa, lucuta mashcashca caita chaita ñan
mayancunata, quihua ucucunatapish. Mana
imata tupashcachu. Tauca huatacunami pasashca
chai runa shina tucushcamanta, cutin chai runaca
shuj punllaca huasita, huasi échupi tiyaj allpatapish,
éatushpa rishca nin chai chimbu nishca llajtapi
causanaman; chaipimi llaquinaita ungushpa
llachapayashpa huañushca nin sapala, nima alli
rurashcalatapish mana rurashcachu chai nana
alli uma runaca cai causaipica.

CHAHUALUN

Ñaupaca tiashca nin shuj quilla huambra chai huambraca mana cazujchu cashca paipaj taita mamatapish. Shuj chishica ña tucuicuna puñungringapaj nishpa micunata micucushcacuna nin; cutin chai huambrapish micucushca nin tzautu rumipi sirij sirijla. Ña tucuicuna micunta tucuchijpica taitaca-ña tucuicuna puñugrichij-nishca nin; ashtahuampish chai quilla huambraca mana uyashpa tzautu rumipi sirishpa saquirishcala nin, cutin yaya mamapish ña chai quilla huambra mana uyajpica saquishcacunala nin, chaimantaca chai huambraca chaipi puñurishpaca saquirishcala nin mana mantanaman rishpa. Ña chaupi tutataca taita mamaca chaishuj puñuna ucamantaca uyashcacuna nin ucu quilla huambra puñucun ucumantaca cai shina rimarishcata:

- Ñami umapi cani-
- Ñami cungapi cani-
- Ña cunanca huijsapi cani-
- Ña ña changacunapi cani-
- Ña cunanca chaquiman chayani-

Chai rimashcata uyashpaca taitacunaca chai huambraca disbariancunlami yuyashpaca mana ricugrishcacunachu nin. Ña cutin cayandij tutamantaca taita mamaca chai huambrata ricugrijpica mana ricurishcala nin, chunllulicunalami chai tullpa rumpica pilluchishcata tupashcacuna nin; chaipimi chai taita mamaca llaquirishpa, chahualun micushca canga quilla mana cazuj huambra cashcamanta nishcacuna. Chaimantami yuyajcunaca nincuna: mana allichu tzautu rumicunata shuj



CHIMBORAZO HUAGRACUNATA PACASHCAMANTA

Yayitucuna huahua huahuacunapuramancan
 parlashcacunami: chai Chimburazu urcuca ñaupaca
 ninata ushpata shitaj nishpa. Cutin nincunapish
 cai shina: Chai Chimburazu urcu siquilapica
 ñaupaca shuj jatun jazindami tiaj nishpa, chai
 jazindayuj amuca manchana huagracunata charij
 nin chai urcucunapica; Chaimanta chai Ribamba
 ciudadpi shuj jatun pugllaicuna tiagrijpica cusha
 nishca nin fiña huagracunata chaipi pugllagrishun.
 Ña shuj punllala chai pugllaipaj sirijpica, chai amuca
 huagra cama runata cachashca nin chai
 huagracunata listu charicuchun jazinda cunchulapi
 tandachishpa. Chaimantaca ña cayan dijtutamantaca
 chai runaca amsa amsata rishca nin
 huagracunata, pai ricugrijpica ni shuj huagra mana
 ricurishcachu nin, chaimantaca sustu chai runaca
 mashcai callarishca nin. Mana ricurishca nin
 sarushca chaquilapish: chaimantaca cutin-amuman
 huillagrisha nishpa rishca nin, chai huagracunata
 chingarishcataca. Chaita uyashpaca chai amuca
 mana ni fifita crishca nin. -Maitataj chingaringari
 canlatajmi maita cachashca cangui, -nishpa
 llujshirishca nin. Chaimantaca ashtahuanpish chai
 runata juchachishpaca, pailatataj mashcachinaman
 cachashca nin. Chaimantaca chai huagracamaca
 tucui punlla mashcashca nin chai Chimburazu
 muyundijtaca, ña shaicushca chishitaca sustu mana
 japishpaca huacai ñahui tiyacushca nin. Ñapish pai
 ñahuita alsashpa ricujpica shuj sumaj alli churashca
 yuraj amuca, shuj bistiapi tiyarishca ricurishapaca,

Chaimantaca chai amuca chai punguta
yaicushisca nin chai runataca; ucu punguta
yaicushpaca chai runaca shujtaj pachata shinami
ricushca, chai ucupica shuj lapaj nicuj ciudadmi
ricurishca nin huasicunapish curi puru shinalataj
tucui laya sumaj chagracuna sisacuna tiyashca
nin, cutin sumaj mishqui micui yuracuna, sara
tarpushcacunapish tiashca nin. Cha mantaca
chai amuta catishpa catishpa rishcala nin chai
runaca, tauca ñancunata pasashpa, cutin ni shuj
ginti ni shuj uyhualapish mana ricurishcachu nin
runapaj ñahuipica. Chaimantaca cutin ñapish
chainijlapica manchanai genticunaca shuj huagra
pugllaita ricushpa capariricujta ricushca nin
runituca, chaimantaca cutin chai yuraj, amuca
chai carulamantaca éhica chaipimi huagracunaca
pugllacun chaichu cambaj nishca, chaimantaca
chai runaca alli ricushpaca nishca cushiyarishpa;
ari chaicunalatajmi cashca éhica cai ratu chai
gualleushca huagrami saltaricun.

Chaiamantaca ña chai amuca nishca, -caya
amsa amsatami huagracunataca cachasha:
chaimantaca chai runataca cachashcala shuj
caspa saratapish cunvidashpa; ñahuita huatashcalatataj
chai ucumanta llujshishpaca chai amupaj
caballulapitaj tiyarishpaca ñapish shayarishcala
nin. Pai ñahuita pascashpa ricujpica manchanai
amsa tutami cashca nin, cutin paica maipimi
ñaupa chai amuhuan tupanacurca chailapitaj
ricurishca nin. Chaimantaca chai runaca
cushiyarishpa cazi mana huagracunata ricumushcataca
crishpa uriyashcala nin huasiman. Huasipica
paipaj huarmi shinalataj huahuacunapish sustu
llaquila chapacushcacunala nin, chaimantaca ña
runitu chayajpica tucuicuna ashcata cushiyarishcacuna
nin; cutin sustu tapushcacuna nin, - huagracunaca!
nishpa, chaipica huagracamaca tucui imala
tucumushcata parlashca nin, cutin chai

cunvidashcatapish ricuchishca nin; chaimantaca ña yalli tuta cajpica ña tucuicuna puñurishcacunala nin, chai Taita Chimburaumi huagracunataca pacashca nirishpa.

Cutin chai huagracama paj huasi huashalapica chai jazindayuj amu cachashca shuj runami chai huagracama parlashcataca tucuita uyashpaca chashnalataj chai amumanca huillagrishca nin, chai huagracama shuj cumvidashcata apamushcatapishmi parlashca nin, chai amumanca.

Ña éayandij tutamantataca amsa amsatami puñuita saquishpa chai huagracamaca rishca nin huagracunata ricunaman, Arilataj chai runa ricugrijpica chai huagracunaca shaicushca siricushcacuna nin quihua pambapica, chaimantaca ashcata cushiyarishpa chai ratu amuman huillagrishca nin, cutin chai amuca ña tucuita yacharcapish, chaimi mana nimata nishca chai vaquiru cushiyarishpa huillagrijpica, ashtahuanpish chai ansia amuca imashina chai taita Chimburazuhuan tupanacushcata, imalata ricumushcata, cutin imata cunvidashcatapishmi jirbichishpa tucuita parlachishca nin.

Chimantaca chai runaca chai cunviadashca sarata -apamugri -nishca, chaita apamujpica, chai saracunaca alli ricujpica achij nicujmi cashca nin, chaimantaca chai ansia amuca chai granucunata japishpaca mana cutichishca nin; chaica curi cashcamanta. Cutin chai amuca shuj paya paya taunatami cunvidashca nin; chashnajpica chai runaca mana yachaimantaca Diosolopagui, -nishpa japishcalami nin. Chashnami chai amuca umashca nin chai huagracama runataca.

QUIMSA ÑAÑANDIJMANTA

Shuj quimsa ñañandijpurami causashca nin, paicunala huasipi; paicunaca huajchala cashcamantaca, sinchitami trabajajcuna nin, tucui tuta sirashpa, burdashpa, ahuashpa; pacarij lacunami nin; chai quimsa sultiracunapaj huasi éhimbapuralapica cutin shuj manchani charij jatun reymi causaj nin shuj sumaj jatun huasipi. Chai reyca tutanta chai sultiracunapajpi luz rupajta ricushpaca yachasha nishca nin imamanta chai huasipica tutanta lustaca japichishpa pacarijta, chaimantaca chai reyca shuj tutaca, shuj runata chapagrishun cachashca nin ima nishpa chashna rupashpa pacarijta, chaimantaca chai chapaj runaca allijla échuyashca nin chai sultiracunapaj huasimanca, ña chaipica shuj vintanata ricushca nin imalata ruracujta, shinalataj chai chapaj runaca uyashca nin imalata parlanacujta. Chaimantaca chai punta jatun, ashtahuan sumaj sultiraca pugllangaraicula cashna nishca nin:

Ñucaca chai reypaj yanujlahuanpish cazarasha niman, chashna cajpitajca punllantami chai reypaj sumaj micunacunata micuiman. Chaimantaca chai uyaj runaca chaitataj libri huillagrishca nin reymanca. Chaimantaca ña cayandij tutamantataca chai reyca chai quimsa sultiracunataca apaj cachashca nin tapungapaj imamanta chashna parlanacuj cashcata. Ña chai sultiracunata apashcacuna nin reypajman, chaimantaca chai sultiracunaca ashca manchaihuanca llullashpa mana chashnaca nishcanchijchu nishcacuna nin, rey tapujpica.

Chaimantaca chai reyca, -chashnami nishcanguichij
ñuca ricuj cachashca runaca manaca llullangachu
nishca; chaimantaca chai reyca cutin nishca:
Cunanca cancuna imata nishcataca pajtachigrinimi,
mana caica shuj pugllaichu. Chaimantaca
chai reyca cazarachishca, chai sultiracunataca
paicuna chai tuta parlanacushcacuna lahuantaj
paipish shinalataj cazarashca nin chai punta
ñañahuan. Ña chai buda quipaca chai ishqui
quipa ñañacunaca, -imanishpataj mana ñucaraj
reyhuan cazarasha nircani, -nishpa, chai
paicunapaj punta ñañataca fiñajcuna nin, reyhuan
paica cazarashcamanta.

Ña chai quipataca chai reypaj huarmica huahuata
huachana tucumushca nin, chaipica chai ishqui
quipa ñañacunaca mana alli shunguta charishcamantaca
yuyarishcacuna nin paicuna marcaj mama
tucushpaca, ima mana allita ruranata, chaimantaca
chai ishqui huarmicunaca, reyman rugarishcacuna
nin paicunaca marcaj mama tucushun nishpa;
reypish ari nishcala. Ña chai huachana punllapica
chai reynaca shuj sumaj cari huahuata huachashca
nin; cutin chai ishqui millai ñañacunaca huahua
llujshinca canllata vintanata shitashcacuna nin,
chaimantaca cutin shuj llullu allculatami
ricuchishcacuna nin, -cailami huacharin, -nishpa.
Chaita rey ricushpaca mana imata nishpa upala
saquirishcala nin. Cutin chai llullu huahuaca canlla
tarpushcacunapi urmashca nin, chaipica chai
chagrata ricuj runa japishpaca cushiyarishpa
pacala apashca nin paipaj huasipi huñachingapaj.
Quipataca cutinlataj reynaca shujtaj huahuata
huachana punllacunapi cashca nin; chaimantaca chai
ishqui millai ñañacunaca cutin lataj yuyarishcacuna
nin mana allita ruranataca. Chaimantaca reymanca
nishcacuna nin, ñucanchij yahuar ñañataca
ñucanchijmi ricushun nishpa. Chaimantaca
shinalataj shuj llullu misilatami ricuchishca
nin reymanca. Chaipica reyca fiñarishca nin

paipaj huarmihuanca uyhuata huachashcangui
nishpa. Chai llullu huahuataca chai chagracamalatajmi
tarishpa huiñachishca nin.

Cutin quipa huatacunataca cutintaj reynaca
shujtaj huahuata huachana punllacunapi cashca
nin, chaipica shuj sumaj huarmi huahuata huachashca
nin, shinalataj chai ishqui ñañacunaca shuj llullu
yana batiujlatami ricuchishca nin reymanca.
Chaipica reyca ashcata fiñarishpaca paipaj
hurmitaca huishcachishca nin, chashna supay
japishca huarmi nishpa, uyhuacunalata huachan
nishpa; cutin chai chagracamaca chai quimsa reypaj
huahuacunahuanca cushicuihuanmi causaj nin;
chai huambritucunaca sumaj, ashca juirzayujcunami
huiñashcacuna nin, chaimantaca chai ishqui cari
huambracunaca punllanta sachataca uyhuacunata
japishpa apamuj nin paicunapaj panipaj shinalataj
paicunapaj ¿layayapaj, chai huambracunaca mana
ima huañuchinahuan huañuchijchu nin chai sachá
uyhuacunataca, paicunaca maquilahuantaj
juirsayujcuna cashcamantaca jahuala huañuchijcunalami
nin. Shuj punllaca chai ishqui ña malta musitucunaca
sachata puricushpaca shuj paya yumba huarmihuan
tupanacushcacuna nin, chai yumbaca inquitashca
chai ishqui musitucunataca paihuan causachun
nishpa. Cutin shuj punllaca chai yumba mamaca,
nishca nin musucunataca: -Cancunaca ashca
charijyujcuna cai tucunguichij, chashna casha
nishpaca jahualami; cutin cancunaca mana manchana
canguichij nimata shinalataj ashca juirsata charina
canguichij. Chaita uyashpaca chai musucunaca
imashinataj chashna cai tucunchij nishcacuna chaipica
chai yumbaca parlashca shuj urcumanta, chai urcupi
shuj supai japishca shina quimsa charinacuna
tiashcamanta, ashtahuan nishca: chai quimsa
charinacunaca caicunami chaipica tian; shuj yurami
sumaj musicata cun, cutin shuj yacumi curita
yacuyachishca tian. Cutin shuj huacamaya urpipish
tian. Chaimantaca chai punta huauquica rishca

chai urcuta mashcashpa, chaimantaca chai musuca
 mana manchashpa chai urcutaca tupashpaca jahua
 puntaman llujshinata callarishca, ña puntaman
 chayacushpaca paipaj caballuca ña mana ri
 tucushcachu yalli quinri cajpi, chaipica chai
 musuca chai caballutaca shuj ujshapi huatashpa
 rishca nin chaquilahuan, pai ashata puri callarijpica
 ñapish, -ayaunishca uyarishca nin, chai musu
 tigrarishpa ricujpica shuj yuyajlami siricushca
 nin nanachishpa chai caballo paipaj barbaspi
 huatashca cajpi, chaimantaca chai yuyajca asha
 asij asijlaca rugarishca nin musutaca: -alli
 tiachishpala saquihuai nishpa, chai musuca asha
 manchaj manchajla yuyajpajman cúchuyashpaca chai
 caballo huatashca huascataca yuyajpaj arbasanta
 pascashca nin, shinalataj chai yuyajtaca alli
 dirichuta tiyachishca nin. Cutin yuyajpaj-pagui-nishca
 nin. Chaimantaca shuj muyu laya rumizituta
 cunvidashca nin, caihuan ringui chai can ricushcamanca
 nishpa, ashtahuan nishca nin: -ama manchanguí,
 pajta huashaman ama tigrarishpa ricunguichu-.
 Chaimantaca chai musuca cushiyarishpa rishcala
 nin huichiman, cutin chai muyituta pambapi
 cacharishca nin, chai pica chai muyuca ñaupashpa
 pailataj rishcala nin chai urcu ucuman yaicuna
 pungupi shayaringapaj. Ña chai musuca chai urcu
 ucuman yaicui callarishca nin, mana manchashpa
 tauca jatun ucucunata rishcala nin, chaimantaca
 ña shuj suni manchanaí rumila gradata llujshina
 cashca nin chai puchushca ucuman yaicungapajca,
 ña huichiyacujpica paipaj huasha ladumantaca
 manchanai genticunalaya bullashca nin, -japichij,
 -japichij, -huañuchichij, -huañuchichij nishpa,
 chaipica chai musuca susthuanca huashaman ricushca
 nin, manapish ni pi ricurishca nin, chaimantaca chai
 musuca chai pushtupi shuj rumi tucushpa saquirsihca
 nin, huashaman ricushcamanta. Ña chai punta
 huaqui mana ricurijpica chai éati huauqui catishca
 nin ima tucushcata ricunaman, shinalataj chai
 chaupi urcuman chayashpaca chai rucupaj

barbaslapitaj caballutaca huatashpa churashca nin,
 chaipica chai yuyajca-ayau, -nishca nin, chaipica
 chai musuca mana manchashpa chai yuyajtaca
 barbasta fichashanishca nin, chai yuyajpish
 -favurisijpica nishca, chaimantaca chai musuca
 chai yuyajpaj barbasta fichashpaca tapushca nin
 paipaj huauquita chaita pasajta ricushcata, chaimantaca
 chai yuyajca, -ari caita shamurcami mana
 cutimunchu nishca. Cutin nishcapish can paita
 tupasha nishpaca chai urcu ucuman yaicuna cangu
 mana manchashpa, huashaman ama tigrarishpa ricungui
 nishca. Chaimantaca chai musuca pagui nishpa
 rishcalami. Ña chai urcu ucuman yaicushca nin,
 shinalataj chai gradacunata huichiyai callarishca
 ña huichiyacushpaca chai bullashcata uyashca nin,
 mana tigrarishpa rishcala nin, chaimantaca ña
 tucui llujshicushpaca chai huashaman caparicujcunaca
 chai musupaj chaquipi lutzarishcacuna nin urmachisha
 nishpa, chashnajpica chai musuca urmanata
 manchashpaca huashaman cungaila ricushca nin,
 chaimantaca chaipi chai musupish saquirishca nin.
 Ña tauca punllacuna huasha cutin chai chingarishca
 musucunapaj panica mana turicuna sachamanta
 tigramujpica rishca nin sachata mashcashpa,
 chaimantaca chai paya yumbalahuan tuparishca nin,
 cutin chai yumbaca chai musucuna urcumanta mana
 cutimushcata tucuita parlashca nin panimanca.
 Chaimantaca chai panica imataj ñucalaca
 saquirishari, rishala ñuca turicunata mashcangapaj,
 -nishpa rishca nin shuj filu sapa machitita
 aparishpaca. Ña shinalataj chai chaupi urcupica
 chai yuyajhuan parlanacushca nin, chai yuyajca
 -ama richu taucacunami chaiman rishpaca mana
 tigramuncuna-nishca nin chaimantaca chai sultiraca
 mana cazushca nin, chaimantaca ashtahuanpish
 rishcala nin chai urcu ucuman yaicungapaj.
 Shinalataj chai gradacunata llujshi callarijpica
 manchanaita bullashcacuna nin, chaita uyashpaca
 chai sultiraca mana cazushpa, ashtahuanpish paipaj

turicunata shutipi cayashpa llujshishcala nin
bulashpa chai gradataca, cutin chaquicunapi japi
callarijpica chai pai apashca machitihuanca caiman,
chaiman batishpa rishcala nin, chaimantaca ña
ucuman yaicujta rishca nin, chaipica chai yumba
nishca shina arilataj chai sumaj charinacuna
chaipimi tiyacushca nin. Chaimantaca chai
yurata japishca nin shinalataj asha chai curi
yacuta huishishca nin cutin quipataca chai
guacamayutapish japishca nin, chaimantaca chai
guacamayuca r mashca nin cai shina: Can cambaj
turicunahuan tupasha nishpaca chai urcu yuyaj
tucushpa siricujta chugrichishpa huañuchingui,
chashnaj cambaj turicunaca llujshinga nishca.
Chaimantaca chai sultiraca arilataj chai guacamayu
nishca shina chai yuyajta chugrichishca nin,
chaipimi paipaj turicunaca llujshij nin shinalataj
ashca ginticunapish chaiman ima pacha rijcunapish
llujshcacuna nin chai rucu mana alli samai huañujpi.
Chaimantaca chai ishqui musucuna pani sultirandijca
ashca cushicuihuan cutimushcacuna nin, chai sumaj
charinacunata apamushpaca. Chai punllacunalatajmi
cutin chai reypajpica shuj manchanai jatun
pugllaicunaman cayashca nin chai reypaj chagracama-
taca paipaj churi, ushushicunahuan. Ña chai chaupi
manchanai pugllaipi cajpica chai quimsa turindij
panindijcunaca reyta cushichingapajca chai
músicata cuj yuratami ricuchishcacuna nin, chaipica
chai reyca ashcata cushicuj nin chai sumaj musicata
uyashpaca, cutin shinalataj curi yacutapish
ricuchishcacuna nin, chaipica reyca tucui imala cai
mundupi tucucujta ricushca nin, ña quipataca cutin
chai rimaj guacamayuta ricuchishcacuna nin, cutin
nishcacunapish reymanca, -imatapish chai
guacamayuta tapupaila, nishpa.

Chashna tapucujpica chai guacamayuca quimsa
ñañacunamanta parlashca nin, cutin reynapaj

huahuacunaca causacushcata huillashca nin,
ashtahuan nishcapish nin: chai reypaj huahuacunaca
cai budapimi nishpa - Chasna nijpica chai reyca mana
crishcachu nin; ashtahuan chai guacamayuca -arí
pacha éhica chai ishqui musucuna shinalataj
chai sultirapish cambaj huahuacunami, -nishca.
Chaipimi reyca crishpaca paipaj huahuacunataca,
chaimantaca tucuicuna cushicuihuan huacashcacuna
nin rijsirishpa. Cutin mamatapish carcilpi cajta
chai ratu llujshichishpa paihuanpish cushicujcuna.
nin. Chashnami chai parluca tucurin.



Yuquilem

JAMBATI

Ñaupá pachaca chai Chimburazu urcu éuchu urcucunapica shuj huagracama causashca nin. Chai runaca shuj sumaj sumaj ushushitami charishca nin. Chai sultiraca punllanta uvija michinahuan purij nin urcutaca. Ashtahuan alli chai uvijacuna micuchunca caruta rij nin, huaquinpica rasucamapishmi chayaj nin. Cutin shuj jatun cundurca chai alaja sultira paila punllanta purijta ricushpaca munashca nin; chai cundurca mana chashna uyhuatajca chayaj cashcachu sultirapajmanca. Shuj ginti shina tucushpami éuchuyaj cashca nin. Punllantami cundurca puzu punchu, mana cashpaca puca punchu churashca; shinalataj azial aparishca, shinalataj shuj samarruta churashca shamuj nin sultirapajmanca. Ashtahuanpish cutin chai cundurca mana shujtaj laya macanahuanca shamujchu nin, chashna yurajlahuanmi shamuj nin. Shuj punllaca chai cundurca chai sultirapaj éuchupi tiyacushpaca nishca nin:

-Riqui mamita ñucatami cai cunga tullupi ashcata canin. Usami yuyachin, mashcashpala cupai -chashna nijpica chai sultiraca crishpaca arilataj mashcanata callarishca. Chai runaca jatun cashcamantaca paipaj cunga tullumantaj llujshishpa chaipi alli tiyarishpa mashcai callaricujpica:
-Ñapish chai cundurca ratitu paj-paj nishcahuan alsarishpa jahuata bulashca nin, chai sultirata aparishpa.

Chai sultiræa ashcata mancharishpaca ucuman
uriyapai -nishpa rugarij cashca. Ña shuj
ratulapica chai cundurca allimantala pambayamuita
callarishca nin, chaimantaca shuj jatun mana maita
llujshipaj écacacuna chaupiman uriyashpaca, chaipi
chai pubri sultirataca saquishca nin shuj muntun ima
uyhuacunapaj chahua aichacunahuan. Cutin uvija
canllaca urcupi cainashca nin. Ña chishiyajpica
chai sultirahuan purij shuj allquitulami tandachishpa
apashca nin huasiman; shinalataj chai sulrirapaj
pushcana huanguta, cucai shigratapishmi amullishca
chai allcuca chayashca nin taitacunapaj huasimanca.

Chashna allcula chayapica chai taitacunaca
mancharishca nin, cutin allcutami tapushca cuna
nin, -maitaj mama- nishpa; chaipica chai allquituca
intindishpaca, -au, au-nishpa chupata batishpaca
ñantaca tigrari ricuihuan ñaupashpa rishca nin
ricuchingapaj. Cutin chai sultirapaj taita mamaca
catishpa rishca nin urcuman, ña urcupica chai
allcuca ricuchishca nin chai jahua écacacunata au-au
nishpa. Arilataj chai manchanai jahua éaca
chaupipimi chai sultiræa huacacushca nin mana
maita uriyai tucushpa, cutin chai taita mamacunaca-
shuj largu chungu ishqui rigra anguhuan pajtasha
nishcacuna, nin. Chai angupish mana pajtajpica
llaquila tigrashcacunala nin huasilamantaj. Shuj
punllaca chai cundurca uriyachishca, nin chai
sultirataca, paipaj churanacunata tajshachingapaj:
chaimantaca chai sultiraca tajshacun pushtupi
ricurishpaca nishca nin:

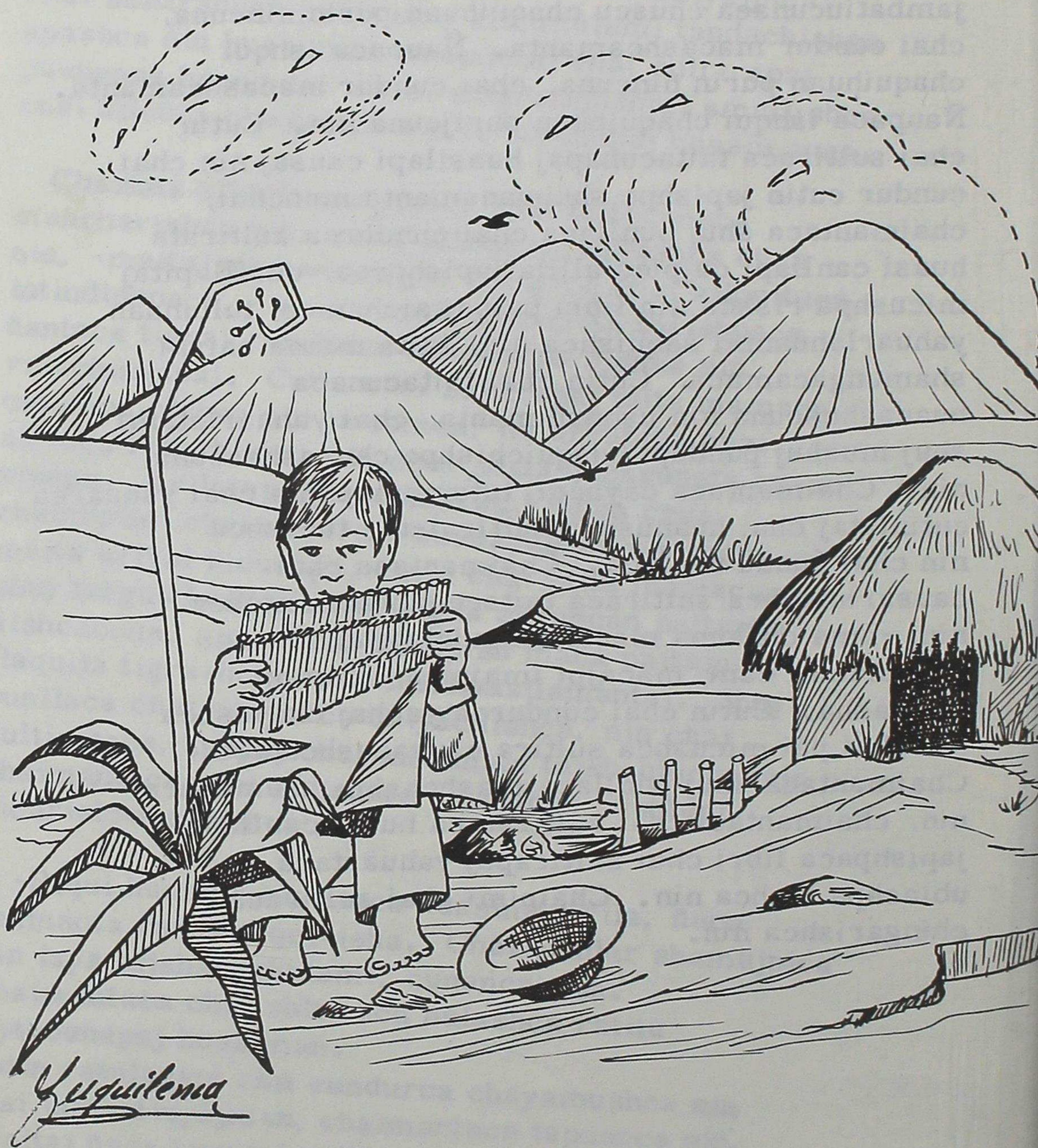
-Riqui huambracu canca huasiman rila, ñuca
canmanta randi saquirisha. Chai cundur shamujpica
can laya tajshacushalami, cunanca rila.

Chaimantaca chai sultiraca bulashca ratitu
taytacunapaj huasiman.

Cutin ratulapica chai cundurca chayamusheca nin
chai jambatiupajman; chaimantaca tapushca nin,

Maitaj ñuca huarmi nishpa; chaipica chai

jambatiuca nishca nin: -ñucalataj canica manachu
 ña rijsingui. Chashna nijpica chai cundurca
 paita umashcata ricushpaca fiñarishpaca,
 chailapitaj chai tajshana rumipi urmajta huataashca
 nin chai jambatiutaca. Chaimanta pachami
 jambatiucunaca chuscu chaquihuan purin nincuna,
 chai cundur macashcamanta. Ñaupaca ishqui
 chaquihuan purin nincuna, chai cundur macashcamanta.
 Ñaupaca ishqui chaquihuan purijcuna nin. Cutin
 chai sultiraca taitacunapaj huasilapi causaj nin chai
 cundur cutin japishpa shuhuanamanta manchai,
 chaimantaca shuj punllaca chai cundurca sultirata
 huasi canllapi cajpica allila japishpaca, chaillapitaj
 micushpa rishca nin libri paipaj aichataca; tulluhuan
 yahuarlahuanmi saquishca nin, taita mama chishi
 shamungacamaca. Cutin chai taitacunaca
 huacashcacuna nin ushushimanta, chai yahuarlatami
 shuj mushuj púndupi huaquichishpa churashcacuna
 nin. Chaimantaca éyandij tutamantapajca chai yahuarca
 cutinlataj chai huañushca sultiralataj tucushca
 nin chai púndu ucupica. Chaimantaca chai
 causarimushca sultiraca taitacunamanca nishca
 nin: -ama cunanca macahuanguichijchu, ñucaca
 yahuarlami cani; macajpi imajpica chaipimi
 tuguiasha. Cutin chai cundurca yachaj chayashca
 nin chai pai micushca sultira causacushcataca.
 Chaimantaca shuj punllaca mashcashpa shamushca
 nin, chaimantaca chai sultirataca huasi canllapi
 japishpaca libri chai sultirapaj yahuartaca
 ubiashpa rishca nin. Chaipimi chai sultiraca
 chingarishca nin.



Yusquitema

PILICULACUNATA RICUCHIJ RUMIMANTA

Sarun huatacunatami, ñucanchij huasimanca, ñucanchijpaj shuj alli rijsishca shamurca; chai tutaca ñucanchij huasipi puñushpa, cayandijtaca paipaj huaisiman ringapaj nishpa. Paipaj huasica chai Cachisahua nishca llajtapimi, chai llajtaca Guaranda ćuchulapimi, chai tutaca manaraj puñunayaij japijpica parlucunatami parlarircanchij ñucanchij rijsishcahuanca.

Paica tauca asina sumaj parlucunata parlajpica asishpa ña mana carcanchijchu, yallitaj asishpaca huijsa carapish nanarcami.

Cutin ña ashtahuan tutataca ñucanchij rijsishcaca ña tucuchingapajca shuj mancharina jiru parlutami parlarca. Chai parluca chashnatajmi tucushca nirca, paipaj llajtapimi chashna tucushca carca.

Chaita parlashca huashaca, ñuca shinalataj ñuca panicuna, chairaj huambrarajcuna cashcamantaca ashcatami manchanayachircanchij, canllaman llujshinalatapish ashcata mancharcanchij. Cai layami tucushca nin: Ñaupaca: Chai cachisahua llajta ćuchulapimi shuj urcucuna chaupipica shuj piliculata shina ricucuhij rumi tiyashca nin, chai rumpica tucui laya ricurijla nin, santucuna shuj ratuca, cutin ima uyhuacuna, mama virjincuna; chashna shujtaj shujtajcuna ricurijla nin. Chai rumitaca shuj michij huambracuna, shuj chishica tamyamanta miticunata rurashpaca chai jatun rumicuna ucuman yaicushecacuna nin; chaimantaca

shuj huambraca jutcuta umata yaicuchishpaca ucupi
chai rumi santuhuan cajta ricushpaca mancharishpa,
caishuj huambracunamanca huillashca nin, chaipica
tucui chai huambracuna ricushpaca, ña chishica
huasiman shamuna tucujpica, chai yuyai;
huambracunaca huasiman chayashpaca yuyajcunaman
parlashcacuna nin.

-Ñucanchijca jahua urcupica shuj sumaj mama
virjintamari ricumunchij nishpa, chashna paicunapaj
taitacunaman, shinalataj shujtaj ñampi tupaj
ginticunaman huillashcacuna nin. Cayandij
punllataca manchanaita chai llajta ginticunaca
bullarishcacuna nin, chashna chai huambracuna
huillajpica, tucuicuna parlanacujcuna nin chai
ricurishcamentaca; chaimantaca ashta chai
yacutu llajtamanpish chai parlucunaca uyarij nin.
Cutin tauca ginticunami ricugrishcacuna nin urcupitaj
chai ricurishcataca; chaimantaca chai huambracunaca
chayashpaca ricuchishcacuna nin chai jutcutaca,
chaipica tucui ginticuna mancharishpa arilataj
imatapish ricujcuna nin rumipica. Shujcunaca
-Baños mama virjintami ricuni nijcuna nin, cutin
shujcunaca -lajas mama virjinta ricujcuna nin,
shinalataj huagracuna shuj lasapi pugllacujtapish
ricujcuna nin. Cutin ñucanchij rijsishca aillupish
rishca nin ricunaman paica cutin shuj virjin huahua
marcashca shuj ñahuica uraman shujca jahuaman
cajta ricushca nin, shinalataj shuj yana fiña huagra
shayacujta ricushca nin, quipataca shuj runitu
punchu churashca rundadurpi tucaujtapish
ricushca nin.

Chaimantaca chai shina chai ginticuna ricushpaca
ashtahuan shimi shimi shujtaj laducunacamami
huillajcuna nin, chai pilicula rumi ricurishcataca;
ashta chai urcuyuj amupish yachaj chayashca nin;
paica chai yacutu llajtapimi causaj nin.

Chai urcuyuj tzalaca paipaj urcupi chashna
ricurishcata yachashpaca, pai urcuyuj cashcamantaca,
shinalataj ashca ginticuna rijta ricushpaca
yuyarishca nin shuj jatun budata ruranata; misata
rurashpa, chai san Miguel nishca bandata
apamushpa chai urcupica shuj rumiriata rurangapaj;
chaimantaca chai yuyai sapa tzalaca budata rurai
callarishca nin cutin chai carumanta rij ginticuna
alli cachuncunaca pailataj fundador tucushpaca
apashca nin ashca contrabando traguta éatungapaj
chaimantaca paica ashtahuanpish sumajta cullqui
callarishca nin. Chai quipaca punllanta manchanai
ginti rij nin urcumanca chai mama virjinta
ricungapaj nishpa; ashta chai Guarandamanta
rijcuna nin. Cutin ña mama virjinta ricushpaca
chai ginticunaca ubyanaman rijcuna nin; chai
urcupica manchanai punllanta ubyai bulateriacunami
caj nin. Cutin chai duiñupish cushiyarij nin,
caica shuj milagrumi nishpa. Ña quipa
quipacunataca ashtahuan ginticuna ri callarijpica,
chai pilicula rumipica jirucunami ricurishpa catij
nin, chaimi ashataca chai ginticunaca manchaj
nin. Shuj punllaca tauca ginticuna ricucuita
ñapish shuj jatun virdi paluca chai jutcuta
yaicurishpaca mana llujshishca nin cutinca; chashnami
ña ashataca parti ginticunaca manchajcuna nin chaita
ricugrinataca. Shuj quilla tutapica chai urcuyuj
tzala puñucujpica ñapish chaupi tuta shinahuanca
éulun nishca uyarishca nin canlla uvijacunapajpica.
currealpica, cutin chai duiñuca, urcu allcu batiujta
shuhuacunga nishpa llujshishca nin ricunaman;
pai llujshishpa ricujpica ni ima mana ricurishcachu
nin, uvijacunalami muntunarishca rinrincunata
hualinchishpa shayacushcacuna nin; cutin chai tzalaca
alli alli chai uvija curralta ricujpica ñapish shuj
manchanai millma sapa carniru laya cachucunahuan,
yana jatun bizi bali uyhuaca shayacushca nin
uvijacunapaj chaupipica. Chai supai uyhuata
ricushpaca chaipi manchanaita mancharishpa
upalaya tucushpa saquirishca nin; ñala cutin juilluta

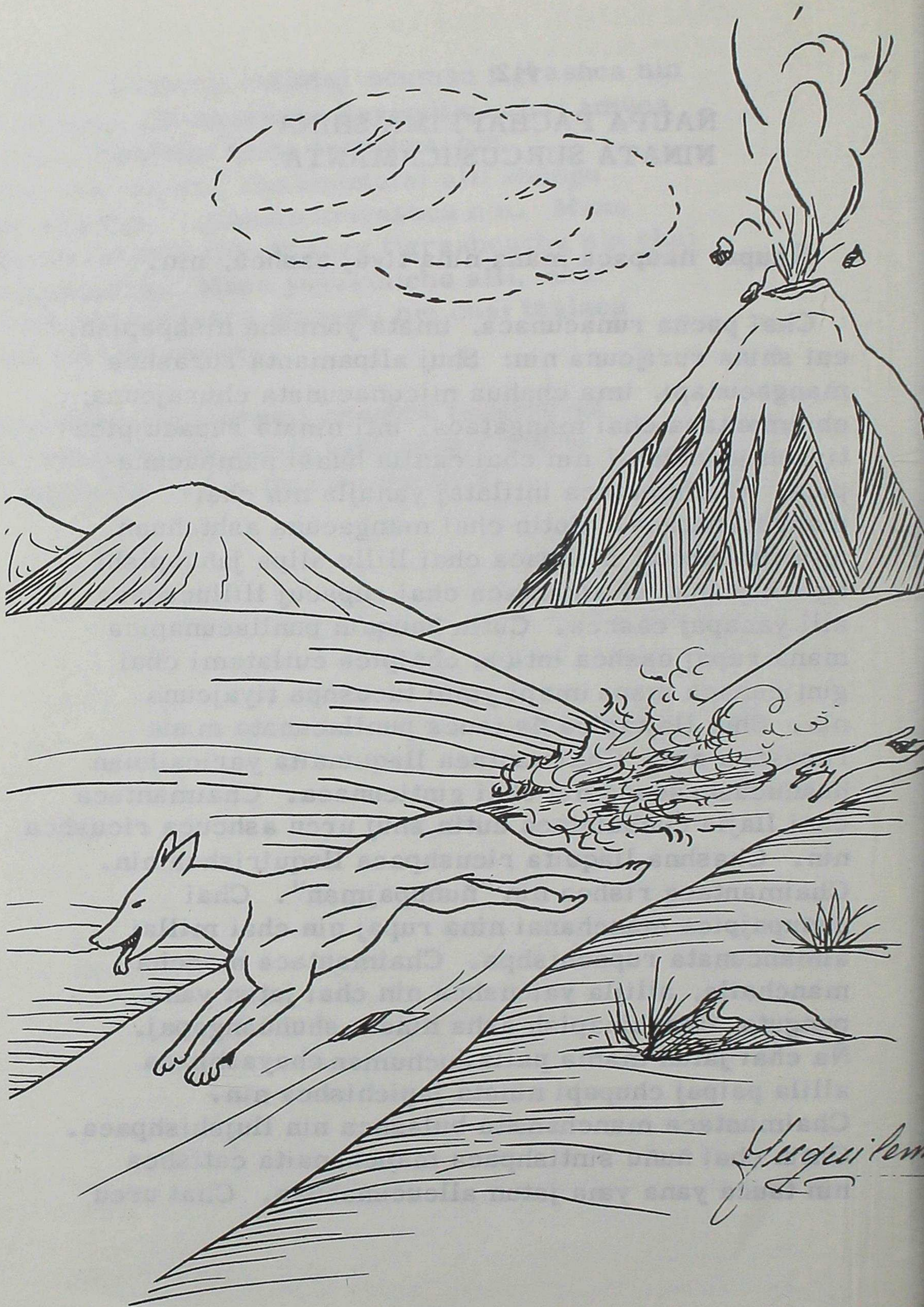
japij shina cashpami cutintaj ucuman tigrashca nin
chai tzalaca. Chaimantaca cayandijca chai amuca
yana yana, huañuna shina tucushca nin
mancharishcamanta; chaimantami alli shungu
tucuita apashpa llajtaman uriyashca nin. Mana
ashtahuan cutinca chai tzalaca tigrashcachu nin chai
jiru urcumanca. Mana yuyarinichu alli, chai
quípalataca huañushca shinami nin chai tzalaca
supaita ricushcamanta.

Cutin tucui ginticunami chashna tucushcata
yachaj chayashpaca mana ashtahuan cutinca
tigrashcacunachu nin chai urcumanca.

ÑAUPA PACHAPI IMA SHINA
NINATA SURCUSHCAMANTA

Ñaupá, ñaupaca mana nina tiyaj cashca, nin.

Chai pacha runacunaca, imata yanusha nishpáish, cai shina rurajcuna nin: Shuj allpamanta rurashca mangacunapi, ima chahua micunacunata churajcuna; chaimantaca chai mangataca, inti ninata rupacujpica tiyachijcunalami nin chai canlla huasi pambacunapica. Chaimantaca intilataj yanujla nin chai mangacunataca. Cutin chai mangacuna ashtahuan ujta ñimbuchun nishpaca chai llillu allpa jahuapishi tiyachijcuna, chaimantaca chai rupacuj llillucunaca alli yanapaj cashca. Cutin hauquin punllacunapica mana rupaj cashca intica; chaipica cúilatami chai ginticunaca mana imapi yanui tucushpa tiyajcuna nin. Shuj llajtapica ña tauca punllacunata mana rupashca nin. Chaimantaca llaquinaita yaricaihuan huañucushcacuna nin chai ginticunaca. Chaimantaca chai llajta cúchulataca cutin shuj urcu ashcuca ricushca nin. Chashna llaquita ricushpaca llaquirishca nin. Chaimantaca rishca nin "ñuñupajman". Chai ñuñupajpica manchanai nina rupaj nin chai millai almancunata rupachishpa. Chaimantaca manchai manchaila, allijla yaicushca nin chai jatun yana punguta; imashinapish asha ninata shuhuangapaj. Ña chai jatun mama paila cúchuman chayashpaca allila paipaj chupapi ninata japichishca nin. Chaimantaca manchanaita bulashca nin llujshishpaca. Cutin chai ñuñu sintishpaca manchanaita catishca nin tauca yana yana jatun allcucunahuan. Chai urcu



allcuca manchanaita bulashca nin urcucunata. Ña
mana bulai tucushpaca chai ninataca chai urcu
ujshacunapi libri japichishca nin. Chaimantaca
manchanaita rupashca nin chai urcucunaca. Chaipimi
chai runitucunaca ninata japijcuna cashca.
Chaimantaca, pambashpa pambashpa ninataca
charijcunala cashca. Chaimantami yuyajcunaca
nij cashca: ninataca shuj urcu allcumi ñuñupajmanta
apamurca nishpa. (ñuñu nishpaca, shuj urcu ninata
shitacujtami chashna nin).

HUASHA CARATA FITIJ AMUMANTA

Shuj pachaca tiyashcami nin ishqui huauquicuna. Shujca asha shungu huñui, muspa muspalami caj cashca. Randi cutin caishuj runaca alli juilluyuj caj nin. Shuj punllaca chai ishqui huaquicunaca yuyarishcacuna nin mai caru llajtacunata purigrinata; trabajashpa. Chaimantaca ña rishcacuna nin éhican, éhican. Shuj runaca shuj ñanta rishca, caishuj runapish shujtaj ñanta rishca. Shuj huata junda cajpi cailapitaj tupanacushun, pajta, -nirishpa rishcalacunami trabajuta mashcanaman mai caru llajtacunapi.

Chai muspala huauquica ña shuj llajtaman chayashpaca shuj jazindapimi trabajuta mañashca. Chai jazindayuj amuca shuj jatun manchana amurucumi cashca nin. Chaimantaca chai amuca nishca:

-Allimi runa caipica ashca trabajanacunaca tianmi, gintimi mana tian, nishca chashna asha muspalata ricushpaca. Cutin nishcapish:

-Can caipi trabajasha nishpaca shuj cuntratuta rurana cangui; shuj huatapajmi cai cuntratu quillcataca ruranchij. Mana huatata pajtachishpaca mana ri tucunguichu nishca. Chaimantaca chai runituca, imatataj rurashapish nishpaca, arilataj trabajanaman saquirishca. Chaimantaca ña chai amuca chai quillcata rurashca, chaipi runitupaj shutita churashpa, alli huaquichishpaca cutin nishca:

-Ña cunanmantaca cai jazindapaj runami cangui. Cutin cuntratuca cashna nin: canca shuj allcuhuanmi puringui, chai allcumi cantaca maiman cashpapish pushashpa puringa shuj huatacama. Ña allcu almuzuman shamujpi shamuna cangui chishi ladu shamujpi shinalataj shamuna cangui. Allcu mana shamujpi mana shamui tucunguichu.

Cutin ñuca canta tapusha imashina trabajacushcata, canca fiñarijpi, mana amañarinihu ima nijpica huasha carata fitisha, Randi cutin ñuca fiñarijpica can ñucata fitina cangui; chashnami cuntratuca-nishca chai millai amuca. Chaimantaca ña chai runitutaca ujta ujta cachashcalami trabajanaman shuj allcuhuan. Ashca sinchimi cashca trabajucunaca chai pubri runapajca. Chai allcupish millai, yachachishca, allcumi caj cashca; chaimantami ratitu micunataca micushpa bulajla nin runitu manaraj tucui micujpi; shinalataj huaquin pica mana shamuj cashca shuj ishqui punlla imata, chai runituca yaricaihuan shuyana cashca ima ura allcu ringacama. Cutin shinalataj chai amupish tapuj cashca; amañaringuichu, allichu trabajuca nishpa. Chaipica runituca fiñaimantaca: -imataj amañarishari-nij cashca. Shinashpaca huasha carata ricuchi nishpaca shuj mirgata chai millai amuca fitijlami nin. Shuj punllaca trabajumantaca, chai allcuca quimsa punllata ña mana shamushcachu jazindamanca, chaipi chai llaqui runaca yaricaihuan yacunayaihuan chaquina cashca nin. Ña chai allcuca manataj risha nijpica fiñaihuanca huañuchishpa shitashca. Na jazindaman allcu illajla chayajpica, chai amuca manchanaita fiñarishca, chai runitutapish cazimi macashpa huañuchishca nin.

Chashnami llaquinaita llibashpa, ñacashpa, shinapish huatacaca ña pajtachishca; chaimantaca rishca llujshishpa chai jazindamantaca, chai shungu huañui runituca.

Ña cutin huasipica nishca shina ishcaandij huauqui pura parlanacushca paicuna mailapi trabajamushcataca; chai shungu huañui runitupish tucuita parlashca nin, pai llaquita causamushcata. Chaita uyashpaca chai juilluyuj huauquica ashcata llaquirishca nin. -Ashta caitaca manataj saquishachu, ñuca huauquita llaquinaita charishcataca-nishca.

Chaimantaca chai juilluyuj runaca rishca chai ratu chai jazindaman chayajta. Chaimantaca chai amutaca, ñucaman shuj trabajuta cuhuai nishca.

Chai amuca chashna runacuna chayajpica cushicuihuan chai ratu, trabajuca tiyanmi nij cashca; shinalatajmi chai runitutaca ari nishca; cutin chai cuntratu quillcatapish rurashpaca chai ratu ña shuj allcuhuan cachashcalami, ñuca huirucunata jallmamugri, chai chimbanij allpacunapi nishpa. Chaimantaca chai runaca -ari amu- nishcahuan callpashcala sachaman machiti aisashca.

Ña huiru tarpushcacunaman chayashpaca nirishca: -Aja cunantajca ñuca huauquita llaquinaita charishcataca ashta ñucapish tigma shinalataj rurasha cai millai tzalataca-nishcahuan chai pai jallmana machitihuanca libri chai tarpushca huirucunataca ucu sapipi, sapipi, fitishpaca tucuchishcalami nin chai tucui chagrataca. Shinalataj almuzumanpish manaraj duzi cajpi, chai allcutaca huanachishpa ñaupachiriashpa shamuj nin. Cutin ña duzi quipalatapish cutintaj tigramuj nin, cutin almuzanaman.

Chishitapish manaraj huras cajpi ña jazindapi ricurijla nin. Chai amuca chai huiru chagrata

llaquinaita ricushpaca fiñarishca nin. Cutin chai runaca, imanishpa fiñarilingui ashta, huasha carata ricuchi nishpa shuj mirgata fitishca nin chai amutapish. Chai amuca ña manataj cashcachu chai runahuanca; chaimantaca cutin bistia michinapi churashca nin.

-Riqui runa cunanca ri ñuca bistiacunata michingui; allta micningui, yacuta ubiachingui. Shinalataj shuj punlla quipa armachingui jabunhuan, nishca; shinalataj shuj éacunahuan éacungui, cai bistiacunaca ashca cullquimi balin allicuna cashcamanta nishpa, cachashca. Asha carupimi chai bistiacunata quinllaca caj cashca. Ña chai runaca bistiacunapajman chayashpaca, tucui chaipi causaj bistiacunataca quinllalashpa punguta bunta huatahpa churashca; mana shuj punllalatajapish michinaman rishca, armachinatacarin, imataj armachinga.

Chaipi chai bistiacunaca yaricaihuan asha asha huañushpa catishca nin. Chaimantaca ña shuj simana huashaca chai runaca jazindaman cutishca nin. Chaipica amuca tapushca nin; -imashinataj ñuca bistiacunaca capan-nishpa, chaipica chai runaca nishca:

-Juuu...cambaj bistiacunaca sumajtami causacuncuna, yalli huirayashpami ashta asicuncunapish, -nishca.

-Ujala, ujala huahua chashna cajpica ashcata cushiyarinimi. Cunan chishi rigrini ricunaman-, nishca chai amuca. Ña amuca ricugrishca bistiacunataca, pai chayanapajca librimi huañushcacuna nin chaquishpa. Cutin paritcunaca jita caracunata fitishca cajpimi asuj laya huañushca siricushca nin.

Chai llaquita ricushpaca éazimi huacashca nin
chai amuca. Ña jazindapica manchanaita ajashca
chai runataca, chai runapish, fiñaringuichu ñucahuan
nishca. Chaipica mana fiñarínica ninilami nishca
manchahuanca chai amuca. -Imatataj cai runataca
rurashari, llaquicunalatamari ruran-nishca chai
amuca. Na quipataca cutin éuchi michinapi
churashca. Chaimantaca chai runaca chai tucui
éuchi canllata apashca michinaman. Caruta
carcushpa carcushpa rishcala; shuj llajtapica
éuchi randijcuna tupajpica, chai éuchicunataca libri
éatushpa churashca, cutin chai éuchicunapaj, chupa
puntacuna rinrin puntacunataca fitishpa fitishpa
saquichishca. Chaimantaca chai punta chupacunata,
chaipi chai aichitacunataca chai guzupi shayachishpa
shayachishpa saquishca nin.

Chaimantaca jumbi sapa mancharishca laya
tucushpa jazindaman chayashca nin, -libri
éuchicunaca guzupi pambarinmi -nishpa. Chaipica
chai amuca huañujtarishpaca, jazinda ginticunahuan
surcungapaj nishpa, rishca nin. Tauca runacuna
picucuna, lampacuna, angucunahuanpish rishcacuna
éuchicunata surcungapaj nishpa. Ña chai pushtuman
chayashpaca chai yuyaisapa runaca nishca:

China chaipimi punta rinrincunala ricuricun. Chai
ginticunapish guzuman yaicurishpa ricujpica manapish
nimata tupashcacunachu, chai punta rinrincuna, punta
chupacunalatami tupashcacuna. Chaipica chai
amuca manchanaitatij fiñarishpaca ajashca nin chai
runataca. Cutin chai runapish nishca:

-Ñataj chari ismurca, ñucaca imatataj ashtahuanca
ricuchipashari.

Chaipica ashtahuan chai amuca fiñarishpaca,
-cunantajca canta caipimi huañuchigrini nishpa shuj
cuchilluta surcushpa huañuchisha nishca. Chaipica
chai runaca manchanaita callpashca nin, chai amupish

huasha catishca. Chai runaca caruta rishcalami nin miticungapaj. Chai amupish mana shayarishpa catishcala nin. Chai runaca asha carupi chai amu saquirijta ricushpaca shuj. michij huambrapajman chayashpaca nishca:

-Riqui huambritu cai ratu ñucaman shuj uvijata éatui, jaica cullqui, nishpa chai uvijataca huijsata lliquishpaca chai cunujla chunllulicunataca pambapi tallishca, cutin aichataca pacashpa churashca, chimantaca chai huambrataca nishca:

-Ñucatami shuj amu huañuchisha nishpa caticun caita shamungami, pai ñucamanta tapujpica; caitami callparca, chaipimi paipaj chunllulicunataca tallishpa circa ashtahuan ujta callpangapaj nishpa, chashna ningui huambritu nishcahuan manchanaita cutin callpashca. Ratulapica cutin chai huambrapajmanca chai amuca chayashpaca nishca:

-Riqui huambra manachu caita shuj runa callpashpa circa Chaipica chai huambraca: ari pasarcami ashtahuan bulangapaj nishpami paipaj chunllulita tallishpa saquirca nishca. Cutin chai amuca, chai cunanla chunllulicunata ricushpaca crishca. Chaimantaca nishca: -Arí shinashpaca cai runaca surcurishpa rishca, ñucapish ashtahuan callpangapaj surcurisha cai chunllulicunata, -nishcahuan chai pai apacushca éuchillulahuantaj lliquishpa churashca paipaj huijsataca. Chaipimi chai millai amuca paillataj huañurishca. Chashnami chai yuyai sapa runaca rurashcu chai amutaca.

SHUJ SUMAJ BISTIAMANTA

Parlancuna imashina shuj pachapica, shuj millai taitaca paipaj uchilla churitaca, -jacu purishun-nishpala apashca shuj jatun sachá chaupiman; chaipimi shitashca chingarichun; shuj asha ima micunacunahuan. Cuyailata chai uchilla huahuaca huacashpa purishca sachata, shinacushpalataj shuj mana rijsishca jatun huasiman chayashca. Chai huasipica shuj yumba, paya mama causashca nin; chai yumbaca uchilla huahuataca maijla tucushpa cayashca, ñucahuan causashun nishpa. Cai yumbaca ginti micuj cashca nin, Chaimantami chasna nishca chai huahuataca; ashtahuan huiñachun nishpa, shinalataj astahuan alli huirayachun nishpami achca alli micunacunata carashca. Ña tauca punllacuna huasha, chai yumbaca shuj surtijista chai huahuapaj didupi satishpa yachasha nishca, ña huirayashcata. Ñahui illaj cashcamantami chai yumbaca chashnaj cashca; astahuanpish chai huahuaca shuj uvija chupatami ricuchij nin: Chai yumbaca ashcata fiñarishca, chai surtijis jahuala yaicujpi, chai huahuapaj didutaca; ashtahuan carashca. Shuj punlla ña chai yumbaca ashcata yaricachishpaca micusha nishca chai huahuata. Chaimantaca shuj jatun pailata yacuhuan timbuchichun cachashca chai huahuataca. Chai huahuaca arilataj paila yacuta timbuchishca. Chaimantaca chai yumbaca chai huahuataca nishca; -shamui cai ñuca cuchuman, nishpa cayashca. Chai huahuaca ima mana allita chai yumba yuyacushcata shuj yachaj laya-cashpami, mana cuchuyasnca, chaimantaca

allila éuchuyashpaca tangashpa shitashca paitaraj;
chaipimi chai yumbaca jautzarishpa huañushca. Chai
huahuaca ña huiñashca jatunta; ratu ña muzu tucushca.
Chaimantaca rishca chai huasimanta llujshishpa
sachapi yaicurishpa. Chaimantaca shuj huasiman
ñapish chayashca, cai huasica shitashca, incantashca
huasimi cashca. Chaimantaca chai musuca mana
manchashpa yaicushcala chai huasiman. Pai
puñucushpaca. Shuj muscuica charishca chai muscuipica
shuj ninata ricushca chai ninamanta shuj sumaj yuraj
bistiata ricushca. Chaimantaca pai rijcharishpaca
arilataj chai bistiaca paipaj ñaupajpica ricurishca,
chaimantaca mana manchashpa allijla apishpaca,
tiyarishpaca rishcalami sachata. Ashata purishca
huashaca chai bistiaca ginti cuinta rimashpaca
caita nishca:

-Riqui musitu ñucaca cambaj bistiami cunanmantaca
cani, cunanca rila chaquilahuan can ñucata ministichpaca
cai shin cayangui: -Sumaj, imatapish cuj caballitu,
canta ministini-. Chaipica canta yanapashalami
uimapish. Chaimantaca chai musituca cacharishpa
cachashcalami chai yuraj bistiataca, ashahuan
purishpa catishca chai sachata; ñapish cutin shuj
sumaj, sumaj jatun reypaj huasiman chayashca.
Chai musuca ama chai rey paita ricushpaca contra
parti cangui mana cashpaca shua ima cangui ama
nichunmi; chai yuraj caballutaca cayashca. Chaiman-
taca shuj t'anzilba, churanata, shinalataj shuj
yuyaj, yuyaj runapaj ñahui churarina ñahuitapish
mañashca, chahuan yaicungapaj shuj caridaj mañaj
tucushpa. Chaimantaca chai musuca chaitij laya
millanayaj, rucu, rucu, chai ñahuipish jiru jiru
tucushpa yaicushca, -shuj puzaditata mañachipaichij
nishpa- Chai reypaj huarmi, shinalataj ushushicunapish,
chaitij layata ricushpaca millanachishpa manataj
puzadataca cusha nishcacunachu. Chai ashtahuan
uchila sumaj ushushilami ashata llaquishpaca chai
éuchi puñuna huasita ricuchishca, chaipi puñugri
nishpa.

Chaipica ashcata pagui nishpa chai caridaj mañaj tucushcaca rishca samarinaman. Cutin micunatapish ni pi mana cujcunachu cashca, chai alli shungu uchila ñustapallalami pacala cuj cashca chai ruquitumanca. Shuj punllaca chai jatun reynaca nishca chai ruquitutaca: -Riqui can rucu manavalica nimapaj mana alli canguichu. Rii ñuca cusata ricumugri pai pubrica macanacucun shujtaj reyhuan- nishpa cachashcacuna shuj mata apiyacuj millanai tullu caballupi tiyachishpa. Ña chai rucu tucushcaca caruta rishca; ña chai huasimantaca carupica chai millanai caballumanta uriashpaca chai jahuata churarishca paya churanacunataca pacashca; chai quipaca cayashca chai sumaj yuraj caballuta. Paita cayashpaca shuj sumaj achij nicuj suldadu churanata shinalataj shuj cullqui ispadata, shuj umapi churarina cascuta mañashca, Chaimantaca chashna achij nicuj rey tucushpaca, chai yuraj caballitulapitaj tiyarihuan shuj huaira layala yaicushca nin chai maipimi rey macanacucunmanca. Chaipica chi jatun reytaca libri chai contracunaca mishacushca nin; ashtahuanpish chai musituca ratitu mishashpa cushca nin chai reymanca chai macanacuitaca. Chaimantaca chai reyca ashcata cushiyarishpaca chai lapaj nicuj reytaca agradisisha nishca. Ashtahuanpish chai musituca ratu chingarishcalami. Ña cutimushca reynapajmanca chashnalataj. Chaipica chai reynaca tapushca nin imashina rey macanacucushcata, chaita tapujpica chai rucuca nishca nin:

-Misharcami yuyachin, pirdircapishmi yuyachin-chailata nishca. Chashna nijpica ashtahuan fiñashca chai reynaca, -cai disparatica nimapaj mana valinchu nishpa. Chai huasha ña reyca paipaj suldadocunahuanca cushicuihuan chayashca nin huasimanca. Cutin chai reynapish macanacuimanta tapujpica, cushicuihuan huillashca, imashina antis shuj mana rijsishca sumaj rey chayashpa ratitu mishachishcamanta. Ashtahuan cutin chai reypish tapushca chai caridaj mañajmanta chaipica chai reynaca rimarishca chai

rucumantaca: cai millanaica nimapaj mana balinchu
 nishpa, Cutin chai reyca alli shungu cashpaca, -ama
 fiñanguichij pubri ruquitutaca, ashtahuanpish ima
 micunitata caranguichij, alli shungumi cana; nishca.
 Ña chai reyca tauca punllacuna huasha cutin lataj
 macanacunaman rishca, shinalataj ña pirdicujpi,
 chai musu suldadu chayashpaca mishachishpami cuj
 cashca, chai reyca mancharishca saquirijlami
 cashca mana jarcai tucushpa. Ña shujtaj macanacui-
 cunapica imashinataj cai mana rijsishca reytaca
 japishun nishpa, paipaj soldadocunataca yachachishca,
 chaipi ña macanacui tucuirjpica chai soldadocunaca
 muyunchishpa jarcashcacuna, chaipimi japichishca
 chai musuca. Chaimantaca chai jatun reyca ashcata
 cushicushpa manchanaita pagui nishca. Shinalataj
 paipaj tucui charishcacunamantapish chaupita
 cunvidasha nishca; shinalataj paipaj ushushicunaman-
 tapish pai maijanta mañashcatami cusha nishca.
 Chaimantaca chai musu reyca pagui nishca; cutin
 chai jatun reypish apashca paipaj sumaj huasiman;
 ña huasiman chayashpaca chai reynaca cushiyarishpami
 tupashca tucui ushushicunahuan; chaimantaca chai
 jatun reyca shuj jatun micuita rurasca chai musu
 reyta pagui ningapaj. Chaimantaca ña tucucunalataj
 cushi micucushcacuna, ubiacushcacuna; cutin chai
 jatun reyca nishca: -Cunanca imata nipangui ñucanchij
 jatun réyla, ñuca quimsa ushushicunamantaca
 maijantaj alli -chaipica chai musuca nishca:

Ñucapajca cangami chai ñuca punta caiman shamuiipi
 micunitata caraj, llaquij chaimicanga, -nishca,
 chaimantaca tucucuna chaíta uyashpaca mana
 intindishpaca mancharishpa saquirishcacuna.
 Ratulapica cuintata curishcacuna pi chai musu
 cashcata, ashcata llaquirishpa, huacashpa, -pirdunahuai
 ñucanchijmi mana allita rurapashcanchij, nishcacuna.
 Chai quipaca chai sumaj uchila reynaca cushicuihuan
 chai musu reypaj huarmi tucushca.



HUALAJ TUNGURIMANTA

Ñaupaca causashca nin shuj éarindij huarmin dij apanacushpa, mana cazarashpalataj ishca ndij causashcacunalami nin éhican huasipi. Shina écyanacushpa causashcacunalami nin tauca huatacunata. Shuj punllaca chai éarica huañushca nin. Chaipica chai huarmica manchana ita huacashca nin mana cungarijchu cashca paipaj cusataca; ña shuj huataca huacaila causashca nin, tigramunata laya.

Shuj chishica chai huarmica ña micuita callaricuj-pica; ñapish allijla paipaj cusaca chayashca nin. Chai huarmica mana manchashcachu. Cutin chai paipaj cusa nishcaca pungu ladulapi tiyarishpaca mana ashtahuan ucumanca yaicusha nishca. Shinalataj ninatapish mana japichichun cunsintishcachu nin. Chai huarmica ashataca cutin manchashca, chasha cashpapish mana rishpami, ashtahuanpish manga arruzta tucui tímBuchinaman tiyarishca nin tullpapi. Cutin chai cusa nishcaca, -yaricaihuanmari cani huarmicu -asha micunitata cunvidapai, -nishca. Shina nijpica, chai huarmica cushicuihuan cushcalami, latu arruzta. Ña chai runaca ratu tucuchishpaca, cutin -shujtaj latuhuan caridapai -nishpa mañashca. Chai éati latutapish tucuchishpaca, shujtaj latuhuan mañashca. Ña quimsa latuta micushpaca cutinmi mañashpa catishcala tauca latucunata. Chai manga arruzpish ña siquiyamusheca, caracushpalaca, shina tucurijpica chai huarmica ña mana ashtahuan imata carai tucushpaca ashataca mancharishca nin: -Imashinataj cai huañushca cusaca manchana ita micun ari, ñaupaca mana mari chashna carcachu

nishpa. Cutin yuyarishpaca nishca : -huatatachari mana imata micurca chaimi chashnaca micunga- Cutin chai huarmica chai cusapaj ñahuita mana tutapica alli ricui tucushpaca mana imata ruraj shinala tucushpaca allijla ninataca fucushca, chaipica allila ricujpica paipaj cusapaj cungaca hualajla, tullucuna ricuricujla cashca nin. Cutin chai runapish ratu chai paipaj yana churarishcahuanca alli pillurishca nin ama huarmi ricuchun. Chai huarmica cutin pambata ricushca, manchanai chai pai carashca micunaca cuchayashpa cashca nin. Llaqui huarmica manchanaita mancharishca nin; mana imata nishpa upa laya tucushpa casila cashcala nin. Cutin allijla canllata bulashpa runatapish yuyarishca nin. Manchaihuanca chai huarmica allila llujshishcahuan manchanaita callpashca nin huasi ladu chaquí ñantaca; capairishpa; quishpichihuaichij! quishpichihuaichij! nishpa shuj cúchulla bizinu huasiman rinata rurashca nin. Chai bizinupaj huasipish carupi chairaj cashca nin, cutin chai ayapish ña japicujpica; ima cashacuna cachun, rumicuna cachun, chai jahuata bulashcalami nin chai huarmica. Ña chai huarmica shaicuihuanca mana bulai tucushca nin. Cutin chai ayapish ña japicushcalataj nin. Chaipica manchaihuanca shuj capulis yuramanmi ñacala pajtashpaca manapudi llujshishca. Chaipimi chai ayaca mana japi tucushca huarmitaca. Manchaihuan chujchucushca nin chai huarmica, chaimi ima chai ratu yuyarishca rizanacunata rizashca nin. Cutin chai ayapish ucu yura siquipica muyucushca muyucushca nin, shuj jiru mana uyashca cantuta tununchishpa. Chai cantupica cai shinata nishpami tununchij nin:

- Alli machitita charini-
- Alli jachata charini-
- Cai alli machitihuanca
- Cai alli jachahuanca
- Ñala urmachigrini-
- Ñala builtachigrini-

Chashna nishpaca tucui tuta t'aguiashpa pacarishcala
nin. Ña punta gallupish huacashca, nin chaipipish
mana chingarishca nin hualaj tungurica. Cutin chai
pubri huarmipish ima urataj pacaringa nishpa
chujchucushcala nin manchihuanca. Ña cutin c'ati
gallupish huacashca nin, las dos shinata. Chaipimi
chai hualaj tungurica ña chingarishca nin, cutin
chai huarmipish ashata juilluta japishca nin. Ña
alli pacarijpimi chai huarmica yuramantaca
uricusheca, cutin pambapica chai yura siquilapica
shuj muntun burru sanpicuna, tauca filu sapa
rumicuna siricusheca nin. Chaicunalahuanmi, chai
hualaj tungurica ashata chugrichishca nin capulis
yurataca t'aguiashpa, Chai tuta shina tucushpaca chai
huarmica mancharishpaca mana ashtahuan nimapaj
huacashcachu, mana yuyarishcalapish paipaj
huañushca cusataca; ñataj cutin tigramunmantaca.

Cuentos Y Leyendas

De Mi Tierra

En la ciudad de Liribamba, provincia de Chimborazo, Ecuador, esta
ciudad era muy conocida por los indígenas de las
comarcas, donde estaban repartidos sus latifundios.

Entre los numerosos "chaceros" que esta
ciudad tenía en Liribamba, a uno lo seleccionó
por ser un "largo vivo y fuerte". Este largo
servía al patrón del "chacero" (correo).

Este chacero viajaba de Liribamba a Quito llevando
cartas, algunos papeles, etc., y regresaba a
Liribamba en unas tres semanas, trayendo en igual
forma, noticias, cartas de los familiares y amigos
del país. Un día como de costumbre este
chacero salió a Quito con cartas y noticias, además
llevaba un "canga" con diamante para el viaje. Su
primer descanso tenía que hacerlo en las laderas del
Chimborazo. Allí estaba acostado en las rocas,
poniendo energía a sus piernas un tanto cansadas.

Misteriosamente cerca al chacero se presentó
un caballero bien vestido, con guantes y botas muy
blancas como el mismo Chimborazo que apoyándose
en su dorado bastón y parándose junto al chacero le
preguntó qué estaba haciendo. Este inclinado a lo
contarle que estaba descansando un tanto cansado.
Entonces el caballero le dijo:

—Quiero que me ayudes en gran favor, ¿podrías
ayudarme? — el chacero le respondió:

CHASQUI (Correo)

En la antigua capital del Chimborazo, "Liribamba", vivía un hacendado muy rico. Este hombre era muy temido por los indígenas de las comarcas, donde estaban ubicadas sus haciendas.

Entre los numerosos "huasicamas" que este hacendado tenía en Liribamba, a uno lo seleccionó por ser un "longo vivo y fuerte". Este longo servía al patrón del chasqui (correo).

Este chasqui viajaba de Liribamba a Quito llevando cartas, algunos paquetes, etc. y retornaba a Liribamba en unas tres semanas, trayendo en igual forma, noticias, cartas de los familiares y amigos del patrón. Un día como de costumbre este chasqui salió a Quito con cartas y noticias, además llevaba su "shigra" con fiambre para el viaje. Su primer descanso tenía que hacerlo en las faldas del Chimborazo. Allí estaba recostado en las pajas, poniendo energías a sus piernas un tanto cansadas.

Misteriosamente cerca al chasqui se presentó un caballero bien vestido, con cabellos y barba tan blancas como el mismo Chimborazo, que apoyándose en su dorado bastón y parándose junto al chasqui le preguntó qué estaba haciendo. Este inclinándose le contestó que estaba descansando, que era un viajero. Nuevamente el caballero le dijo:

- Quiero que me hagas un gran favor, ¿podrás hacerlo? el chasqui le contestó:

- Si patrón, si me mandas, obedeceré.

- Si eres bueno conmigo, yo te premiaré con alguna pequeñez - le dijo el caballero, y le llevó tras unas rocas grandes; luego llegaron junto a una formación rocosa que se parecía a una gran puerta. El hombre de cabellos blancos dijo:

- Pon esta carta en tu mochila y también lleva este chanchito pelado, es para mi querida que vive al frente - en aquel cerrito. Además, cuando llegues a ese lugar, la señora te regalará un delicioso mote, pero cuidado! no comas, tráelo acá.

Y dicho esto abrió rápidamente aquella puerta de tan exótico lugar y el pobre chasqui se perdió tras la puerta, sin pronunciar ninguna palabra.

Como en un sueño, al instante, el chasqui resultó en otro lugar extraño, a las faldas de otra gran montaña desconocida. El regalo que él llevaba tampoco era un chancho, era solamente un zorro pelado.

Preocupado, miró a todos lados tratando de identificar algo; al frente miró que una señora hermosa, se peinaba junto a un pequeño arroyo ajena a todo. El chasqui no sabía como llegar hasta donde se encontraba aquella mujer extraña, pero ya la señora le descubrió y preocupada le interrogó al asustado chasqui de que cómo llegó a ese lugar. Este le contestó que del Chimborazo un patrón de cabeza blanca le envió, y que también le mandaba un regalo con una carta.

La mujer rápidamente cogió la carta y luego de leer un poco dijo en tono como de rechazo y burla:

- ¿Con que quiere casarse, quién le va a querer, viejo bandido?

Luego dijo al chasqui:

- Bueno entonces, ya se quien te ha mandado. Ahora, ven a mi casa para que lleves un poco de mote para el viaje, y dirás a tu patrón que gracias por el regalo. Dicho esto, llevóle a una puerta que estaba custodiado por unos perros negros y grandes, sacó de una paila un delicioso mote y le regaló.

Luego le mandó de regreso haciendole pasor por una puerta negra. Enseguida el chasqui resultó en el mismo lugar por donde le hizo entrar el patrón, Chimborazo. Este rápidamente le preguntó sobre la encomienda que tuvo que cumplir, el chasqui le contó todo; y el patrón le dijo:

- ¿Trajiste el mote?

- Sí, "ele" aquí patrón - contestó, y abrió su mochila, pero no era ningún mote, era solamente un montón de "cátzos" (escarabajos) negros y muy belludos.

Luego el patrón dijo:

- Bueno, hijo, me has hecho un gran favor, ahora tráeme mi caballo que está descansando tras esa pequeña colina.

En un momento, el chasqui regresó y dijo:

- No hay el caballo por ningún lado, solamente un cóndor viejo está allí a trás.

- Trae aquel cóndor, ese es mi caballo. - Le dijo insistente el caballero de cabeza blanca.

Al traer el cóndor, el caballero sacó una montura, cincha, freno, espuelas, es decir todos los aditamentos para montar un caballo natural.

Y así fue, todo lo puso sobre el animal y dijo:

- Bueno, ahora hijo, puedes montarte en este caballito, te llevará hasta donde tú vas. Si llegas a Quito, amárrale en media plaza y cómprale un poco de "tripas" (intestinos) de ganado o borrego mientras haces tus diligencias, te esperará. No tengas miedo, anda, sube, cierra bien tus ojos, y no los abras si no hasta cuando el caballito se pose en Quito; y cuando regreses, vuelve acá para despedirte.

El chasqui, un poco receloso, subió y montó, se agarró fuertemente del desnudo pescuezo del cóndor, cerró los ojos; y el animal empezó a elevarse. Se elevó más y más, voló unas tres horas al cabo de las cuales descendió y cuando el chasqui abrió los ojos, miró ilusionado y lleno de alegría que efectivamente estaba en la plaza mayor de Quito.

Tal como le dijo el patrón "Chimborazo", compró tripas de borrego, y le dejó al cóndor amarrado. Luego nuevamente regresó y llegó al Chimborazo; aquí otra vez, se apareció el caballero del Chimborazo y le dijo alegre:

- Ya has regresado hijo, ahora puedes irte a tu tierra. Gracias por todo; mira, te quiero regalar un recuerdo, toma esta bolsita, no avises ni muestres a nadie. Tal vez, ya no te vea. Adios.

Dicho esto el misterioso hombre montó en el cóndor y desapareció rápidamente. El chasqui pensativo y con la bolsa en la mano exclamó:

¡Este patrón no es más que el mismo "Taita Chimborazo"!

Lleno de alegría el chasqui llegó a Liribamba y para festejar aquel encuentro con Taita Chimborazo,

se emborrachó fuertemente, hasta las patas, luego se durmió en la puerta de entrada a la gran villa del patrón en Liribamba. El patrón, al encontrar al chasqui borracho, se enojó muchísimo y dijo a los demás huasicamas:

- Miren a este longo vago, incumplido, no se ha ido a Quito, más bien se ha emborrachado.

- Métanle en la carcel, y mañana a la madrugada le mandan al vago.

A la madrugada le sacaron del pequeño calabozo de la casa y cuando ordenaron que se fuera; el chasqui, les dijo que ya regresó de Quito y les indicó todas las cartas que remitieron de Quito, perfectamente firmadas y con la fecha.

Los hombres asombrados se quedaron y ya en el día avisaron todo al patrón y este, llamando al chasqui, le felicitó de su rápido viaje y le pidió disculpas. Pasaron los días, el chasqui andaba feliz, porque con la ayuda de aquella bolsita, los viajes realizaba solamente en un día y el resto del tiempo descansaba en su casa. Hasta que un día, en una borrachera, algunos de sus amigos le preguntaron que hacía para regresar tan rápidamente de Quito. Como estaba borracho, y por la insistencia de sus amigos, avisó el secreto de la bolsita, y al instante, la bolsita se rompió.

Al siguiente día el pobre chasqui quiso ir a Quito pero ya no podía ir tan rápidamente, quedó como antes. Aquella bolsita ya no era mágica, el trago, la "chicha le perdi eron".

EL CONDOR CONVERSON

Cuentan los mavores, que antiguamente cuando aún no habían carros ni carreteras, los viajes a las ciudades, o a las "yungacunaman" (tierras cálidas) se los realizaba a lomo de animales y a pie, por los "chaquiñanes" que se dirigían por las llanuras, o por los fríos páramos de las cordilleras, y aún por las faldas de los nevados.

En estos viajes largos sucedían muchas aventuras con los viajeros. Tenían que luchar contra el cansancio, o las sofocantes temperaturas de las "yungacuna" o los congelantes fríos de los páramos; y aún más el peligro de los ladrones que espiaban en las vueltas de los caminos, listos a robar las mercaderías y los mejores animales. Por otra parte tenían que llevar dos pares de "oshotacuna" (alpargatas), como eran confeccionados sólomente de cabuya, se gastaban rápidamente con el lodo y los caminos pedregosos.

Un día, como de costumbre, salieron de viaje tres individuos, al frente de numerosos burros cargados de cebollas, papas, cabuya, etc. y se alejaron de la mirada triste de sus mujeres e hijos. El viaje era largo y aburrido, pues se iban a las "yungacuanaman".

Dos de los viajeros un tanto ya mayores iban silbando y conversando cuentos para hacer menos largo el camino. En cambio, el otro viajero como era un tanto joven y algo "tocadito" ("enfermo mental") iba callado.

Luego de caminar varios días, al fin llegaron a la "yunga". Cada uno vendió e intercambió sus productos; y luego estaban de regreso nuevamente por los páramos.

Los viajeros se pusieron a descansar un poco al costado del "chaquiñan"; y empezaron a contar sus ganancias. Cada uno daba cuenta alborozado de alegría o con pesimismo las ganancias obtenidas. Quien había ganado más dinero fue el viajero "tocadito". Viendo esto los otros dos que se creían ser vivos, tuvieron envidia y conversaron secretamente. El uno dijo:

- Mira, no es justo que este mudo habiendo traído menos mercadería que nosotros dos, haya ganado mucho más. ¿Qué haremos para quitarle la plata? -

El otro dijo:

- Tengo un plan, un buen plan para quitarle la plata; además es fácil en este lugar.

- ¿Cual es tu plan? - dijo el primero.

- Mira le quitaremos todo el dinero y sus cosas, luego si él quiere pelear le golpearemos y le "despacharemos" para que no nos "joda" avisando a sus familiares.

- ¿Y qué vamos a decir a la mujer cuando lleguemos? - dijo el viajero que escuchaba el plan.

- Bueno mentiremos; diremos que en el páramo se enfermó, y murió con un terrible dolor de barriga, y que le hemos enterrado allí mismo, porque era difícil traerlo.

- Bueno, creo que es bueno tu plan - dijo el viajero un tanto de mala gana.

Luego el viajero que expuso el plan añadió:

- Entonces ¿Qué esperamos? "carambas",
manos a la obra-

Caminaron un poco más. Los dos viajeros del plan se adelantaron un poco. Violentamente, sin decir palabra alguna el uno le "agarró" por los brazos al viajero humilde, y el otro le sacó el dinero de la "chauchera" (cartera). En esto el viajero estropeado se enojó y con gran fuerza dio un empujón al que le sujetaba los brazos; el otro viendo esto cogió el asial y le asestó varios tremendos golpes en la cabeza. Al instante el infeliz viajero se desplomó al suelo.

Creyéndolo ya muerto, los dos asesinos dejaron de golpearlo, y escondieron el cuerpo tras unas rocas, cubriéndole con paja; y se alejaron rápidamente del lugar del crimen y se perdieron tras las vueltas de los caminos.

Realmente el viajero golpeado no había muerto; lentamente recobró el conocimiento, y se quedó a guarecerse de la noche en el páramo; ya que el sol ya moría en el ocaso, y era peligroso el viaje.

Para más seguridad, el viajero subió a las altas rocas, y se quedó ocurruado, esperando que pase la noche, tras un gran peñasco.

Cerca de obscurecer llegaron dando grandes aletazos y graznidos, gigantescos pájaros y se pusieron cerca de la guarida de nuestro amigo. Aquel lugar había sido vivienda de cóndores, "curiquingacuna" (aves 'de rapiña) y muchos otros pájaros de la familia de las AVES de RAPIÑA.

El viajero asustado, y evitando hacer el menor ruido, escuchaba que los pájaros empezaban

a conversar como humanos. Uno dijo:

- En un pueblo hay un hacendado riquísimo que sufre ya por un año de dolor de muelas; nadie le ha podido curar: Para quien le curara, este hacendado ha ofrecido regalar una hacienda y diez vacas. Pero no hay ningún doctor que le pueda curar. - Yo sé el remedio, es fácil. En un palito de fósforo con algodón y un granito de sal, se pone en la muela. Al siguiente día quedará completamente sano.

El más grande dijo:

-Un pueblo sufre ya muchos años de sequía, pues no tienen agua en ninguna parte, nadie sabe donde hay. Pero yo sé en qué parte del pueblo se encuentra el agua: si miden de una esquina de la plaza veinte pasos al centro y excavan, allí encontrarán abundante agua.

Todo esto escuchó el viajero humilde, y a la mañana siguiente muy temprano, antes de que se despierten los pájaros, bajó de las peñas, y caminó aquel día en busca de los pueblos que los cóndores conversaron en la noche.

Luego de unos días de búsqueda, el viajero encontró a los pueblos; y realizó todo cuanto había escuchado. Pues curó a aquel hacendado y este le regaló efectivamente una hacienda y diez vacas. Dio sacando agua al pueblo; y el pueblo hizo una gran fiesta. Dieron una gran corrida de toros en honor al viajero. Además le regalaron mucha plata y cosas. Luego regresó a su tierra con muchas riquezas; y contó todo a su mujer e hijos, llevándoles a vivir a la hacienda.

Después de algunos días los compañeros que le dieron por muerto en el páramo se enteraron de todo esto y tuvieron envidia. Decidieron preguntarle secretamente al viajero humilde. Este, sin ningún

rencor, les contó todo lo de los pájaros grandes en las rocas y, además, les regaló una vaca a cada uno.

Los dos hombres ambiciosos y con más envidia y rencor; se fueron también al páramo para oír la conversación de los pájaros ya que ellos también querían ser ricos.

Al oscurecer estaban ya escuchando en silencio que los pájaros como de costumbre llegaban y empezaban a conversar. El pájaro más pequeño que era el gavilán dijo:

- Converse, converse, señor cóndor. -

En esto el anciano cóndor contestó:

- Cuando la otra noche conversábamos, un hombre estuvo aquí escuchándonos, y ahora este hombre ha hecho todo lo que dijimos. ¡Cuidado! ahora también nos está escuchando. Tú, "guarru" (ave de rapiña), anda a ver. En esto el "guarru" fue a ver y les encontró a los dos hombres. Dio grandes chillidos avisando a todas las aves que otra vez estaba allí el hombre entre las rocas. Todas las aves encolerizadas agarraron a los dos hombres y en un minuto los despedazaron y comieron sus carnes. Sólo quedó un montón de huesos de los ambiciosos y malos compañeros de viaje.

AVENTURAS ENTRE "SOBRINO CONEJO"

Y "TIO LOBO"

En uno de los tantos y hermosos valles de la sierra ecuatoriana donde la naturaleza es benigna con sus habitantes un cholo había originado un hermosísimo huerto. Todas las mañanas nuestro paisano salía de su casa antes que el sol aparezca en el horizonte. Silbando y echando al hombro la esquina de su poncho, Merino recorría su huerta alegre, como queriendo saludar a las plantas.

Hace Algunos días venía observando que algún animal se comía noche tras noche las zanahorias, las lechugas etc. esto le causó rabia, como su huerta se iba terminando ya que el extraño animalito comía cada vez más, trató de hacer algo para no perder todo. Un buen día con mucha paciencia hizo un cerramiento de adobe a su huerta, y dijo al terminar:

- Con este cerramiento ya no me dará más dolores de cabeza este bendito animal- Al siguiente día como de costumbre llegó y entró por la puerta, al mirar las plantas; cual fue su sorpresa que vio que el enemigo había perforado el adobe y se había pasado a comer, casi todas las zanahorias. En esto enfurecido y rascándose la cabeza se ideó en construir una trampa. -Algún conejo pícaro se está acabando las plantas, tengo que cazarlo vivo o muerto dijo, -y puso la trampa pegándole en un árbol de capulí. Esa misma noche el conejo como de costumbre llegó hasta la entrada, la cual había hecho con sus uñas.

- Bueno ji, ji, parece que ahora también hay merienda dijo, y sin decir nada más, de un salto

atravezó el hoyo. Pero miró sorprendido que otro conejo estaba junto al árbol de capulí y enfureciéndose dijo: -¿Oye conejacho, atrevido quién te dio orden de entrar en mi huerto; no sabes que si alguien entra sin mi autorización no sale vivo?-. ¡ Sal pronto! antes de sacarte a patadas ¿o quieres morir? dijo con voz enérgica. Dicho esto dando pasos firmes y moviendo las orejas, esperó que su adversario huyera, más este ni siquiera dio un suspiro; entonces encolerizado y acercándose hasta el conejo artificial le asestó una tremenda patada. Como la patada era fuerte se quedó pegado en el conejo de cera y cebo. En esto dijo: -Oye insolente, suéltame la pata porque te voy a dar con mi pata derecha!; más como su enemigo ni siquiera se movió le asestó tremendo derechazo y también se quedó pegado. Y aún más encolerizado dijo:

-Bueno déjate de chistes que me estoy poniendo serio y te voy a dar un puñetazo, allí no respondo por tí. Dicho esto dio con su mano derecha, también se le pegó, trató de sacar su mano derecha apoyándose con la izquierda y quedó pegado ambas manos. Por último viéndose aprisionado las cuatro patas empezó a rogarle que le soltara, más como su contrincante no le soltaba empezó a llorar rogándole, y solo allí se dio cuenta que era una trampa y desesperado se esforzó por safarse, pero a pesar de todos los esfuerzos que realizó, no pudo, ya cansado de llorar se quedó dormido. A la mañana siguiente el dueño de la huerta levantóse temprano antes que las aves comenzaran a saludar al nuevo día, se dirigió apresurado al huerto y al entrar en él; encontró al conejo dormido, le haló de las orejas y el pobrecito saltó asustado. Alegre y amonestándole le sacó al infeliz conejo de la trampa y le condujo hasta una jaula de hierro que había construido de antemano. -Mañana al mediodía te castigaremos

picarillo, pues te vamos a marcar con un hierro al rojo, para que nunca más hagas ésto -le dijo al asustado conejo. Al siguiente día el infeliz conejito miraba al sol avanzar hacia el cenit. Con gran temor dijo:

-Ya mismo llega mi hora, mi hora fatal. -
A la distancia el infeliz conejo alcanzó a divisar que a pasos apresurados pasaba "tío lobo" y el conejo le gritó para que se acercara hasta la jaula. Tío lobo se acercó y dijo: -Hola sobrinito que haces aquí, quien te puso en esta jaula- En esto el conejo con palabras apresuradas le dijo: -La hija del patrón quiere casarse conmigo pero como soy pequeño y pelado no le acepté; por esto el papá enojado me puso preso. Pero tú, tío no pierdas esta gran oportunidad, cástate con esta linda y rica muchacha; además tu eres grande, tienes un lindo poncho amarillito; le gustará mucho a la muchacha dormir sobre este colchón de lana que tu llevas en el cuerpo. El lobo le dijo: -En verdad sobrino si soy guapo quisiera casarme, para ser rico y comer mucha carne. El conejo le dijo: -Entonces puedes quedarte-. El lobo sin pensar más abrió la puerta de la jaula y penetró en ella, dejando salir al conejo, que salió de un salto. Aseguró la puerta de la jaula y huyó velozmente del lugar sin despedirse siquiera de su tío, que a caído bajo su engaño. El sol derramaba los rayos perpendicularmente, y los peones con el dueño de la finca llegaban hasta la jaula trayendo una barilla "al rojo vivo", para castigar al conejo. El lobo alegre y lamiéndose el hocico esperaba que pronto le preguntaran algo sobre el matrimonio que le había dicho su sobrino. Los peones le sacaron de la jaula y agarrándole fuertemente le pusieron la marca en las piernas. El pobre lobo gritó de dolor, y rogó que le soltaran, jurando que él sí quería casarse con la hija del patrón. El patrón le dijo: -Todavía, con que quieres casarte con mi hija, sinvergüenza, no te das cuenta que ese conejo pícaro te ha puesto en un lío grande; y ahora te soltaré con una condición: Andate ya y busca a ese

conejo bandido por todas partes, si lo encuentras tráelo para castigarlo. Si no regresas hasta mañana, te buscaré y te mataré. El pobre lobo cojeando y jurando vengarse de su sobrino se dirigió a buscarlo. Al fin el lobo le encontró a su sobrino que había estado calentándose en un claro del páramo, y le dijo: -Oyes sobrino por que vienes engañándome, mintiéndome; casi me matan, ahora si no te perdono te voy a comer, pero primeramente te voy a llevar a la hacienda donde me dejaste con tu engaño. - El conejo no pudo hacer nada y se fue adelantando en dirección a la finca de donde se escapó. Ya llegaban muy cerca a la finca. En esto desesperado, el conejo trató de hacer algo para salvarse. De pronto dijo: ¡Cuidado! tío ¡cuidado! ese árbol se está cayendo ¡cójale! para que yo pueda pasar. Rápidamente miró al árbol que mencionaba su sobrino; y parecía que realmente caía, pues era un árbol sumamente inclinado, de un solo salto se abalanzó al árbol y le abrazó. Mientras tanto su sobrino aprovechando que su tío sostenía el árbol, huyó velozmente al páramo. El lobo se quedó sosteniendo fuertemente con sus brazos al árbol, y esperaba que su sobrino le diga que ya había pasado. Más como el tiempo pasaba y maliciando que su sobrino se había escapado lentamente soltó al árbol y saltó muy lejos para evitar que cayera sobre él. Encolerizado siguió las pisadas de su sobrino en persecución. El conejo fatigado le esperaba en la cima de una colina alta. Hacía todos los preparativos para engañar nuevamente a su tío. El lobo fatigado llegó a una colina desde donde divisó al conejo que estaba en la otra colina. El conejo tomando la iniciativa le gritó:

«Aquí estoy tío lobo ahora si puedes llevarme; sólo quiero hacerle un regalo y luego me iré contigo. El lobo un tanto ambicioso del regalo le dijo: -Me darás el regalo, pero no creas que por eso te dejaré libre. Haber ¿Cual es tu regalo? El conejo dijo:

-Es un gran borrego; pues como a usted le gusta la carne le he preparado un gran banquetazo. Pero tío se lo mandaré desde aquí; espere abajo, a que el borrego baje por la ladera, agárrele, pero cuidado lo suelte, abra bien los brazos y agárrele!. -Luego el lobo creyéndose dijo:

-Muy bien sobrino esperaré abajo. -El lobo esperaba atentamente que su sobrino rueda al mencionado borrego. Desde lo alto el conejo gritó: -allí va tío! agárralo! ¡cuidado!

Por la ladera un gran bulto blanco venía rodando torpemente y a gran velocidad. El lobo relamiéndose y parado fuertemente esperaba. Ya cuando estaba muy cerca aquel bulto, el lobo se abalanzó a éste, el cual le despedazó la quijada, y allí mismo murió; ya que había sido una gran piedra cubierta con un cuero de borrego. Así el conejo se salvó de sus enemigos.

ORIGEN DE LA LAGUNA DE COLTA

Relatan que antiguamente, la actual laguna de colta no existía. En aquellos tiempos este lugar era simplemente una meseta semidesértica, poblada de escasas pajas y algunos pequeños matorrales, que servían de pasto para los pequeños rebaños de ovejas y llamas que venían de los contornos de la misma. Por esta meseta pasaba un camino que venía desde el Norte, tal vez de Quito y se dirigía al Sur. O sea a Cuenca. En aquellos tiempos dicen que unos viajeros que eran comerciantes, descansaban en esta meseta. Como de costumbre estos viajeros descargaron las mercaderías de las mulas y burros para que estos descansaran y comieran. Entre las cosas de venta trajeron también una paila sumamente grande que tenía cuatro orejas. Mientras ellos comían el "cucayo" (fiambre) empezó a lloviznar, rápidamente el agua lluvia empezó a posarse en la paila que estaba en el suelo. Los viajeros, apurados cargaron todas las mercaderías en los animales; más dejaron la paila porque querían cargarla al final. Ellos que querían cargar la paila, esta pesaba, puesto que estaba llena de agua. Trataron de inclinar la paila para vaciar el agua pero no pudieron. Entonces excavaron la tierra por un lado de la paila para que ésta se inclinara fácilmente, más ésta con el peso se asentó aun más en la tierra removida, y el agua ya llenaba la paila. Impotentes comprendieron que esto era sobrenatural; y con miedo a perder la paila rápidamente se dirigieron a la ciudad que estaba situada no lejos de esta meseta; ésta era la ciudad de Liribamba. Rápidamente entraron a la

ciudad y se dirigieron al convento de los sacerdotes para explicar lo sucedido y pedir que ellos ayuden a quitar con sus bendiciones el mal que estaba en aquella paila. Los asustados viajeros y los sacerdotes llegaron hasta la meseta, pero cual fue su sorpresa que al contorno de la paila se había formado un gran charco de agua, la paila casi no se veía. En esto los sacerdotes no podían hacer nada, peor aun los temerosos viajeros. Mientras los sacerdotes, disparaban agua bendita sobre el charco; y expresaban palabras, imponentes y triunfales del bien sobre el mal. El charco aumentaba más y más, hasta que la paila desapareció y así se formó con el pasar los días una pequeña laguna. Luego de un tiempo algunos viajeros trajeron de Cuenca algunas plantas de totora para ver si criaba. Estas plantas crecieron bien y actualmente hay muchísimas al contorno de la laguna, que es una gran sustento vegetal para los animales, y aún más para fabricar esteras y otras cosas, que se benefician las comunidades que se asientan a las riveras de la laguna de Colta.

En cuanto al nombre de la laguna este lo han puesto tomando de un animal. Efectivamente cuando la laguna apareció y creció, además cuando había totora, muchos animales empezaron a vivir en ella. Así aparecieron patos silvestres, "gliglicuna" (especie de pato) garzas etc. de esta manera, los nativos dieron el nombre de "Colta cucha" (Laguna de patos). Así fue como se formó la laguna de Colta.

EL CABALLO DE MIL COLORES

De los viejos tiempos idos cuentan nuestros abuelos el siguiente cuentito: Dicen que antiguamente había un gran rey, el cual reinaba sobre toda la gente del mundo. La gente de esa época tenía que obedecer y honrar al rey como a un Dios, pues de la voluntad del rey dependían todas las cosas existentes en la tierra, inclusive las vidas de los hombres. Por otra parte el rey realizaba los matrimonios, de manera que toda la gente acudía con sus problemas o necesidades a exponerlo al rey. El rey vivía en un inmenso palacio, rodeado de muchas maravillas.

En un lejano pueblo del reino existía una pareja de jóvenes comprometidos a casarse, ellos debían venir donde el Rey para casarse. Luego de realizar todos preparativos para el largo viaje se pusieron a caminar. Para estos largos viajes traían bastante comida así, como harina de maiz tostada, habas maíz, tostado etc. La pareja también llevó de compañía en el viaje a un hombre. Luego de caminar un día, ya cansados y con hambre se sentaron a descansar y a comer algo de lo que llevaban. Mientras ellos comían el "tostado," un enorme cóndor se les acercó a pedir algo que comer, el compañero de viaje al ver al animal se enojó mucho y con una piedra lo despachó.

- Este animal vagabundo nos quiere quitar nuestra comida -declaró. Pero el novio que era de buen corazón dijo: ¡Déjalo! no lo eches
- y puso un puñado de tostado para que el cóndor

comiera. Luego de un momento, repentinamente apareció un gavián dando chillidos, el cual se acercó pidiendo el fiambre. En la misma forma aquel compañero de los novios lo asustó con piedras, en cambio el novio le dió "tostado" al gavián.

Ya cuando los viajeros se disponían a partir una inmensa bandada de golondrinas les rodeó pidiendo comida, el novio dijo: - Pobres avecitas, están con hambre les daré por los menos un poquito de "pinol", en cambio el otro hombre enojado con las aves trataba de espantarlas. Caminaron por algunos días más, y al fin llegaron al palacio del supremo rey.

Entraron hasta la presencia del rey, le saludaron reverentemente poniendo la cabeza en el suelo. El rey preguntó -¿Que desean? - -Ellos pidieron casarse. El rey respondió: -Les casaré pero luego que trabajen aquí un mes. Ellos aceptaron y se pusieron a la orden del supremo rey. A cada uno les puso en un trabajo diferente, a la mujer le puso a cocinar, a su esposo a hornear el pan, y al compañero le puso a hacer carbón. Trabajaron bien para complacer al rey; pero el carbonero, se sentía inconforme, y envidiaba al panadero, pues le decía:

- Tu estás en un buen trabajo, comes mucho pan, en cambio yo solamente permanezco negreándome con el carbón. -Y aquel carbonero pensaba sacarle del trabajo de alguna manera; aunque sea mentiré al rey-decía. Hasta que un día escuchó que los demás trabajadores conversaban sobre un caballo de mil colores que se había perdido hace muchos años en el palacio del Rey. El carbonero fue donde el Rey con una mentira sobre el cuento oído. Le contó al rey que el panadero le había dicho que él sabía donde se encontraba el caballo de mil colores que el rey le había perdido. El rey le creyó y mandó a traer al panadero.

- ¡Anda trae mi caballo!, tú sabes donde está
-le dijo. El panadero asustado negó que había dicho,
tal cosa.

Pero el rey insistente le dijo -Anda busca;
sí lo has dicho -y le sacó del palacio. El desesperado
panadero salió en busca del caballo, caminó sin
rumbo, llorando y con el temor que el Rey lo mate,
y cansado de llorar se sentó a pensar, cuando
de repente un cóndor se acercó y le dijo:

- ¿Porque lloras compadre?, el panadero le contó
toda su tragedia. El cóndor dijo: -No te preocupes
yo te ayudaré porque tú un día me diste de comer,
yo sé donde está ese caballo, ahora anda a traer un
poco de pan y luego te llevaré hasta donde está el
caballo-

El panadero saltando de alegría corrió y trajo
el pan. Luego de comer el cóndor dijo:

- Ahora sube a mi espalda y te llevaré- El
hombre subió a la espalda y este voló muy alto.
El cóndor volaba y volaba, pasaba por muchas ciudades
y pueblos, al fin que en una selva bajó, y allí
efectivamente en un claro de la tupida vegetación
se encontraba un gigantesco y maravilloso
caballo que brillaba con muchos colores. El hombre
maravillado y muy feliz agradeció al cóndor, luego
se montó en el caballo y regresó al palacio del Rey.

El rey muy contento y agradeciendo al humilde
panadero le mandó a su mismo trabajo de
panadería, el cual había sido reemplazado por el
carbonero. El carbonero fue de mala gana a
seguir haciendo el carbón, pero pensaba mentir
otra vez para sacar al panadero de su trabajo.
Hasta que un día nuevamente fue donde el Rey y
dijo: -El panadero me ha dicho que si yo durmiera
con la hija del rey por una noche, al siguiente día

amanecería la Reina con un "huahuito" (bebé). El Rey encolerizado mandó a llamar al panadero y luego cuando llegó le dijo:

-¿Conque tu puedes dormir una noche con mi hija y al día siguiente ya amanecería con un "huahua", veamos si es cierto, esta misma noche te pondré en el cuarto de la Reina; y si para mañana no me presentas al "huahua" daré de comer tu cuerpo a los perros.- El pobre panadero negaba que nunca había dicho eso, y que eso era mentira. Pero el Rey no le creyó y esa noche le encerró bajo siete llaves en el cuarto donde la reina dormía profundamente, ajena a todo. El pobre panadero lloraba silenciosamente y trataba de escapar del cuarto, pero todo estaba muy bien cerrado; solamente había una ventana pequeñita que daba afuera. Mirando afuera por la ventanita pasó llorando y lamentándose su tragedia. A la madrugada cuando ya los gallos cantaban oyó un ruido en la ventanita. Asomó su cabeza a la ventana y miró a una ave que le llamaba. La ave le dijo: -¿Por qué lloras? y el panadero le contó todo. El pajarito que era un gavilán le ofreció ayudar, ya que el panadero una vez mientras viajaban le dio de comer.

Al instante el gavilán trajo un huahuito robado y dio por la ventana al panadero. Ya en la mañana el rey abrió las puertas y entró con numerosos perros inmensos a preguntar sobre el huahua. El panadero le indicó y el rey se asustó, y no le pudo matar; luego le mandó a seguir horneando el pan. Pasaron ya varios días, el mes ya estaba por cumplirse. Pero el carbonero con mayor envidia pensó en mentir nuevamente. Hasta que un día fue donde el Rey y dijo:

-El panadero me dijo que: el Rey no puede cosechar tan rápidamente las sementeras de trigo; pero que si fuese él en una noche lo haría, trillando y guardando el grano. El Rey creyéndolo mandó a llamar al panadero y le ordenó que cumpliera lo

que había dicho. El pobre panadero quiso negar pero el rey no le hizo caso y le mandó juntamente con su mujer para que cosecharan y juntaran todo el grano de aquellas inmensas sementeras de trigo. Los dos llorando y arrepintiéndose de haber traído a ese hombre malo de compañía. Miraron la sementera.

Cerca de oscurecer llegaron miles de golondrinas y les rodearon preguntándoles cual era la causa por la que lloraban, entonces contaron todo, a lo que las golondrinas dijeron: les ayudaremos pero tienen que traernos un costal de pan. El panadero corrió a traer un costal de pan; y después de comer, las miles de golondrinas se pusieron a trabajar. Cada golondrina llevaba en el pico un granito de trigo y así ya a la madrugada terminaron de juntar el trigo y lo pusieron en sacos. Cuando el rey fue a ver las sementeras, asombrado y con gran alegría vio que todo había sido juntado. Les abrazó a los dos novios y les agradeció mucho del trabajo que habían hecho. Al siguiente día les hizo casar y les mandó a casa colmándoles de muchas riquezas, por todo lo que habían hecho. En cambio al otro hombre no le dio nada, y regresó por tener un mal corazón.

LA POLLA DE ORO

A media hora de la ciudad de Riobamba, más o menos, se encuentra la floreciente parroquia de San Juan. Este pueblito de un contrastado tipo de casas y gentes, se asienta al comienzo de un largo callejón que choca al norte con el imponente y milenario coloso de los Andes "El Chimborazo". Al contorno del pueblito, en forma ordenada, se encuentran formando innumerables figuras geométricas las colinas y montañas de cabellera verde pálida, las pajas y sembríos le brindan este color.

Las entrañas de estas montañas guardan grandiosas riquezas. De estas montañas se explotan cientos de toneladas diarias de caliza, materia prima para fabricar cemento, y cal, que se distribuyen a todo el país a través de las dos fábricas.

La parroquia de San Juan está circunvalada por varias comunidades indígenas; entre las principales son: "Calera", Pisicaz, Huabuj, etc. La mayoría de estos campesinos, hasta hace poco, trabajaban en las haciendas que abundaban en San Juan. Actualmente como ya no hay muchas haciendas, hay poca gente allí trabajando. El resto de gente se va a las ciudades, y solo muy pocos son los que trabajan en las fábricas de cemento y en la agricultura. En la comunidad de calera hay un sitio llamado "rajado", de tierras muy gredosas y con abundantes y pequeñas lagunas verdosas. Este lugar está siempre removiéndose, es decir se producen grandes rajaduras y hundimientos de tierra. Las tierras arcillosas lentamente van desplazándose hacia el pequeño río que está debajo, es posible

que luego de algunos años se desplome el cerro llamado "Pumalu" que está muy cerca del "ra jado" estos hundimientos están en las faldas mismas del cerro.

Dicen que antiguamente cerca del rajado vivía, un hombre que era ocioso y sin familia, en una casita de paja y carrizo. A este hombre le gustaba enriquecerse, pero de una forma fácil, sin siquiera trabajar. Pues decía - ¿Cómo me acompañará la suerte? encontraron un "pollo de oro" en alguna parte; así como muchos pastores en los cerros o en alguna quebrada. Con este pensamiento vivía ya algunos años.

Una tarde obscura, donde el sol estorbado por las nubes negras iluminaba lánguidamente, el hombre cargado un "puño" (cántaro) se fue a traer agua para la merienda. El "poguió" se encontraba junto al "rajado" hacia unas lagunas verdes, donde el hombre llenaba el agua en el puño con un "pilchi", a la vez que pensaba en la polla de oro. Nunca le quitaba ese mal pensamiento de la cabeza.

El sol casi se perdía ganado por las nubes negras, comenzó a lloviznar un poco, pero rápidamente apareció un gran arcoiris en el camino por donde debía pasar él. El hombre, temeroso, miró a lo lejos al luminoso arco que ancho y refulgente parecía impedirle el paso.

Dejando el temor que no sabía él de donde vino, decidió pasar, aunque pisando la luz polícroma del arco. Se acercaba lentamente, más y más al arco, parecía que este brillaba más y se agrandaba. Estaba ya muy cerca a la luz cuando miró sorprendido con sus propios ojos que un pájaro del tamaño de una paloma, batía las alas en la llovizna, y al tocar su cuerpo con el arco, éste se desintegraba a tierra transformado en hilos

luminosos de agua. El hombre quedó paralizado de temor, pero se reanimó y exclamó:

- ¡Esta debe ser la polla de oro que yo pensaba y deseaba hasta en el sueño! La suerte ha querido que yo sea riquísimo - dijo.

Dicho esto, se inclinó a coger con sus dos manos temblorosas pero . . . al instante recordó que los mayores le habían contado que para coger a la "polla de oro", debía hacerse con la ropa que se estaba usando, a fin de que el fabuloso pájaro no se escapara y además diera suerte a la persona que lo había envuelto con la ropa caliente que usaba. Rápidamente se sacó su "cushma" poncho pequeño y con los ojos puestos en el animal, se inclinó a envolverle. De repente, de una de las rocas que estaban arriba se escuchó una voz que decía: ¡Compadre, cómpre capulicito! Rápidamente el hombre miró hacia arriba y quedó admirado al ver que nadie asomaba solamente la roca y la llovizna que le mojaba la cara. Sin pensar más, regresó la mirada rápidamente al pájaro misterioso y cual fue su sorpresa que habían desaparecido pájaro y arco iris. Desilusionado, y mirando a todos los rincones del camino, se quedó dando vueltas y vueltas.

Luego de algunos años, cuentan los mayores que este mismo hombre se fue de su tierra, vendiendo su casa y el pequeño terreno aledaño, además vivió sus últimos años en Chimbo; en donde murió en la miseria y la enfermedad, sin familia y sin dejar al menos algún recuerdo, de un hecho bueno.

CHAHUALUN (Animal fabuloso)

Había una vez un guambra (muchacho o jovencito) desobediente de sus padres. Una tarde cuando, todos cenaban, el guambra recostado sobre el "chautu rumi" (piedra del fogón) merendaba también. Cuando todos terminaron la comida, se fueron a dormir, más el guambra no se movía de la piedra. Los padres le decían que se levantara de la piedra y que se fuera a la cama, pero el guambra era desobediente. Al fin los padres cansados de decirle que se levantara, se durmieron. A la media noche los padres oyeron una voz que venía de la cocina donde el guambra dormía. La voz decía:

- Ya estoy en la cabeza
- Ya estoy en el cuello
- Ya estoy en la barriga
- Ya estoy en las piernas
- Ya estoy en los pies

Los padres creyeron que al guambra "hablaba sin sentido" por lo cual no le dieron mayor importancia. A la mañana siguiente los padres fueron a ver al guambra desobediente, pero no le encontraron, solamente encontraron una porción de tripas (intestinos) que estaban sobre la piedra. Los padres tristes por lo acontecido, Comprendieron que el "chahualun" se lo había comido al guambra

por desobediente. Ya que este extraño animal siempre vive oculto en las piedras grandes, especialmente en las del "tullpacuna" (fogones). Por eso los mayores dicen que no es bueno tener las piedras en un solo lugar, ya que el "chahualun" hace su vivienda allí. Aconsejan cambiar constantemente la tullpa, juntamente con las piedras.

"LOS GANADOS QUE EL CHIMBORAZO

ENCANTO"

Cuenta la tradición que hace pocos años el nevado Chimborazo nuevamente erupcionó. Dicen también que cerca al nevado había una gran hacienda. El hacendado, como tenía muchísimo ganado disperso por los páramos; ofreció dar una gran corrida de toros en la ciudad de Riobamba, ya que la ciudad estaba próxima a una gran fiesta. La vispera de llevar los toros a Riobamba el hacendado ordenó al vaquero que estuviera todo listo, y que a los toros les reuniera en las cercanías de la hacienda.

Al siguiente día, temprano el vaquero fue a rodear los toros, pero se admiró, ya que no encontró ningún ganado. Buscó y buscó por los alrededores, pero no encontró ni siquiera rastro alguno de los animales, por lo que se asustó y fue a avisar rápidamente al patrón. Este no aceptó los relatos del asustado vaquero, más bien le culpó de ser colaborador con los ladrones a los cuales debió servirles de guía, dijo. Luego le ordenó que fuera a buscar. El pobre vaquero lleno de temor y con angustia buscó por todas partes del nevado; ya en la tarde cerca al oscurecer sin esperanzas de encontrarles y muerto de cansancio se sentó a llorar. Misteriosamente cuando alzó la cabeza se apareció un caballero muy elegante que se paró junto a él sobre el lomo de un caballo blanco. El caballero le preguntó la causa por la que el vaquero lloraba, y éste le explicó la causa. Luego el compadecido y misterioso personaje dijo:

¿Cómo eran tus ganados?

El vaquero dijo:

- Uno era "Guallcudo" otro era "Chil pi rinrin" otro "Mulato", otro "Angaracachu". -Y así dio un sinnúmero de nombres a todos los toros, a lo cual el misterioso caballero, moviendo la cabeza afirmativamente dijo:

- Si, si, tal como me dices son unos toros que vengo viendo, los cuales están jugando en una ciudad. -El vaquero confundido por las palabras del hombre le rogó que le indicara la citada ciudad o que lo llevara. En esto el caballero dijo:

Bueno te llevaré pero no me responsabilizo si te mueres o te quedas allí dentro de la ciudad, ya que en este momento a la entrada de la ciudad está nevando. El vaquero se arriesgó a todo y aceptó ir con el caballero. El misterioso caballero le obligó a vendarse los ojos y a cubrirse todo el cuerpo con algo para que no le afecte "la papacara". Luego de un buen rato que viajaron al fin se detuvieron, y el misterioso hombre le ordenó sacarse la venda, pues ya habían llegado. El vaquero apresurado se sacó la venda de los ojos y se quedó maravillado ante el espectáculo que miró. Una inmensa puerta labrada maravillosamente que brillaba a la luz de los últimos rayos del sol. Además el caballo en el que vinieron no era un caballo, era un cóndor grande, el cual al soltarle el misterioso dueño, voló y se perdió en la distancia.

El misterioso personaje le hizo pasar una puerta dorada, tras la cual el maravillado vaquero miró una ciudad extraña y fabulosa. Pues habían maravillosas casas que brillaban, huertas en las cuales habían plantas de toda clases, frutas, maíces, etc. Caminaron por calles extrañas y desérticas; pues desde que el vaquero entró por la puerta dorada no vió ni una sola persona ni animal alguno. Luego

a la distancia apareció un mar de gente que se arremolinaba alrededor de una plaza gritando, era una corrida de toros. El misterioso hombre le preguntó al vaquero si eran sus toros los que estaban en la plaza, y el alegre vaquero afirmó que realmente sí eran los toros perdidos. pues "-ahorita", está saltando el "Guallcudo" en la plaza. concluyó el vaquero:

Luego el misterioso hombre le dijo que a la mañana siguiente iba a mandar a los toros, y que no se preocupara. Luego le hizo regresar a la puerta grande de entrada, en donde cogió una gran mazorca de maíz y le regaló. Luego le vendió los ojos, le sacó afuera, y le dijo:

Te has portado bien vaquero, ahora móntate en mi caballo y anda, no tengas pena que mañana verás a los toros. Luego el vaquero se montó y partió de ese lugar extraño. Casi enseguida el cóndor se detuvo, y el vaquero rápidamente se sacó la venda y miró todo oscuro a su alrededor, pues ya era de noche. Desmontó del cóndor y este rápidamente huyó y se esfumó en la noche. El lugar donde el vaquero se encontraba era el mismo lugar aquel que el lloraba. El hombre casi sin creer que había visto a los toros, bajó pensativo del páramo hasta su casa. En la casa sus "guaguas" y su mujercita esperaban desesperados su llegada, y la noticia de los toros perdidos. Cuando el vaquero llegó a la casa, sus hijos y su mujer le preguntaron apresuradamente. A lo cual el vaquero les contó todo lo que le sucedió en el nevado, además del regalo que había traído, y ya cansados se fueron a dormir, concluyendo de que "Taita Chimborazo" había hecho todas esas hazañas.

Pero el vaquero no se enteró de que tras de la casa alguien había estado escuchando toda su

conversación. Efectivamente el "mayoral" ordenado por el patrón había venido a espiar el cual escuchó de la suerte de los ganados perdidos. Pues el hacendado estaba convencido de que el vaquero le ocultaba los ganados y por eso envió a espiar. El mayoral fue y conto todo lo que escuchó del vaquero, inclusive el regalo que le había traído. A la mañana siguiente el vaquero despertó temprano de su terrible cansancio, se levantó y desesperado fue a ver si se había cumplido lo que "taita Chimborazo" le había dicho. Efectivamente allí estaban los toros echados en el potrero, y parecían muy cansados. Luego saltando de alegría fue a avisar al patrón. Más éste, como ya sabía todo, no dio importancia a su aviso, más bien le interrogó sobre el encuentro con el misterioso personaje en el Chimborazo, y aún más el regalo que le dio. Lleno de ambición el patrón mandó a traer la mazorca de maíz, pues ya se imaginaba lo que significaba esos granos de maíz. Al momento llegó el vaquero con la mazorca. El hacendado dijo:

- Este maíz no te sirve para nada, quiero que me regales, a cambio te regalaré otra cosa. El vaquero gustoso aceptó lo que le proponía su amo y a cambio recibió un bastón viejo; y así cuenta la tradición que pasó con los toros que el Chimborazo encantó.

LAS TRES HERMANAS

Una noche, como de costumbre, estaban tres hermanas trabajando y a la vez conversando, en su casita de campo. El trabajo que hacían todas las noches era algún tejido, bordado, o cocidos; pues como eran pobres se ganaban así la vida. Cerca a la casa de aquellas humildes y modestas chicas se levantaba un grandioso palacio, en el cual vivía un gran rey.

El rey venía observando desde mucho tiempo que en la casa vecina de su palacio siempre brillaban las luces hasta altas horas de la noche. Por eso aquella noche por curiosidad envió un espía para que averiguara el porque tenían la luz prendida.

El espía sigilosamente se acercó hasta la casita y escuchó desde la ventana que las tres hermanas trabajaban afanosamente y conversaban.

La hermana mayor que era más simpática dijo bromeando -quisiera casarme con el rey, porque allí no estaría trabajando hasta estas horas.- La otra hermana dijo:

- Yo quisiera casarme con el mayordomo y así viviría rica y feliz-. Y la última hermana que era la menor de todas dijo:

- Yo por lo menos quisiera casarme con el cocinero y así comería ricos manjares como el rey-. Todo esto escuchó el espía y fue a contar al rey todo lo que observó y escuchó de las chicas. Al siguiente día el rey indignado mandó a traer a

las chicas para preguntarlas, e interrogarlas por qué decían así en sus conversaciones. Al rato llegaron trayendo a las chicas que llenas de miedo y temblando se acercaron hasta donde el rey. El rey interrogó a cada una, pero por el miedo todas negaron, que habían dicho así. Entonces el rey dijo:

-Si han dicho así, ahora conforme han dicho tiene que cumplirse; porque nadie se burla del rey.
-Luego el rey tomando en serio el asunto ordenó que se casaran las tres chicas con cada una de las personas que ellas mencionaron en su conversación, y desde luego el rey también se casó con la mayor de las hermanas. Pero luego del matrimonio las dos chicas que no se casaron con el rey envidiaban a su hermana mayor y se arrepentían de no haber dicho ellas primero que querían casarse con el rey. Posteriormente la reina iba a tener un hijo por lo cual las dos hermanas menores como tenían envidia quisieron hacerle un mal y le rogaron al Rey que las dejaran ser parteras, lo cual el Rey permitió. Apenas el niño nació, las hermanas parteras lo tomaron y lo arrojaron por la ventana al huerto. En su lugar sustituyeron, trayendo oculto un perrito tierno, y esto indicaron al rey y a la reina. El Rey se asustó pero no dijo nada a su mujer. El niño que arrojaron las dos hermanas malas fue hallado por el jardinero que por allí trabajaba, quien lo llevó ocultamente a su casa donde lo criaron con su mujer muy contentos; porque el niño era muy hermoso y robusto.

Nuevamente la Reina iba a tener otro hijo, las dos malas mujeres dijeron al Rey:

Gran rey te rogamos que nos permitas ser parteras de la reina, pues como es nuestra propia

sangre nosotros tenemos derecho atenderla. A lo cual el rey gustoso les permitió. En la misma forma las dos hermanas robaron al niño y le cambiaron con un gato pequeño. Cuando el rey vino a ver a su heredero, se encolirizó con la reina al ver que había dado a luz un animal. Aquel mismo jardinero se halló al niño y lo llevó contento hasta su casa para criarlo. Nació el tercer hijo a la reina, esta vez una hermosa niña y las hermanas malas trajeron un borreguito negro, diciendo que sólo eso había dado a luz.

El rey muy enojado mandó presa a su mujer diciendo que no era humana, que era una endemoniada y que por eso paría solamente animales. Mientras tanto los verdaderos hijos del rey crecían hermosos y fuertes con su padre adoptivo el jardinero, allá lejos en la selva. Diariamente los dos valientes y fuertes juvenes andaban por la selva cazando animales; como eran muy fuertes no usaban armas para la cacería, solo lo hacían con sus manos y así traían mucha carne a casa, donde su hermana y su supuesto padre.

Un día los dos muchachos mientras estaban en la selva se toparon con una bruja, la cual les invitó a vivir con ella y los muchachos aceptaron. Un buen día la bruja les dijo que ellos podían ser muy ricos; pero para alcanzar aquella riqueza tenían que ser muy fuertes y no tener miedo. Los muchachos le preguntaron detalladamente como alcanzar aquella riqueza. Por lo que la bruja les narró sobre la existencia de una montaña encantada en la que se encontraban las tres riquezas más grandes del mundo, que consistían en: un arbolito que daba música, pero una música bellísima, una fuente de agua dorada que era el oro derretido; en el cual se veía todo lo que pasaba en el mundo; y una lorita que hablaba y decía todo lo que existe en el mundo.

El hermano mayor se marchó decidido en busca de la montaña ya cuando la encontró ascendió con mucha dificultad aquella montañara montaña. Cuando su caballo, en el que montaba no podía escalar aquella escarpada y peligrosa montaña, decidió dejarlo amarrado en las pajas. Cuando lo amarró y empezaba a escalar a pie escuchó una voz que se quejó diciendo: -Ayayay- Rápidamente regresó a mirar atrás, e aquí que el caballo estiraba la soga que se encontraba amarrada en las largas barbas de un anciano que estaba recostado allí. El anciano sonrió y le dijo que le ayudara a sentarse bien, por lo que el sorprendido muchacho luego de safarle la soga de las barbas le hizo sentar bien. El anciano le indicó el camino que debía seguir para encontrar el tesoro y le dijo también que tenía que ser valiente y no regresar a ver. Por último le regaló una bolita la cual dijo podía soltarla en el camino, que esta se encaminaría hasta la entrada de la cueva del tesoro.

El muchacho se fue muy contento y soltó la bolita la cual corrió por el camino en dirección a una gran entrada. Entusiasmado llegó el muchacho a la cueva y entró allí, caminaba y caminaba a por unas galerías inmensas de piedra; y al fin llegó a unos graderíos largos de piedra. Cuando comenzaba a subir los graderíos escuchó un griterío de gente, que le seguía diciendo: -Mátenle, mátenle! - córtente, córtente!, - y el muchacho desesperado miró atrás para defenderse pero no vió a nadie y se quedó transformado en una roca, ya que había regresado a ver. Pasaron muchos días ya de la ausencia del hermano mayor, y el segundo hermano se impacientaba, por lo cual decidió seguirle para ver lo que había pasado. En la misma forma llegó a la montaña y ya cerca a la cima amarró su caballo, cuando se disponía a partir escuchó la voz del anciano que se quejaba por lo que el caballo le halaba. El muchacho le dijo: que si quería él podía afeitarse, a lo cual el anciano aceptó.

Luego el muchacho le contó que estaba buscando a su hermano el cual no regresaba; en esto el anciano le dijo que lo había visto pero que debía estar en la cueva, y si lo quería encontrar tendría que ser valiente y no regresar a mirar atrás.

Luego el muchacho se despidió del anciano y llegó en la misma forma a la entrada de la cueva encantada. Cuando se disponía a subir las gradas en la misma forma escuchó aquella bulla, pero no hizo caso y continuó. Pero cuando ya se acercaba al fin, alguien comenzó a cogerle de los pies para hacerlo caer. En esto el muchacho se dió la vuelta para ver, allí mismo se quedó transformado en piedra.

Luego de unos días la hermana muy apenada de que sus hermanos no regresaban fue a verlos en la selva y se topó con la bruja a la cual le contó de la situación de los jóvenes, así la muchacha armada de coraje y tomando una filuda espada fue a buscarlos. Llegó hasta la cima de la montaña y así mismo escuchó quejarse al anciano, que no era otro que la misma montaña personificada. El anciano dijo que no debía irse ya que muchos habían pasado pero nadie regresaba, pero la muchacha no le hizo caso y partió sin miedo alguno. Cuando llegó a la entrada lo hizo sin miedo, corriendo por las gradas y gritando por sus nombres a sus hermanos. Cuando quisieron cogerla de los pies batió su espada y corrió más hasta entrar en la última cueva. Aquí se quedó maravillada al ver las riquezas que mencionó la bruja. Cogió un poco de aquella agua dorada, luego tomó el arbolito que daba una sublime música, por último tomó a la lora, la cual dijo que si quería recuperar a sus hermanos tenía que herir al anciano y sólo entonces la montaña se desencantaría y así saldrían nuevamente sus hermanos. La muchacha así lo hizo. Pues al herir al anciano mucha gente que había ido y se había quedado allí, salió juntamente

con sus hermanos. Luego regresaron los tres hermanos muy contentos de ser los poseedores de las riquezas más grandes del mundo. Un día en el palacio del rey hubo una gran fiesta, a la cual el rey invitó al hortelano juntamente con sus tres hijos. Ya en media fiesta los muchachos para agradar al rey presentaron el arbolito de música, el rey se quedó maravillado de aquella sublime música que nunca antes había escuchado. Luego los muchachos le presentaron la fuente de agua dorada, y el rey pudo ver todo lo que pasaba en el mundo; por último le presentaron a la lora habladora y le dijeron que podía preguntar cualquier cosa, que ella podría contestar. En una de las preguntas la lora narró la historia de los tres hermanos, y aseveró que vivían los tres hijos del rey. El rey no creyó, pero la lorita insistía que sí era la verdad y le dijo detalladamente que los tres muchachos presentes eran sus hijos. El rey emocionado y con lágrimas en los ojos reconoció a sus hijos y todos se llenaron de gran alegría. Luego sacaron a la madre que estaba en la cárcel y desde aquel día todos vivieron muy felices.

JAMBATIÚ (Sapo)

Antiguamente, en los páramos cerca al Chimborazo vivía un vaquero. Este vaquero tenía una hija muy linda, era la única hija, y por lo tanto la quería mucho. Esta chica andaba diariamente en el pasto, con los borregos de su padre. Se alejaba largas distancias de la casa, a veces llegaba a las faldas del nevado, ya que allí había mejor hierba para los borregos. Allí vivía un cóndor, el cual observó que aquella chica andaba sola por el páramo diariamente, por lo que se enamoró. Pero el cóndor no podía llegar donde la chica, por lo cual se transformó en hombre. Siempre llegaba donde la chica con un poncho de color gris o rojo. También cargaba un "asíal," además "samarra," pero su "macana" (especie de bufanda) era siempre de color blanco. Un día el cóndor que estaba sentado junto a la chica dijo:

-Tengo comezón en la cabeza, creo que tengo "usacunata" (piojos) búscamelos por favor. La chica gustosa empezó a buscarlos pero como el hombre era alto se subió hasta la espalda para espulgarlo mejor; en esto el cóndor rápidamente sacudió sus alas y voló al instante. La pobre chica asustada pedía que baje a tierra. El cóndor llegó hasta unas grandes peñas y se posó en la mitad de una inmensa peña. Allí dejó a la asustada chica con varios pedazos de carne de diferentes animales. Mientras tanto los borregos estaban abandonados en el páramo. Sólo el perrito que siempre andaba con la chica en el pasto, llevó a la casa, cuando era ya tarde. El perro

también llevó las pertenencias de la chica que quedó en el páramo . . . como la "shigra" de "cucayu" (bolsa de fiambre) y el "huangu" (copo de lana) que la chica llevaba para hilar. Los padres preocupados trataron de pedir una explicación de lo sucedido al perro, y este moviendo la cola, y dando ladridos, se adelantó por el camino como queriendo que le siguieran.

Los padres de la chica siguieron al perro y llegaron hasta la peña. Efectivamente allí estaba en lo alto llorando desesperada. Los padres trataron de alcanzarla, con una beta (especie de sogas, de piel de ganado) que medía unos doce brazos, pero no podían. Luego de vano esfuerzo se fueron a casa muy tristes.

Un día el cóndor bajó a la chica a un pugyu, (arroyo) para que lavara sus ropas. Un jambatiu que estaba enterado de lo que le pasaba a la pobre chica ofreció ayudarle a escapar a casa, y dijo: -"Bosca anda nomás a la casa, si el condor viene yo estaré tal como vos"- . Y la chica fue rápidamente a casa. Mientras que el jambatiu se quedó lavando ropa, simulando ser la chica. Llegó el cóndor y le preguntó por la chica, más el jambatiu insistió que él era la chica. El cóndor encolerizado le pegó. Le dio varios aletazos contra la piedra de lavar, y se fue.

El jambatiu adolorido por los golpes, nunca más pudo pararse en dos patas, y pues antes de aquella desgracia caminaba en dos patas; y desde ese momento hasta hoy camina solamente en cuatro patas.

La chica vivía solamente dentro de casa por miedo al cóndor. Más un cierto día salió por un momento, y el cóndor la cogió y comió sus carnes. Los padres, al llegar por la tarde a casa, encontraron su sangre que había quedado en el patio. Lloraron por la pérdida de su hija; y recogieron la sangre en

bonitos. Maravillado, avisó a sus compañeros lo que había visto. Ya en la tarde los muchachos rápidamente bajaron a la comunidad a contar a sus mayores lo que habían visto.

- Vimos a "mana Virgen" -dijeron a sus padres y a toda las gentes que encontraron por el camino.

Al siguiente día la noticia corrió por todas partes inclusive llegó al pueblo. La gente alborozada subió al páramo para verificar lo que los muchachos habían visto. Cuando llegaron al páramo los muchachos indicaron el lugar, y así toda la gente introducía la cabeza por el hoyo y todos afirmaban maravillados lo que veían, -He visto a la virgencita de Baños- decían unos.

-Ami se me apareció la virgen de las Lajas, y también ví una corrida de toros decían otros; y así cada persona veía diferentes cuadros. Por su parte como nuestro amigo también se fue introdujo la cabeza y vio primeramente una virgen que tenía en sus brazos a un niño. Luego vió un esbelto toro negro que estaba amenazante. Por último vio a un campesino que se encontraba tocando un rondador.

La noticia del aparecimiento de una "piedra de películas" como dijo la gente, rápidamente se divulgó por todas partes, por lo cual llegó a saberse inclusive a oídos del dueño de aquellos páramos que vivía en el pueblo de Yacoto. El dueño al saber esto, quizá con el afán de enorgullecerse y figurarse como un buen devoto de la Virgen, y lucrar, organizó para hacer una ceremonia en honor a la virgen. Trajo la banda de San Miguel para que la gente se divierta, y así las tardes se convirtieron en una verdadera fiesta que los romeriantes hacían.

Posteriormente puso una pequeña tienda para vender velas; que por el frío "trajo de contrabando". La gente especialmente campesina y también muchas personas del pueblo y de Guaranda desfilaban diariamente al páramo para ver a la virgen.

Y así todos los días en el páramo los romeriantes se emborrachaban y había mucha fiesta. El dueño muy emocionado y diciendo que era un gran milagro se propuso hacer muchos planes para honrar a la virgen.

Posteriormente la gente que concurría a ver a la virgen empezó a extrañarse de las raras y feas apariciones que se producían en la piedra. Pues veían animales bravos y amenazantes, hasta que un día algunos vieron que por aquel hoyo se introdujo una lagartija grande, que nunca más volvió a salir, ni tampoco la gente la encontró en el interior y así aquel lugar fue hasta cierto punto extraño. Una noche mientras el dueño del páramo dormía en su tienda, escuchó a la medianoche un ruido afuera en el corral de los animales. Creyó que el lobo estaba asechando a los corderitos y rápidamente salió a ver. La noche brillaba por las estrellas y la luna iluminaba todo aquel paraje ampliamente. El hombre a simple vista no vio nada al contorno del corral, pero se quedó paralizado de terror cuando miró que en medio de las ovejas estaba un animal horripilante, del tamaño de un ternero, con cuernos de carnero, cola de caballo y un pelaje abundante. Aquel diabólico animal estaba asustando a las ovejas, el pobre hombre que miró pasmado el espectáculo apenas dice que logró entrar. Al siguiente día el hombre se volvió negro del espanto y luego bajó al pueblo llevando todas sus cosas y animales, más jamás regresó a aquel terrible lugar. No recuerdo bien, pero creo que luego de poco tiempo aquel hombre murió, por haber visto al diablo. Toda la gente se enteró de lo acontecido y ya nadie más se atrevió a subir por allí, hasta la fecha.

COMO OBTUVIERON ANTIGUAMENTE

EL FUEGO

Cuentan que antiguamente no había fuego por ninguna parte. La gente de aquel tiempo para cocinar las comida hacía lo siguiente:

Ponía las comidas crudas en una olla de barro, luego dejaba en el patio para que el calor del sol cocinara. Realmente dicen que sí se cocinaba.

Para cocinar mejor y más rápido ponían sobre las arenas calientes y así cocinaban; pero a veces cuando el sol no salía, la gente pasaba sin comer. En un pueblo una vez el sol no salió por varios días. La pobre gente se moría de hambre. Por allí pasaba un lobo vagabundo y al mirar la tragedia del pueblo tuvo lástima de ellos, por lo cual se dirigió inmediatamente donde la "abuela" que es el volcán Sangáy.

Allí dicen que queman el fuego las almas pecadoras. Al llegar a la puerta grande y negra, el lobo entró por ella muy suavemente con temor de que se sorprendiera la abuela.

Cuando llegó al interior de aquella casa, miró un recipiente especie de paila grande bajo el cual ardía un gran fuego.

Rápidamente prendió el fuego en su cola y huyó velozmente por la puerta. La abuela al sentir que alguien escapaba, soltó a sus perros que eran gigantes y asesinos para que fueran en su persecución. El lobo corría por el páramo, más aquellos perros ya lo alcanzaban, en esto el lobo prendió fuego a las pajas del páramo y rápidamente el fuego ardió

por todo el cerro. Así aquella gente logró coger
fuego y lo consevaban cuidadosamente enterrado
en las cenizas. Por eso los mayores dicen que el
fuego trajo un lobo robándose a la abuela.

EL PATRON QUE CORTABA EL PELLEJO

Hace mucho tiempo cuentan que existían dos hermanos. El uno era "tocadito" es decir que era retardado mental. Un buen día conversaban los dos hermanos sobre un viaje que se proponían hacer en busca de trabajo, finalmente se pusieron de acuerdo y decidieron viajar en busca de cualquier trabajo en alguna ciudad lejana; además quedaron de acuerdo en que tenían que regresar en un año justo y luego de despedirse, cada uno tomó diferentes caminos y se fueron. Aquel hermano tocadito luego de caminar algunos días en busca de trabajo, llegó hasta una suntuosa hacienda, cuyo dueño era un temible latifundista. El humilde viajero preguntó por el dueño de aquella hacienda y luego de un momento se presentó el mismo hacendado, quien sabedor de que el humilde viajero buscaba trabajo le dijo:

- Muy bien hombre, aquí tengo muchos trabajos que hay que hacer, lo que me falta es gente trabajadora - Luego le hizo firmar un papel, el cual dijo era un contrato que había adquirido él al firmar ese papel y que el contrato era de un año de trabajo, por lo que no podía quebrantar aquel contrato. El humilde viajero se puso de acuerdo y desde aquel momento quedó bajo el mando de aquel temible hacendado.

El hacendado luego de doblar y guardar aquel contrato le dijo como acordándose:

-¡A! además este contrato dice que de compañía y de guía andarás con una perra, aquella perra dirigirá tu trabajo, es decir cuando ella venga al almuerzo le seguirás, si la perra no viene, tendrás que obedecerla. En la misma forma seguirás tras la perra cuando se levante en la mañana y se dirija al trabajo.

Además yo te preguntaré sobre los trabajos que has realizado, si son trabajos fuertes o suaves, cuando me digas que no te gusta o te enojas por el trabajo, te cortaré el "peliejo". Pero si más bien yo me enojo contigo tú me cortarás --concluyó. Luego ~~envió~~ a trabajar, a aquel humilde peón juntamente con una perra. El humilde peón trabajó por varios días, más aquellos trabajos eran muy duros. Además aquella perra como había sido amaestrada en las horas de comer tragaba rápidamente, antes que el pobre peón terminara su comida, tampoco venía normalmente del lugar de trabajo, de manera que el humilde peón cansado y hambriento regresaba a veces luego de algunos días. Por otra parte el hacendado intencionalmente le preguntaba si le gustaba o no el trabajo, en eso el humilde hombre con las iras que le causaba aquella perra y el trabajo mismo se quejaba, de esto aprovechaba el hacendado y le cortaba el pellejo.

Cierto día el humilde peón estaba con mucha hambre y sed, más la perra no se movía siquiera a la hacienda, ya pasaron tres días y ni aun así la perra quiso regresar, el hombre enojado la mató. Ya en la tarde el peón un poco asustado llegó a la hacienda. Cuando el hacendado le preguntó por la perra dijo lo que había pasado, en esto el hacendado se encolerizó mucho y le pegó hasta dejarlo casi muerto.

Así sufriendo mucho por fin se cumplió el año de contrato para el humilde trabajador y entonces regresó a la casa. Ya en casa se encontraron nuevamente los dos hermanos y contáronse sus

aventuras, más cuando el humilde hermano contó su tragedia el otro hermano se lamentó mucho y juró vengarse de aquel malvado hacendado. Luego de preguntar precisa y detalladamente sobre aquella hacienda, aquel hermano se puso en camino hasta encontrarla. Ya en la hacienda aquel hacendado se puso muy contento de tener una nueva víctima en la misma forma hizo el contrato y lo envió inmediatamente a trabajar juntamente con una perra y el hombre partió al trabajo de deshierba en la montaña.

Ya cuando estaba en el lugar de trabajo el vivísimo hombre exclamó: ¡Ajá ahora sí me desquitaré de todos los sufrimientos que llevó mi hermano tontito--y dicho esto empezó a derribar toda la plantación de caña. Asimismo antes de que sea hora del almuerzo el vivísimo hombre castigaba a la perra y la ponía de regreso a la hacienda para almorzar, lo mismo hacía en la tarde, antes de que sean las horas de concluir el trabajo venía y soñaba estar en la hacienda descansando.

Un día el hacendado fue a ver el trabajo de deshierbeen la montaña, pero al ver que había exterminado con su plantación se enojó muchísimo. En esto le dijo el vivo hombre, que porqué se enojaba y le cortó el pellejo al hacendado, como era el contrato así, el hacendado no pudo decir nada y soportó aquel castigo. Luego el hacendado lo envió a pastar los caballos pero advirtió diciendo: ¡Anda a pastar mis caballos pero tienes que cuidarlos muy bien, pues tendrás que bañarlos cada dos días con agua limpia y jobón, además si es necesario con un cepillo ¡cuidado! trátalos bien, pues son caballos de raza fina y por supuesto me cuestan mucho dinero.

Luego el vivísimo peón llegó hasta el lugar donde vivían los caballos y desde ese mismo momento los

encerró a todos en el corral donde les tuvo sin darles una rama de hierba, así es como los caballos empezaron a morirse de hambre y de sed. Finalmente el hombre les cortaba una parte del hocico a aquellos caballos que morían y así los animales parecían reír. Luego aquel vivísimo peón regresó a la hacienda y al ser preguntado por su patrón sobre los caballos dijo:

- Huh patrón sus caballos están hermosos y muy bien atendidos. Luego es patrón contestó - muy bien hijo así me gusta, pues esta tarde iré a verlos. Por la tarde el hacendado efectivamente se fué a ver a los caballos y les encontró a todos muertos, algunos como el peón dijo parecían que realmente reían, pues se les veía los cormillos que les asomaban. Al mirar esa carnicería aquel hacendado, de iras y pena, casi lloró por sus caballos.

Luego regresó a la hacienda e insultó al peón, más éste le dijo - ¿Porqué te enojas conmigo? y rápidamente el hacendado objetaba diciendo que no se enojaba sino que decía únicamente, así lo decía por temor a que le cortara el pellejo. Posteriormente el hacendado puso a pastar una gran "manada" de chanchos, al peón. El vivísimo hombre se alejaba mucho de la hacienda. Un día cuando le encontraron unos compradores de chanchos, los vendió a todos, más los cortó las puntas de las orejas y los rabos los que llevó para poner en un gran pantano simulando que se veía un chanchito atrapado. El pastor tomando el dinero y guardándolo bien, fue enseguida a la hacienda a decir que los chanchos se habían enterrado en el pantano. El hacendado encolerizado por la mala noticia que le trajo el vivísimo peón, partió enseguida con la gente de la hacienda, llevando además lampas, picos y vetas para desenterrar a los chanchos como todos creyeron. Ya en el pantano, les indicó las puntas de las orejas y los rabos de los animales pero cuando los peones halaban sólo encontraban los pedazos, en esto el hacendado se remordía de iras, luego el hombre dijo: - Ya debenhaberse podrido y por eso

no hay es cuerpo de los chanchos - El hacendado no pudiendo ya más aguantar a aquel hombre que muchos males le había causado, dijo mirándolo amenazadoramente: -Ahora ya no te soporto más, te voy a matar y dicho esto sacó un cuchillo para clavarle en el cuerpo del peón, más este huyó rápidamente, pero el hacendado no le dejó sino que le persiguió esperando alcanzarlo y matarlo.

El peón asustado corría y corría mientras que el hacendado lo seguía persiguiendo a buena distancia. El hombre aprovechando que el patrón estaba lejos se acercó hasta donde un muchacho que pastaba al lado del camino y dijo:

-Hola muchachito véndeme un borrego, toma este dinero es para tí, - y enseguida cogió a un borrego y le cortó el vientre y trastornó las víceras calientes el suelo, y el cuerpo lo ocultó aparte. Luego dijo al muchachito:

- Un hombre me persigue queriendo matarme, si pasa por aquí y te pregunta por mí dile que pasé y si te pregunta sobre las víceras le dirás que me fuí botándolas porque me pesaba mucho y quería correr más rápidamente - y dicho esto corrió enseguida. Luego de un instante llegó fatigado el hacendado y preguntó al pastor:

- Mira muchacho, ¿pasó por aquí un hombre? -y el muchacho movió la cabeza afirmativamente. Luego el hacendado mirando las víceras humeantes dijo: ¿y que es esto? enseguida el muchacho dijo tal como le enseñó el hombre anterior, a lo cual el hacendado creyéndolo dijo:

- Entonces corrió más rápidamente? -Sí, sí - dijo el pastor. Luego el hacendado concluyó: -Entonces yo también quiero correr más - y dicho esto, con el cuchillo se cortó la barriga para sacarse las intestinos, pero allí mismo murió

aquel hacendado que cortaba el pellejo y así
desquitó aquel hermano "vivísimo" los
sufrimientos de su hermano "tocadito".

EL CABALLITO DE VIRTUD

Cuentan que un malvado padre en pretexto que iba de paseo llevó a su pequeño hijo a la selva, en donde lo abandonó dejándolo con algunas cosas de comer. El pobre niño lloraba tanto y caminaba por la selva, hasta que llegó a una casa grande y vieja en medio de la selva. En aquella extraña casa vivía una bruja quien al escuchar los gemidos y gritos del niño le invitó amablemente a vivir con ella. Esta vieja bruja sabía alimentarse de carne humana y por esto estuvo contenta con la nueva víctima. Le dio de comer muchas cosas con el fin de que la víctima engordara y creciera, luego de algún tiempo la bruja le probaba al niño si ya estaba gordo. Como era ciega le colocó un anillo, más el niño precavido le indicaba un rabito de borrego y la bruja al probar que el anillo entraba flojo le daba de comer aún más. Un día la bruja tenía mucha hambre y decidió comerse al niño. Le ordenó que hirviera una paila grande de agua. El niño obedeció. Luego la bruja parándose junto a la paila que hervía llamó al niño junto a ella pero el niño adivinando las intenciones de la bruja empujó con todas sus fuerzas a la bruja, quien cayó a la paila y logró matarla. El niño ya casi joven salió de aquella casa y caminó por la selva, llegando a otra casa abandonada, pero esta casa estaba encantada. El joven sin ningún temor entró a ella y cuando dormía vio una visión: "De la casa salía fuego y del fuego un hermoso caballo blanco". Despertándose el joven miró efectivamente un hermoso caballo blanco, en el cual sin temor se

montó y partió por la selva. Luego de un rato el caballito le habló al joven diciendo:

- Soy tuyo pero suéltame, si me necesitas llámame de cualquier parte, diciendo "caballito de virtud" te necesito y te ayudaré en cualquier apuro. El joven le soltó al caballito de virtud y este trotó por la selva. Entonces el joven caminó y caminó hasta que llegó a un palacio grande, aquí vivía un gran rey. El joven para no ser sospechoso de ser algún espía o enemigo del rey pidió al caballito de virtud una careta fea y ropas de mendigo, éste le dio y el joven disfrazado de un mendigo y con una careta horripilante entró al palacio y pidió posada. La reina y las hijas le aborrecieron al ver al mendigo sucio, feo y harapiento, no le querían dar posada. Solamente una hija, la última y la más bonita de todas las demás, tuvo un poco de compasión y le dijo que si quería se podía quedar a vivir en la chanchera junto con los chanchos. A lo cual el mendigo le agradeció infinitamente.

Nadie le brindaba bocado al pobre mendigo, sólomente la hija compasiva le daba a escondidas de todos. Un día la reina ordenó al mendigo a que fuera a ver al rey que estaba en la guerra, y a lomo de un caballo escuálido y sarnoso lo enviaron. Lejos del palacio el joven llamó al caballito de virtud y dijo:

-Dáme una espada de plata, un casco de oro y ropas de un rey para ir a la guerra, entonces el caballo de virtud le dio todo cuanto había pedido. Dejando a un lado el disfraz de mendigo el joven se transformó en un reluciente guerrero, y montando en el velóz caballito de virtud llegó hasta donde estaba el rey peleando. Los enemigos del rey estaban ganando la guerra pero a la llegada del joven, como un rayo aniquiló a todos los enemigos del Rey y así ganó la guerra. El rey confundido y emocionado quiso entrevistarse con el misterioso joven pero

este huyó y desapareció al instante. Luego el joven llegó al palacio en la misma forma como salió de la presencia de la reina. Y ésta le preguntó preocupada que pasaba en la guerra. El mendigo le contestó con mala gana:

- Creo que perdió o creo que ganó - pero nada más dijo él. La reina encolerizada le aborreció más al pobre mendigo. Luego llegó el rey muy contento de haber ganado la guerra y contó a su mujer, como un misterioso joven le ayudó y que luego desapareció; luego el rey preguntó sobre el mendigo y la reina se quejó que el mendigo no servía para nada, pero el rey que era caritativo y de buen corazón le recomendó que no lo odiaran, y que más bien le dieran comida ya que al ser humanitario con los demás, Dios también ayuda - Posteriormente el rey tuvo otras guerras y en la misma forma aquel misterioso joven apareció en el campo de batalla y así ganaba la guerra. Pero desaparecía al instante. Al fin el rey preocupado y sin poder entrevistarse con el extraño jinete instruyó a todos sus hombres que al término de la guerra rápidamente hicieran un círculo al contorno del misterioso joven para así lograr identificarlo. Así lo hicieron al término de la guerra, el joven acorralado al fin se entrevistó con el rey, el cual emocionado le ofreció regalar la mitad de su palacio y la mano de una de las hijas que el deseara. El joven agradeció y el rey le condujo hasta el palacio, en donde le recibió la reina con todas sus hijas y realizaron una gran fiesta en su honor. En medio del banquete el rey dijo:

- Bueno nuestro honorable héroe ¿Cuál de mis tres hijas le cae en gracia? A esto el joven dijo: La que se compadeció de mí y me daba la comida cuando llegue por primera vez a este palacio - unos a otros se miraron asombrados por aquella extraña respuesta del joven. Al fin que todos se dieron

cuenta que aquel joven no era más que aquel mendigo, y emocionados con lágrimas en los ojos pidieron perdón al joven y entregaron a la hija menor, la cual llena de orgullo decidió ser la esposa del joven del caballo de virtud.

GUARGUERO HUECO

Había una vez una pareja de enamorados que se amaban muchísimo. No se casaron, pero sin embargo se amaban tanto y vivían en una casa aparte.

Un día el hombre murió y la pobre mujer le lloraba noche y día; lloraba y lloraba ya por un año, pues ella pensaba que de compasión el muerto regresaría a vivir, a hacerla feliz nuevamente. Hasta que una noche mientras ella se disponía a merendar, llegó su marido. El marido se sentó tras la puerta pero no quería entrar dentro de la casa tampoco permitía que encendiera la luz del candil. La mujer un poco asustada pero a la vez contenta de escuchar la voz de su amante que era la misma que escuchó por última vez hace un año, se sentó en la "tullpa" (fogón) donde comió arroz de cebada que era la comida de esa noche. El marido pidió que le diera de comer pues dijo tener mucha hambre. La mujer gustosa le dio el primer plato. El hombre comió rápidamente y al minuto terminó, nuevamente pidió otro plato más. Esta vez también terminó rápidamente y pidió otro plato. La mujer le dio el tercer plato el cual comió aun más rápidamente y aun pidió otro más. La mujer le daba y daba todos los platos que pedía hasta que la olla de arroz se terminó. En esto la mujer se extrañó pues no entendía ella porque su marido comía tanto; pues antes no era así. - Tal vez él no comió por un año - y es por esto que ahora está comiendo demasiado, pensó. La mujer estaba deseosa de

mirar la cara de su marido, más la obscuridad no le permitía. En esto disimuladamente sopló la ("tullpa") y se prendió la llama. La mujer miró la cara disimuladamente y apenas lo miró la parte de la garganta que era solamente huesos blancos que le asomaban, más él los ocultó con una especie de tela negra. A la tenue luz de la tullpa miró que en el suelo estaba todo el arróz de cebada desparramado. La pobre mujer se aterrorizó, pero no dijo nada. Lentamente trató de escapar del muerto que estaba en la puerta. Así lo hizo, corrió desesperadamente por el "chaqui ñan" que le conducía a la casa del vecino más cercano. Sin importarle las piedras y espinos del camino, corrió y corrió pidiendo auxilio más el muerto ya la alcanzaba. Como la casa del vecino estaba aun lejos y el muerto ya le pisaba los talones, desesperadamente subió a un árbol de capulí que estaba junto al chaquiñán. El muerto no pudo subir al árbol y la mujer temblaba de miedo y espanto, mascullaba algunas oraciones que le venían difícilmente a la mente en esos espantosos momentos. Mientras tanto el muerto mascullaba una especie de canto lúgubre y daba vueltas y vueltas al tronco del árbol. En ese exótico canto decía:

- Tengo un buen machete -
- Tengo una buena hacha con este buen machete -
- Con esta buena hacha -
- Ya mismo tumbaré -
- Ya mismo caerá -

Y así con ese monótono canto golpeaba y golpeaba el tronco del árbol toda la noche. Mientras que la pobre mujer llena de espanto y temblando, esperaba ansiosa que amaneciera aquella noche que parecía

una eternidad. Al fin cantó el primer gallo y el Güargüero hueco seguía golpeando al árbol. Cantó el segundo gallo más o menos a las dos de la mañana. sólo allí el Gargüero hueco desapareció y la mujer no escuchó más el ruido. A la mañana la mujer bajó del árbol y sólo encontró un montón de huesos como quijadas de asnos y algunas piedras filudas. También vio las pequeñas escorias que estaban señaladas en algunas partes del árbol por los golpes que hizo el güargüero hueco. Desde aquella vez esa mujer tuvo miedo y nunca mas volvió a llorar ni a recordar a su difunto marido.

